



STOLL

Naudojimo instrukcija

Priekinis krautuvas **CompactLine**



Tipas FC: L, H, P
Leidimas: 08/2025

Leidimo duomenys**„Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“**

Postfach 1181, 38266 Lengede

Bahnhofstr. 21, 38268 Lengede

Telefonas: +49 (0) 53 44/20 -222

Faksas: +49 (0) 53 44/20 -182

El. paštas: info@stoll-germany.com

Interneto svetainė: www.stoll-germany.com

Atsarginių dalių užsakymas

Telefonas: +49 (0) 53 44/20 -144 ir -266

Administracija

Telefonas: +49 (0) 53 44/20 -145 ir -146

Faksas: +49 (0) 53 44/20 -183

El. paštas: parts@stoll-germany.com

Copyright

© Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH

Dauginti šią instrukciją – visą arba dalimis – leidžiama tik turint „Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“ leidimą. Nesilaikant šio nurodymo privaloma atlyginti žalą ir gali būti patraukiama baudžiamojon atsakomybėn.

Originali instrukcija yra parašyta vokiečių kalba.

Instrukcijos kitomis kalbomis yra verstos iš vokiečių kalbos.

Turinys

1	Apie šią eksploataavimo instrukciją	5
1.1	Dokumentų apžvalga	5
1.2	Eksploataavimo instrukcijos naudojimas ir paskirtis	6
1.3	Specifikacijų lentelė	6
1.4	Eksploataavimo instrukcijos galiojimas	7
1.5	Dokumentų saugojimas	7
1.6	Kartu galiojantys dokumentai	7
1.7	Vaizdavimo priemonės	7
1.8	Puslapiinės poraštės nomenklatūra	8
2	Sauga	9
2.1	Saugos ir įspėjamųjų nurodymų paaiškinimas	9
2.2	Įspėjamųjų nurodymų vaizdavimas ir sandara	9
2.3	Įspėjamųjų nurodymų klasifikavimas pagal pavojaus pobūdį	9
2.4	EB atitiktis	9
2.5	Naudojimas pagal paskirtį	10
2.6	Naudojimo ribos	11
2.7	Pagrindiniai saugos nurodymai	11
2.8	Pavojaus sritys	17
2.9	Apsauginiai įtaisai	17
2.10	Saugos lipdukas	18
2.11	Personalui keliami reikalavimai	23
2.12	Veiksmai avarijos atveju	23
2.12.1	Veiksmai virstant ar apvirtus traktoriui	23
2.12.2	Veiksmai įtampos pramušimų iš oro laidų atveju	23
3	Sandara	24
3.1	Priekinio krautuvo L sandara	24
3.2	Priekinio krautuvo H sandara	25
3.3	Priekinio krautuvo P sandara	26
3.4	Operator Protective Guard konstrukcija (OPG, tik traktoriams su ROPS)	27
3.4.1	Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su gale tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)	27
3.4.2	Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su priekyje tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)	28
3.5	Priekinio krautuvo L, H ir P papildomos įrangos sandara	29
3.6	Įrangos variantai	30
3.7	Tvirtinimas prie traktoriaus	31
3.8	Keičiamasis rėmas	31
3.8.1	Keičiamasis rėmas „Skid-Steer“	32
3.8.2	Keičiamasis rėmas „Euro“	32
3.9	Hidraulinės linijos	33
3.10	Hidraulinės sistemos jungtys	34
3.10.1	Kištukinės jungtys	34
3.10.2	Daugiakištukinė jungtis „Hydro-Fix“	35
3.10.3	Daugiakištukinė jungtis padargo „Fix“	36
4	Funkcijos	37
4.1	Padargo fiksatorius	37
4.1.1	Mechaninis padargo fiksatorius	37

4.2	Pagrindinės funkcijos	39
4.3	Slankioji padėtis	41
4.3.1	Slankioji strėlės padėtis	42
4.4	Darbo padargo padėties indikatorius (tik H ir P)	43
4.5	Lygiagreto nukreipimo sistema (P)	43
4.6	Apsauga nuo nusileidimo	44
4.7	Operator Protective Guard(OPG, tik traktoriams su ROPS)	44
4.7.1	OPG atlenkimas žemyn ir aukštyn	45
4.7.1.1	Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su gale tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)	45
4.7.1.2	Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su priekyje tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)	48
4.8	Papildomos funkcijos	49
4.8.1	Papildomos valdymo grandinės	49
4.8.2	„Comfort-Drive“	51
5	Paleidimas	52
5.1	Pirmasis paleidimas	52
5.2	Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	52
5.3	Paruošiamieji darbai	53
5.3.1	Traktoriaus paruošiamieji darbai	53
5.3.2	Balastavimas	54
5.4	Priekinio krautuvo pakabinimas	55
5.5	Priekinio krautuvo išlygiavimas pakabinimui	58
6	Valdymas	59
6.1	Valdymo elementai	59
6.1.1	Pagrindinis valdymas svirtimis	59
6.1.2	Traktoriaus valdymo svirtis	61
6.1.3	„STOLL Base Control“	62
6.1.4	STOLL Direct Control	64
6.2	Statymo atramų valdymas	67
6.3	Hidraulinės sistemos jungčių valdymas	68
6.3.1	Kištukinių jungčių valdymas	68
6.3.2	„Hydro-Fix“ valdymas	69
6.3.3	Padargo „Fix“ valdymas	70
6.4	Padargo fiksatoriaus valdymas	71
6.4.1	Mechaninio padargo fiksatoriaus ant „Skid-Steer“ keičiamojo rėmo valdymas	71
6.4.2	Mechaninio padargo fiksatoriaus ant keičiamojo rėmo „Euro“ valdymas	74
6.5	Padargų tvirtinimas ir padėjimas	76
6.5.1	Padargų tvirtinimas su mechaniniu padargo fiksatoriumi prie keičiamojo rėmo „Skid-Steer“	76
6.5.2	Padargų tvirtinimas su mechaniniu padargo fiksatoriumi prie keičiamojo rėmo „Euro“	79
6.5.3	Padargų su rankiniu padargų fiksatoriumi „PinON“ tvirtinimas	81
6.5.4	Padargų su mechaniniu fiksatoriumi padėjimas ant keičiamojo rėmo „Skid-Steer“ ir „Euro“	83
6.5.5	Padargų su rankiniu padargo fiksatoriumi „PinON“ padėjimas	84
6.6	Lyginimas atbuline eiga	86
6.7	Valymo darbai (ypač sniego valymas)	87
6.8	Krovinio paėmimas	87
6.9	Važiavimas keliais	89
6.9.1	Važiavimo keliais apsaugo aktyvinimas ir išaktyvinimas	90

6.9.2	Važiavimas pro žemas pravažiuojamąsias vietas	91
6.10	Traktoriaus su priekiniu krautuvu statymas	91
7	Klaidų paieška sutrikimų atveju	92
8	Profilaktinė priežiūra	94
8.1	Valymas ir priežiūra	95
8.1.1	Tepimo vietos	95
8.1.2	Tepimo planas	97
8.2	Techninė priežiūra	98
8.2.1	Techninės priežiūros planas	98
8.2.2	„Comfort-Drive“ techninės priežiūros nurodymai	98
8.2.3	Hidraulinių linijų techninės priežiūros nurodymai	99
8.2.4	Techninės priežiūros nurodymai dėl įtrūkimų	99
8.2.5	Keičiamojo rėmo techninės priežiūros nurodymai	100
8.2.6	Alyvos keitimo techninės priežiūros nurodymai	100
8.3	Remontas	100
9	Eksplotavimo nutraukimas	101
9.1	Laikinas eksploatavimo nutraukimas	101
9.2	Pakartotinis paleidimas	102
9.3	Galutinis eksploatavimo nutraukimas ir utilizavimas	103
10	Atsarginės dalys ir klientų aptarnavimo skyrius	103
10.1	Atsarginės dalys	103
10.2	Klientų aptarnavimo skyrius	103
11	Techniniai duomenys	104
11.1	Matmenys ir masės	104
11.2	Triukšmo emisija	104
11.3	Varžtų priveržimo momentai	105
11.4	FC hidraulinės sistemos schema	106
11.5	Elektros sujungimo schema	107
11.6	Papildomų funkcijų hidraulinių vožtuvų išdėstymas	108
12	EB/ES atitikties deklaracija	109
12.1	Priekinis krautuvas	109
12.2	Operator Protective Guard (OPG)	111
	Rodyklė	113

1 Apie šią eksploataavimo instrukciją

1.1 Dokumentų apžvalga

Priekiniam krautuvui, primontuojamajam komplektui ir priedams yra skirta įvairiausių instrukcijų ir techninių dokumentų. Daugelis dokumentų pateikti įvairiomis kalbomis.

Jei nėra instrukcijos arba reikia instrukcijos kita kalba:

- užsakykite instrukciją iš prekybos atstovo.
- Instrukciją nemokamai galite atsisiųsti internete www.stoll-germany.com.

Laikytės priekinio krautuvo primontuojamojo komplekto montavimo instrukcijos



Primontuojamąjį komplektą, taip pat hidraulinę ir elektrinę įrangą montuoti leidžiama tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės personalui.

Montavimo instrukcijoje aprašytas priekinio krautuvo montuojamojo komplekto ir hidraulinės bei elektros įrangos montavimas pirmą kartą pradedant eksploatuoti priekinį krautuvą. Instrukcija skirta specializuotų dirbtuvių darbuotojams.

Montavimo instrukcija buvo sudaryta specialiai traktoriaus modeliui. Joje nepateikta informacija, kuri yra eksploataavimo instrukcijoje.

Montavimo instrukcijoje pateikta informacijos apie atsargines dalis, skirtas primontuojamoms dalims ir įrangai, kurios yra specialiai pritaikytos traktoriui.

Priekinio krautuvo eksploataavimo instrukcija

Eksploataavimo instrukcijoje aprašyta, kaip saugiai naudoti priekinį krautuvą nuo pat eksploataavimo pradžios iki jo utilizavimo. Instrukcija skirta priekinio krautuvo eksploatuotojui ir naudotojui.

Ši eksploataavimo instrukcija buvo sudaryta specialiai priekinių krautuvų serijai, todėl joje nepateikta informacijos apie specialiai traktoriui pritaikytą įrangą.

Atsarginių dalių sąrašai

Priekinio krautuvo atsarginių dalių sąraše pateikta informacijos apie priekinio krautuvo konstrukcinės serijos atsarginių dalių ir priedų užsakymą. Nebuvo atsižvelgta į specialiuosius pritaikymus traktoriui.

Be to, yra pateikti priekinio krautuvo padargų atsarginių dalių užsakymo sąrašai.

Priekinio krautuvo padargų naudojimo instrukcija

Šioje naudojimo instrukcijoje aprašyti nurodytai priekinio krautuvo serijai naudojami padargai.

Kiti dokumentai

Gali būti pateiktos ne tik minėtos instrukcijos, bet ir montavimo, eksploataavimo instrukcijos ir kita techninė informacija, kurioje aprašoma speciali papildoma įranga ir priedai, kurie likusiuose dokumentuose neaprašyti.



Jei priekinį krautuvą arba traktorių su primontuotu krautuvu norite perduoti kitiems naudotojams, kartu perduokite ir visus susijusius dokumentus. Kitam naudotojui prireiks šios informacijos.

1.2 Eksploatavimo instrukcijos naudojimas ir paskirtis

Šioje eksploatavimo instrukcijoje yra pateikta svarbi informacija, kaip saugiai valdyti, nepriekaištingai, tinkamai ir ekonomiškai naudoti „Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“ priekinius krautuvus. Ji yra skirta priekinio krautuvo eksploatuotojams ir naudotojams bei turi padėti išvengti pavojų, žalos, prastovų ir užtikrinti arba pailginti priekinio krautuvo eksploatavimo trukmę.

Prieš pradėdant eksploatuoti priekinį krautuvą, reikia perskaityti ir suprasti eksploatavimo instrukciją.

Kad būtų lengviau skaityti „Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“ toliau vadinama „STOLL“.

Ši eksploatavimo instrukcija buvo sudaryta specialiai priekinių krautuvų serijai, todėl joje nepateikta informacijos apie specialiai traktoriui pritaikytą įrangą.

Krypčių nurodymai susiję su važiojimo kryptimi pirmyn, jei nenurodyta kitaip.

1.3 Specifikacijų lentelė

Priekinis krautuvas yra paženklintas specifikacijų lentele, kuri yra kairės skersinės sijos vidinėje pusėje užpakalinėje dalyje arba ant priekinio krautuvo dešinės kolonos.

Designed by STOLL GmbH D 38268 Lengede Germany	
	Type xxx①xxxxxxxxxxxxxx
	Item-No. xxxxxxx
	Weight x②x kg Year x④x Hydr. Pres. x⑤x bar
	Serial-No. xxx③xx
Made in ROK	

B0BW

Pav. 1 Specifikacijų lentelė ant priekinio krautuvo

Paaiškinimas

- 1 Priekinio krautuvo tipas (pvz., „CompactLine FC 350“)
- 2 Svoris
- 3 Serijos numeris
- 4 Pagaminimo metai
- 5 Leidžiamas hidraulinis slėgis



Operator Protective Guard (OPG) (operatoriaus apsaugo) specifikacijų lentelė yra dešinėje ant apatinės apkabos vidinėje pusėje.

1.4 Eksploatavimo instrukcijos galiojimas

Eksploatavimo instrukcija galioja tik STOLL priekiniam krautuvui „CompactLine“, toliau vadinamam „priekiniu krautuvu“ arba specialaus modelio pavadinimu „L“, „H“ arba „P“. Priekinio krautuvo tipas nurodytas specifikacijų lentelėje.

Eksploatavimo instrukcijoje aprašomos visos modelių konstrukcinės dalys ir funkcijos.

1.5 Dokumentų saugojimas

Instrukcija yra mašinos dalis. Visa dokumentacija, kurią sudaro ši instrukcija ir visos kartu pristatytos papildomos instrukcijos, visada turi būti laikoma gerai prieinamoje, saugioje ir sausoje vietoje prie transporto priemonės arba joje. Skolinant arba parduodant priekinį krautuvą, reikia perduoti ir visą dokumentaciją.

1.6 Kartu galiojantys dokumentai

Kartu su šia naudojimo instrukcija galioja ir šie dokumentai:

- Traktoriaus eksploatavimo instrukcija
- Atitinkamų padargų eksploatavimo instrukcija
- Atitinkamo primontuojamojo komplekto ir priekinio krautuvo papildomos įrangos montavimo instrukcija

Dirbdami su priekiniu krautuvu ir atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus papildomai laikykitės:

- pripažintų techninių reglamentų dėl saugaus ir tinkamo darbo,
- įstatyminių nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių,
- įstatyminių taisyklių dėl sveikatos ir aplinkos apsaugos,
- priekinio krautuvo eksploatuotojo / naudotojo šalyje galiojančių nacionalinių taisyklių,
- su esama technika susijusių nurodymų,
- kelių eismo taisyklių.

1.7 Vaizdavimo priemonės

Eksploatavimo instrukcijos tekste yra šie įvairūs simboliai ir ženklai:



Įspėjamasis simbolis, naudojamas įspėjamuosiuose nurodymuose ir klasifikuojamas pagal pavojaus laipsnį (žr. 2 *Sauga*)



Papildoma informacija ir patarimai

- Sąrašo punktas
- ➔ Sąlyga veiksmų sekai
- ✖ Įrankis, kurį reikia naudoti
- (1) Numeruotas veiksmas
 - ✓ Veiksmo arba veiksmų sekos rezultatas
- Nenumuotas veiksmas

Be to, naudojami stilizuoti štrichuoti brėžiniai. Kad būtų galima geriau suprasti, kai kurie paveikslėliai yra supaprastinti arba skirti geresniam vaizdavimui ir paaiškinimui su išmontuotomis dalimis.

➤ Laikykites šių nurodymų:

- Išmontavimas atitinkamam aprašymui ne visada yra būtinas.
- Paveikslėliuose nevaizduojami skirtingi įrangos variantai, jei kitaip nėra aprašyta.
- Prie paveikslėlių visada galioja priklausantis aprašomasis tekstas.
- Šios vaizdavimo taisyklės ir elementai galioja:

Vaizdavimas	Reikšmė
	Geltonai pažymėti elementai paryškina konstrukcines dalis atitinkamai montavimo situacijai.
	Pozicijų numeriais sužymėti mazgai arba konstrukcinės dalys. Prie kiekvieno paveikslėlio pozicijų numerių visada yra paaiškinimai.
	Lupos skirtos tiksliniam pavienių dalių ir detalių vaizdavimui.
	Rodyklės rodo judėjimo kryptį arba veiksmą, kurį reikia atlikti.

1.8 Puslapinės poraštės nomenklatūra

Puslapinę poraštę sudaro šie parametrai:

1234567	A12XYZ	000000	1234	DE	123
①	②	③	④	⑤	

Pav. 2 Puslapinės poraštės nomenklatūra

Paaiškinimas

- 1 Dokumento numeris (užsakymo numeris)
- 2 Instrukcijos tipas
- 3 Vidinis sistemos numeris
- 4 Kalbos kodas
- 5 Versija

2 Sauga

2.1 Saugos ir įspėjamųjų nurodymų paaiškinimas

Pagrindiniai Pagrindiniai saugos nurodymai apima instrukcijas, kurios taikomos saugiam naudojimui arba saugios priekinio krautuvo ir jo padargų būsenos išlaikymui.

Su veiksmiais susiję įspėjamieji nurodymai įspėja apie liekamuosius pavojus ir yra pateikiami prieš pavojingų veiksmų sekas.

2.2 Įspėjamųjų nurodymų vaizdavimas ir sandara

Įspėjamieji nurodymai yra susiję su veiksmiais ir sudaryti tokiu principu:

PAVOJUS

Pavojaus pobūdis ir šaltinis!

Pavojaus pobūdžio ir šaltinio paaiškinimas.

- Priemonės pavojui išvengti.

2.3 Įspėjamųjų nurodymų klasifikavimas pagal pavojaus pobūdį

Įspėjamieji nurodymai yra klasifikuojami pagal jų pavojų ir pažymimi su priklausančiais signaliniais žodžiais bei įspėjamaisiais simboliais:

PAVOJUS

Netiesioginis pavojus gyvybei arba sunkūs sužalojimai.

ĮSPĖJIMAS

Galimas pavojus gyvybei arba sunkūs sužalojimai.

ATSARGIAI

Galimi lengvi sužalojimai.

PRANEŠIMAS

Žala įrenginiui arba aplinkai.

2.4 EB atitiktis

STOLL priekiniai krautuvai atitinka Mašinų direktyvą 2006/42/EB.

2.5 Naudojimas pagal paskirtį

Priekinis krautuvys yra pakabinamasis padargas žemės ūkio ir miškininkystės traktoriams, suprojektuotas bei skirtas tik:

- pakabinti prie traktorių su STOLL leidžiamu priekinio krautuvo primontuojamuoju komplektu (žr. 3.7 *Tvirtinimas prie traktoriaus*) ir priklausančia STOLL leidžiama hidrauline ir elektrine įranga,



STOLL neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl kitokios, neleidžiamos įrangos ir kombinacijų naudojimo!

Prieš pirmą kartą pradėdami naudoti priekinį krautuvą, įsitikinkite, kad priekinį krautuvą leidžiama naudoti su jūsų traktoriumi.

Jei kiltų klausimų rašykite STOLL klientų aptarnavimo skyriui elektroninio pašto adresu: service@stoll-germany.com.

- naudoti su STOLL numatytais darbo įrankiais, kurie tinka atitinkamiems krovimo darbams (žr. 6.5 *Padargų tvirtinimas ir padėjimas* ir įrankio eksploatavimo instrukciją),
- naudoti ir eksploatuoti apibrėžtose ribose (žr. 11 *Techniniai duomenys*),
- valdyti sėdint ant vairuotojo sėdynės.

Priekinį krautuvą leidžiama eksploatuoti tik techniškai nepriekaištingos būklės. Jei sutrikimai kenkia saugumui, juos reikia nedelsiant pašalinti įgaliotose specializuotose remonto dirbtuvėse.

Priekinio krautuvo negalima naudoti darbo procesams ir su padargais, jei pakėlus priekinį krautuvą netoli krovinio privalo stovėti žmogus! Tokius darbus leidžiama atlikti tik tuomet, kai priekiniame krautuve yra įrengta apsauga nuo nusileidimo (žr. 4.6 *Apsauga nuo nusileidimo*).

Priekinį krautuvą ir jo padargus draudžiama aktyvinti kartu su kitais hidrauliniiais prietaisais.

Naudojimui pagal paskirtį taip pat priklauso eksploatavimo instrukcijos, priklausančių papildomų instrukcijų, kartu galiojančių dokumentų bei saugos informacijos perskaitymas ir laikymasis. Kad būtų užtikrintas eksploatavimo saugumas, reikia atlikti nurodytus priežiūros darbus ir laikytis techninės priežiūros intervalų bei sąlygų. Bet koks kitoks arba platesnis nei nurodyta naudojimas yra naudojimas ne pagal paskirtį.

Priekinis krautuvys ir Operator Protective Guard (OPG):

Priklausomai nuo traktoriaus įrangos priekinį krautuvą leidžiama naudoti tik kartu su Operator Protective Guard (OPG) (žr. 4.7 *Operator Protective Guard (OPG, tik traktoriams su ROPS)*).

Traktoriaus įranga:	OPG
Kabina	nereikalingas
4 atramų apsaugos nuo vartimo konstrukcija ROPS	reikalingas (Galimas STOLL leidimas po individualios patikros be OPG)
2 atramų apsaugos nuo vartimo konstrukcija ROPS gale	reikalingas
2 atramų apsaugos nuo vartimo konstrukcija ROPS priekyje	reikalingas

Numatomas netinkamas naudojimas

Venkite:

- leidžiamos ašies apkrovos ir leidžiamos bendros traktoriaus masės viršijimo;
- techniniuose dokumentuose ir dokumentacijoje nurodytų sąlygų ir reikalavimų neatitinkančio naudojimo;
- gabenti asmenis;
- gabenti krovinius, kurie nėra skirti naudoti su priekiniais krautuvais;
- gabenti krovinius keliais;
- gabenti nepritvirtintą krovinį (pvz., akmenų padėklus).

2.6 Naudojimo ribos

- Laikytės šių naudojimo sąlygų ir reikalavimų, keliamų naudojimo aplinkai:
- temperatūros diapazonai tinkamam traktoriaus naudojimui (žr. traktoriaus eksploatavimo instrukciją);
- pakankama maksimali traktoriaus padangų ir priekinės ašies apkrova.

2.7 Pagrindiniai saugos nurodymai

Pagrindiniai saugos nurodymai apima visas priemones saugos tema ir galioja bet kuriuo metu. Atitinkamose šios eksploatavimo instrukcijos vietose pateikiami papildomi įspėjamieji nurodymai.

Pagrindiniai pavojai



Keliant arba gabenant asmenis priekiniu krautuvu, kyla pavojus gyvybei. Priekiniame krautuve nėra reikiamų apsauginių įtaisų, kad būtų galima naudoti darbinės platformas.

- Draudžiama priekiniu krautuvu kelti arba pervežti žmones.

Mechaniniai pavojai



Dėl išsikišusių į šonus arba aukštį rėmo dalių ir judančių mašinos komponentų kyla viršutinių bei apatinių galūnių suspaudimo ir sutrenkimo pavojus.

- Instruktuokite personalą apie tinkamą mašinos naudojimą, pavojų vietą ir pobūdį.
- Paprašykite asmenis pasitraukti iš pavojaus ir mašinos judėjimo zonų.
- Atlikdami techninės priežiūros darbus, naudokite tinkamas apsaugines priemones.



Dėl netikėtų traktoriaus, priekinio krautuvo ir padargų pajudėjimo kyla mirtinas suspaudimo ir sužalojimų pavojus.

- Paprašykite asmenis pasitraukti iš pavojaus ir mašinos darbo zonų.
- Kito asmens pagalbiniai darbai (pvz., kuolų laikymas, kai jie turi būti priekiniu krautuvu įspausti į žemę) yra draudžiami, paprašykite asmenį pasitraukti iš mašinos darbo zonos.
- Jei nėra apsaugo nuo nusileidimo, pagalbinis krovimo darbus kitam asmeniui atlikti paveskite tik tada, kai priekinis krautuvys yra nuleistas.
- Atliekant krovimo darbus, pakabinant ir atkabinant priekinį krautuvą, reikia atkreipti dėmesį į tai, kad būtų pakankamai lygus pagrindas ir stabilus traktorius.
- Priekinį krautuvą valdykite tik sėdėdami ant traktoriaus vairuotojo sėdynės. Traktoriaus išorėje esantys valdymo elementai turi nedaryti įtakos priekinio krautuvo veikimui! Svarbiausia, kad priekiniam krautuvui neturėtų įtakos priekinio keltuvo valdymo elementai!
- Priekinį krautuvą gali valdyti tik vienas žmogus.

Mirtinų sužalojimų pavojus kyla viršijus maksimalią leidžiamą apkrovą arba netinkamai naudojant priekinį krautuvą, dėl ko priekinis krautuvas bei jo konstrukcinės dalys gali lūžti.

- Laikykitės techninių duomenų skyriuje nurodytų apkrovos ribinių verčių.
- Transportuodami krovinį arba atlikdami lyginimo darbus, niekada nevažiuokite greičiau nei 10 km/h.
- Atlikdami valymo darbus, nevažiuokite greičiau nei 6 km/h.
- Dirbkite tik primontavę ir užfiksavę padargą.
- Atkreipkite dėmesį į leistiną traktoriaus padangų ir priekinės ašies apkrovą.

Hidraulinės sistemos keliami pavojai



Dideliu slėgiu išsiveržianti hidraulinė alyva kelia sužalojimų pavojų.

- Laikykitės ant mašinos priklijuotų saugos ženklų nurodymų.
- Prieš atjungdami hidraulines jungtis ir linijas, patikrinkite, ar nėra nuotėkio.
- Jei traktoriuje nėra uždaros vairuotojo kabinos, montuokite nuo purškimo apsaugotas žarnas.



Jei mašinos dalys dėl patekusio į hidraulinę sistemą oro nekontroliuojamai sujuda, kyla suspaudimo pavojus.

- Prieš bet kokius hidraulinės sistemos priežiūros darbus, visiškai sumažinkite slėgį sistemoje.
- Prieš prijungdami hidraulines jungtis ir linijas, jas nuvalykite.
- Reguliariai pagal techninės priežiūros planą keiskite hidraulinę alyvą.

Elektros įrangos keliami pavojai



Palietus įtampingąsias mašinos dalis, pvz., dėl trumpojo jungimo traktoriaus borto tinkle, dėl elektros šoko kyla pavojus gyvybei.

- Elektros įrangos instaliacijos ir techninės priežiūros darbus paveskite atlikti tik kvalifikuotiems elektrikams.
- Laikykitės traktoriaus eksploatavimo instrukcijos.



Susidūrus pakeltam priekiniam krautuvui su aukštos įtampos laidais, kyla pavojus gyvybei.

- Važiuojant keliais priekinis krautuvas neturi būti pakeltas aukščiau kaip 4 m.
- Laikykitės pakankamo atstumo iki elektros linijų.
- Jei nežinote elektros linijomis tiekiamos nominaliosios įtampos, laikykitės 4 m atstumo.

Emisijų keliami pavojai

Mašiną nuolat eksploatuojant normaliu režimu, galimi klausos sutrikimai dėl traktoriaus ir hidraulinės sistemos skleidžiamo triukšmo lygio.

- Visada naudokite asmeninius ausų apsaugus.
- Laikykitės specialių taisyklių dėl važiavimo keliais ir mašinų eksploatavimo lauke.

Pavojai pakuojant ir transportuojant

Virstant ar krentant priekiniam krautuvui arba krentant kėlimo priemonėms, kyla sužalojimo pavojus dėl suspaudimo, sutrenkimo ir sugnybimo.

- Atlikdami bet kokius paruošiamuosius darbus, visada užtikrinkite stabilumą.
- Padedančiųjų asmenų paprašykite pasitraukti iš tiesioginio pavojaus srities po priekiniu krautuvu.



Transportuojant priekinį krautuvą, jei jis yra pakrautas ir užfiksuotas netinkamai, kyla nelaimingų atsitikimų pavojus.

- Priekinį krautuvą tinkamai užfiksuokite ir transportuokite.

Pavojai montuojant prieš pirmą paleidimą

Keliant ir laikant sunkias mašinos dalis, nepatogius laikyti priekinio krautuvo komponentus, kyla sužalojimų pavojus.

- Sunkias ir nepatogias laikyti mašinos dalis, kelkite tik padedami antro asmens.
- Taisyklingai kelkite, kad išvengtumėte nugaros sužalojimų.

Pavojai pakabinant ir atkabinant priekinį krautuvą

Jei virsta pakabinamas ar atkabinamas priekinis krautuvė arba dėl nepakankamo stabilumo virsta pastatytas priekinis krautuvė, kyla sužalojimų pavojus.

- Užtikrinkite priekinio krautuvo ir traktoriaus stabilumą.
- Laikykitės šioje eksploatavimo instrukcijoje pateiktų priekinio krautuvo pakabinimo ir atkabinimo nurodymų bei sekos.
- Patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas priekinis krautuvė.



Valdant statymo atramas priekiniam krautuvui pastatyti, ypač ant nelygaus paviršiaus, kyla galūnių suspaudimo pavojus.

- Laikykis šioje eksploataavimo instrukcijoje pateiktų priekinio krautuvo pakabinimo ir atkabinimo nurodymų bei sekos.

Pavojai tvirtinant ir padedant padargus



Nukritus padargams arba nekontroliuojamai nusileidus priekiniam krautuvui, kai naudojami netinkami padargai arba naudojami padargai perkraunami, kyla sunkių arba mirtinų sužalojimų pavojus.

- Prieš naudodami, patikrinkite padargų tinkamumą.
- Ar tinkamai užfiksuotas padargas, tikrinkite pakartotinai pastatydami jį ant žemės.
- Apžiūrėkite fiksatorių.
- Prieš pradėdami dirbti, patikrinkite, ar padargas tinkamai veikia be krovinio.

Pavojai, atliekant iškasimo darbus



Atliekant iškasimo darbus, kyla pavojus gyvybei ir sprogimo pavojus dėl susidūrimo su žemėje esančiomis linijomis.

- Prieš iškasimo darbus įsitikinkite, kad žemėje nėra elektros linijų.
- Prieš iškasimo darbus įsitikinkite, kad žemėje nėra dujų linijų.

Pavojai atliekant krovimo darbus



Kraunant ir transportuojant krovinį, kyla sunkių arba mirtinų sužalojimų pavojus, kai priekinis krautuvus valdomas vienoje pusėje, kai krovinys yra per daug iškeliamas virš vairuotojo sėdynės arba kai naudojami netinkami padargai.

- Jei nėra, pasirūpinkite papildomu kabinos ir (arba) ROPS (apsaugos nuo vartimo įtaiso) kartu su Operator Protective Guard (OPG) įrengimu pagal Saugaus eksploataavimo potvarkį (vok. „BetrSichV“) arba Darbuotojų saugos ir sveikatos įstatymą (vok. „ASig“).
- Be kabinos ir suaktyvintų saugos įtaisų (OPG) draudžiama atlikti bet kokius krovimo ir (arba) transportavimo darbus.
- Naudokite tik tinkamus padargus, su kuriais neįmanoma, pvz., pariedėjimas atgal ir virtimas ant vairuotojo sėdynės.

Pavojai eksploatuojant priekinį krautuvą

Dirbant ant šlaito, važiuojant posūkiais, esant per mažai užpakalinės ašies apkrovai ir krovinį privežant skersai kyla sunkių ir mirtinų sužalojimų pavojus dėl traktoriaus apvirtimo.

Pavojus padidėja aukštai pakėlus priekinį krautuvą, nes tuomet svorio centras yra aukščiau.

- Šlaitu važiuokite labai atsargiai. Pakėlę krovinį niekada nevažiuokite skersai šlaito.
- Pagrindas turi būti pakankamai lygus.
- Važiudami posūkiais sumažinkite greitį ir nuleiskite krovinį.
- Aukštai pakeltu ir pilnai pakrautu priekiniu krautuvu niekada nevažiuokite atbuline eiga.
- Neviršykite maksimalios traktoriaus apkrovos.
- Visada naudokite pakankamo dydžio atsvarą traktoriaus gale.
- Nestabilumo arba vartimo atveju nuleiskite priekinį krautuvą ir likite vairuotojo kabinoje.
- Privažiokite tiesiai prie krovinio ir įvažiuodami į krovinį nedarykite posūkio.
- Naudokite saugos diržus.
- Sujunkite stabdžių pedalus.
- Išjunkite priekinės ašies pakabą.
- Traktoriuose su reguliuojamu tarpvėžės pločiu: nustatykite maksimalų galimą tarpvėžės plotį.

Jei traktorius ir priekinis krautuvas nėra tinkamai paruoštas ir naudojamas keliuose, kyla sunkių ir mirtinų sužalojimų pavojus operatoriui ir kitiems eismo dalyviams.

- Keliais važiuokite be krovinio.
- Prieš važiuodami keliais, išjunkite ir užblokuokite hidraulinę sistemą.
- Pakelkite priekinį krautuvą.

Krentančio krovinio keliامي pavojai



Keliant krovinius, kurie gali nukristi ant vairuotojo sėdynės, kyla pavojus gyvybei. Kai virš vairuotojo kabinos keliامي daiktai (pvz., padėklai arba ritiniai) ir dirbama ant šlaito, rizika padidėja. Net ir dažniausia naudojamos apsaugos sistemos (apsaugos nuo virtimo konstrukcija ROPS, apsaugos nuo krintančių daiktų konstrukcija FOPS) nesuteikia pakankamos apsaugos.

- Dirbdami ant šlaito, sumažinkite krovinio kiekį ant padargo ir nuleiskite krovinį.
- Patikrinkite padargo posvirį. Neatitraukite padargo per toli.
- Naudokite tinkamus padargus, kurių konstrukcija gali užtikrinti, kad kroviny nenukris ant vairuotojo sėdynės.
- Kraudami vienetinius krovinius, naudokite tam skirtus padargus (pvz., ritiniams naudokite ritinių griebtuvą, padėklams – padėklų šakes).
- Padėklus arba ritinius kelkite atskirai. Niekada nekraukite kelių krovinių vienas ant kito, nes viršutiniai kroviniai gali nuvirsti ant vairuotojo sėdynės.
- Naudodami priekinius krautuvus be lygiagrečiosios nukreipimo sistemos, kėlimo metu padidėjusį kampą kompensuokite versdami padargą.
- Važiuodami atgal nevaldykite priekinio krautuvo be lygiagrečiosios nukreipimo sistemos.
- Kai traktoriuose nėra kabinos, bet yra apsaugos nuo virtimo konstrukcija ROPS, reikia papildomai įrengti Operator Protective Guard (OPG).
- Keldami stebėkite krovinį. Nekelkite krovinių, važiuodami atbuline eiga.

Pavojai atliekant priežiūros darbus

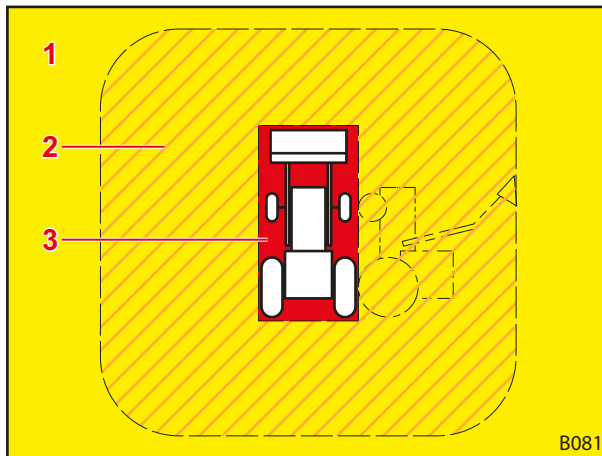


Netinkamai atlikti priežiūros darbai (priežiūra ir valymas, techninė priežiūra, remontas) kenkia priekinio krautuvo saugumui.

- Reguliariai tikrinkite priekinį krautuvą, ar nėra trūkumų.
- Reguliariai tikrinkite primontuojamąsias dalis (konsoles), ar nėra pažeidimų (įtrūkimų).
- Reguliariai tikrinkite Operator Protective Guard(OPG), ar nėra pažeidimų (išlinkių, įtrūkimų ir suvirinimo siūlių įplyšimų).
- Tinkamai atlikite priežiūros ir valymo darbus.
- Remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotam specializuotam personalui.

2.8 Pavojaus sritys

Prie priekinio krautuvo ir aplink jį yra šios sritys, kuriose kyla didesnis pavojus operatoriaus ir kitų asmenų saugumui:



Pav. 3 Vaizdas (iš viršaus)

Paaiškinimas

- 1 Darbo sritis (geltona)
- 2 Išorinė pavojaus sritis (užbrūkšniuota oranžinė sritis)
- 3 Vidinė pavojaus sritis (raudona)

Pavojaus sritis	Aprašymas	Pavojai
Darbo sritis	Visa galima traktoriaus, įsk. priekinį krautuvą, judėjimo sritis, atliekant krovimo darbus.	Buvimas darbo srityje kelia riziką.
Išorinė pavojaus sritis	Visa traktoriaus ir priekinio krautuvo darbo sritis, taip pat sritis, kurioje traktorius arba priekinis krautuvas avarijos atveju gali apvirsti: - šonuose (kairėje ir dešinėje pusėse): traktoriaus aukštis su maksimaliai pakeltu priekiniu krautuvu (įsk. padargą) - priekyje ir gale: pusė traktoriaus aukščio su maksimaliai pakeltu krautuvu (įsk. padargą)	Nuvirtus traktoriui arba nukritus kroviniui, gali būti sunkiai sužaloti asmenys.
Vidinė pavojaus sritis	Sritis prie traktoriaus ir priekinio krautuvo bei aplink juos, ypač tarp traktoriaus ratų, iš karto prieš traktorių ir už jo, prie priekinio krautuvo ir po juo.	- Asmenys gali būti įtraukti tarp traktoriaus ratų. - Traktoriaus vairuotojas gali nepastebėti ir pervažiuoti asmenis. - Judančios mašinos dalys gali nekontroliuojamai sujudėti ir suspausti bei sužaloti žmones.

➤ Atsižvelkite į pavojaus sritis ir paprašykite neįgaliotus asmenis pasitraukti iš šių sričių.

2.9 Apsauginiai įtaisai

Priklausomai nuo įrangos priekinis krautuvas yra su šiais apsauginiais ir saugos įtaisais:

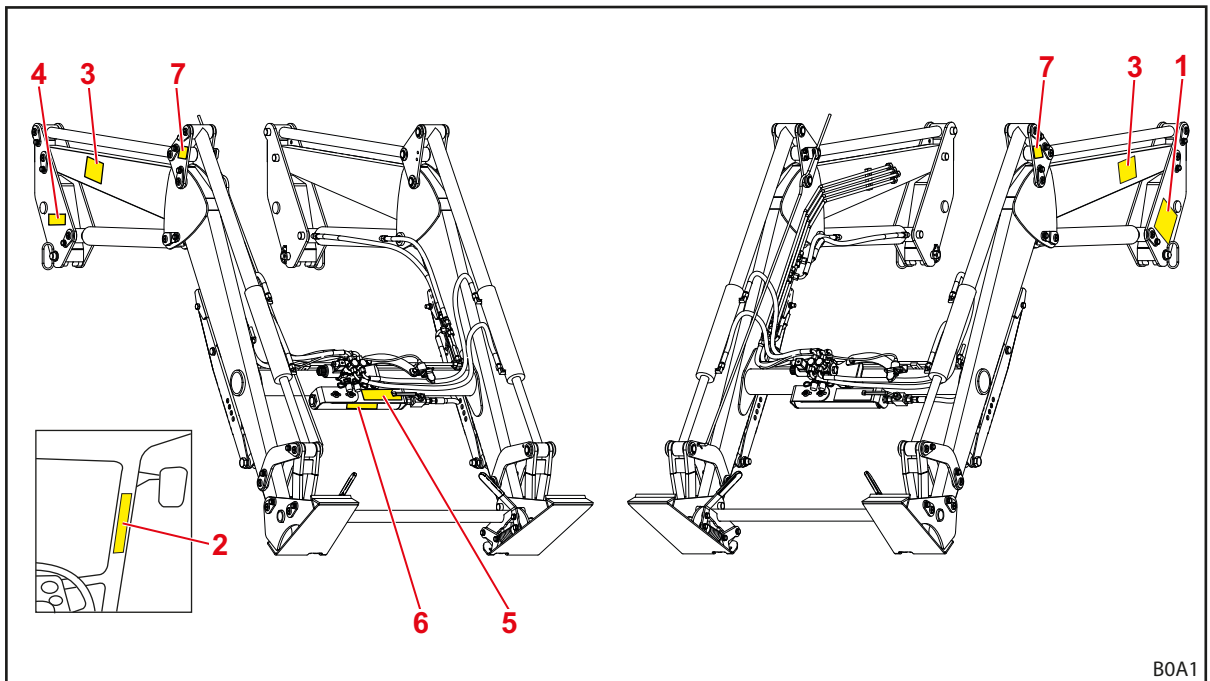
Apsauginiai / saugos įtaisai	Funkcija
Saugos lipdukas	Saugos lipdukai įspėja apie pavojus pavojingose vietose (žr. 2.10 Saugos lipdukas).
Apsauga nuo nusileidimo	Apsaugas nuo nusileidimo apsaugo nuo nepageidaujamo priekinio krautuvo nusileidimo darbų metu, kuriems atlikti priekinio krautuvo darbo ir pavojaus srityje yra reikalingas kitas asmuo (žr. 4.6 Apsauga nuo nusileidimo).
Operator Protective Guard (OPG)	Operator Protective Guard (OPG) saugo operatorių nuo didesnių krentančių daiktų (pvz., ritinių) (žr. 4.7 Operator Protective Guard(OPG, tik traktoriams su ROPS)).

2.10 Saugos lipdukas

Saugos lipdukai įspėja apie pavojaus vietoje gresiančius pavojus ir jie yra svarbi priekinio krautuvo saugos įrangos sudedamoji dalis.

- Nuvalykite nešvarius saugos lipdukus.
- Pažeistus ir neįskaitomus saugos lipdukus pakeiskite (žr. 10.1 *Atsarginės dalys*).
- Jei reikia, ant naujų atsarginių dalių užklijuokite atitinkamus saugos lipdukus.

Saugos lipdukų padėtis ant priekinio krautuvo



Pav. 4 Priekinis krautuvas P (pavyzdys paveikslėlyje)

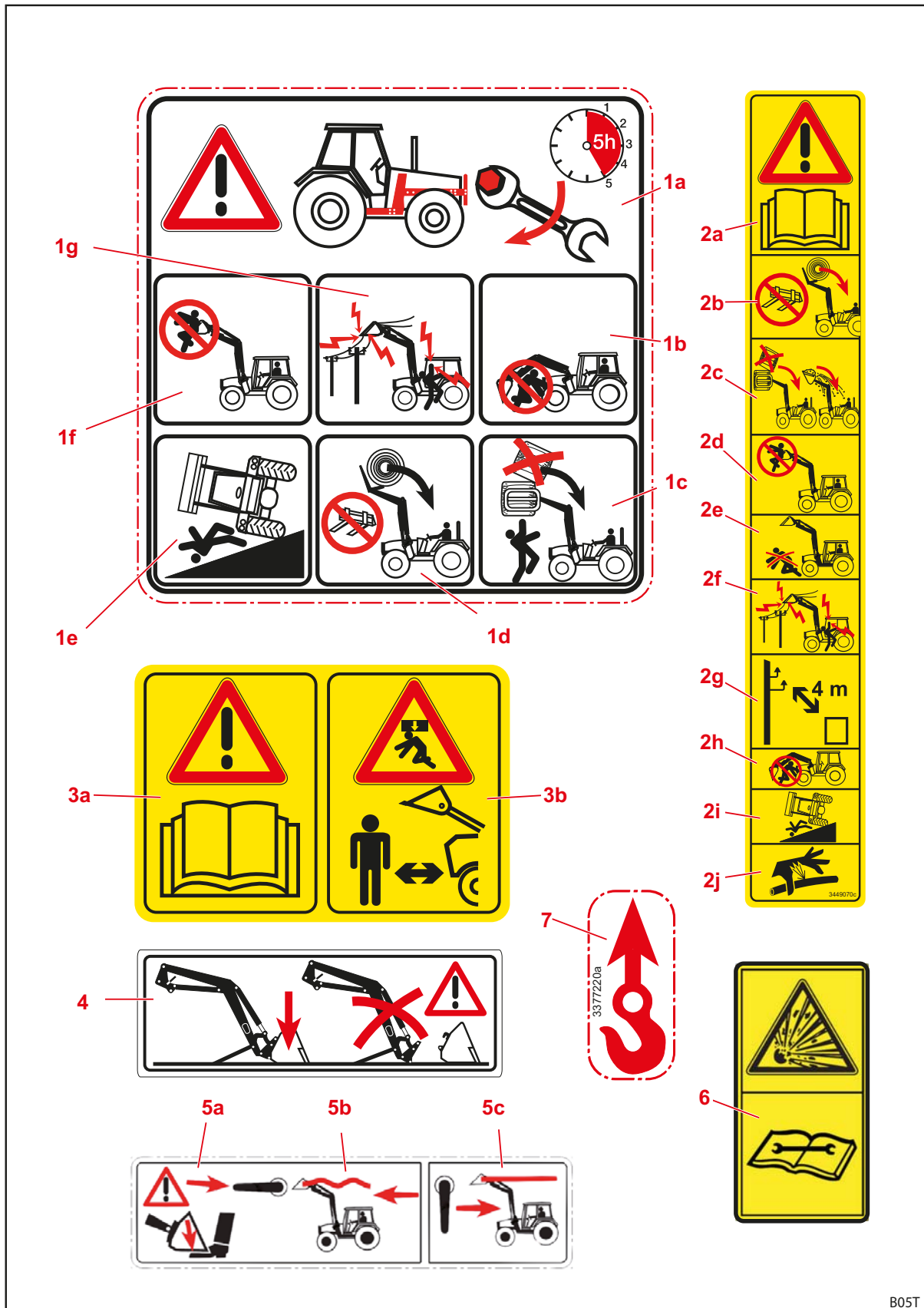
Paaiškinimas

- 1 Saugos nurodymai ant kairiosios kolonos.
- 2 Saugos nurodymai traktoriaus kabinoje
- 3 Saugos nurodymai kairėje ir dešinėje strėlės pusėje
- 4 Priekinio krautuvo pastatymo nurodymai ant dešinės kolonos
- 5 „Comfort-Drive“ valdymo nurodymai ant akumuliatoriaus laikiklio
- 6 Saugos nurodymai dėl akumuliatoriaus prie skersinio vamzdžio (parinktis)
- 7 Transportavimo kranu nurodymas virš kablo angos, po ja arba šalia jos (priekiniuose krautuvuose P – prie vairavimo trikampio, priekiniuose krautuvuose L ir H – prie rėmo)

Saugos lipdukų aprašymas



Numeracija atitinka padėtis ant priekinio krautuvo (žr. *Saugos lipdukų padėtis ant priekinio krautuvo*).

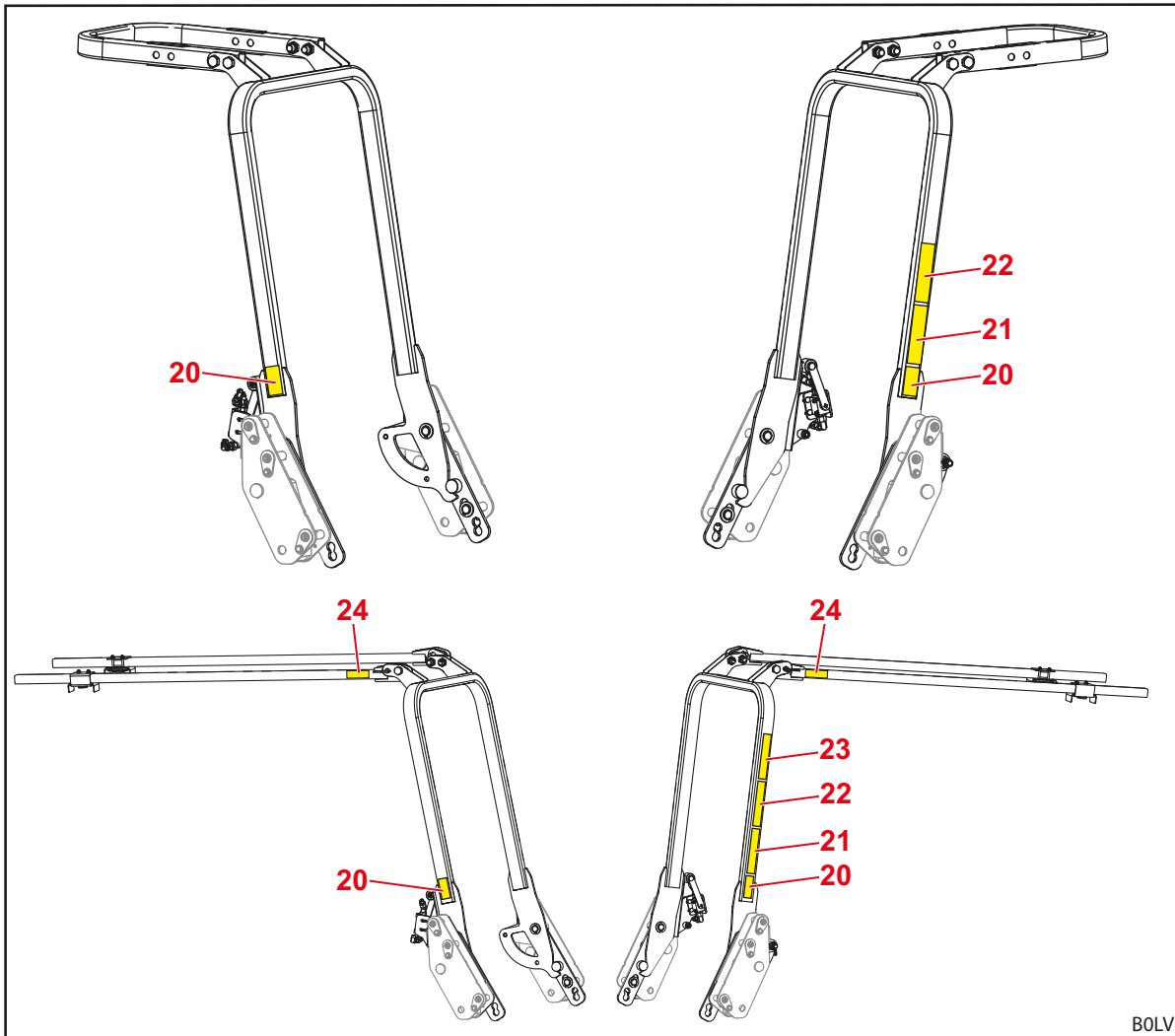


Pav. 5 Saugos lipdukas

B05T

Pozicija	Aprašymas
1a	Praėjus pirmosioms 5 eksploatavimo valandoms, priveržkite visus primontuojamojo komplekto varžtus.
1b	Nebūkite po pakeltu priekiniu krautuvu.
1c	Nekraukite vieną ant kito kelių krovinių.
1d	Naudokite tik tinkamus padargus, kad išvengtumėte krovinio nukritimo.
1e	Kai priekinis krautuvus pakeltas, kyla didesnis pavojus, kad jis apvirs.
1f	Draudžiama priekiniu krautuvu kelti arba gabenti žmones.
1g	Laikykitės pakankamo atstumo iki elektros linijų.
2a	Laikykitės eksploatavimo instrukcijos nurodymų.
2b	Naudokite tik tinkamus padargus, kad išvengtumėte krovinio nukritimo.
2c	Nekraukite vieną ant kito kelių krovinių. Atsižvelkite į padargo posvirį.
2d	Draudžiama priekiniu krautuvu kelti arba gabenti žmones.
2e	Nebūkite priekinio krautuvo darbo srityje.
2f	Laikykitės pakankamo atstumo iki elektros linijų.
2g	Laikykitės ne mažesnio kaip 4 m atstumo iki aukštos įtampos elektros linijų.
2h	Nebūkite po pakeltu priekiniu krautuvu.
2i	Kai priekinis krautuvus pakeltas, kyla didesnis pavojus, kad jis apvirs.
2j	Atsargiai – hidraulinę alyvą veikia aukštas slėgis.
3a	Laikykitės eksploatavimo instrukcijos nurodymų.
3b	Nebūkite priekinio krautuvo darbo srityje. Galimas pavojus dėl krentančio krovinio.
4	Priekinį krautuvą statykite tik su pakabintu padargu, kuris sveria ne mažiau kaip 70 kg.
5a	Ijungus „Comfort-Drive“ priekinis krautuvus nusileidžia.
5b	Svirties padėtis „Comfort-Drive“ įjungti.
5c	Svirties padėtis „Comfort-Drive“ išjungti.
6	Pneumatiniame akumuliatoriuje yra dujų ir alyvos slėgis. Išmontavimo ir remonto darbus atlikite tik laikydamiesi montavimo instrukcijoje pateiktų nurodymų.
7	Tvirtinimo taškai priekinio krautuvo transportavimui kranu.

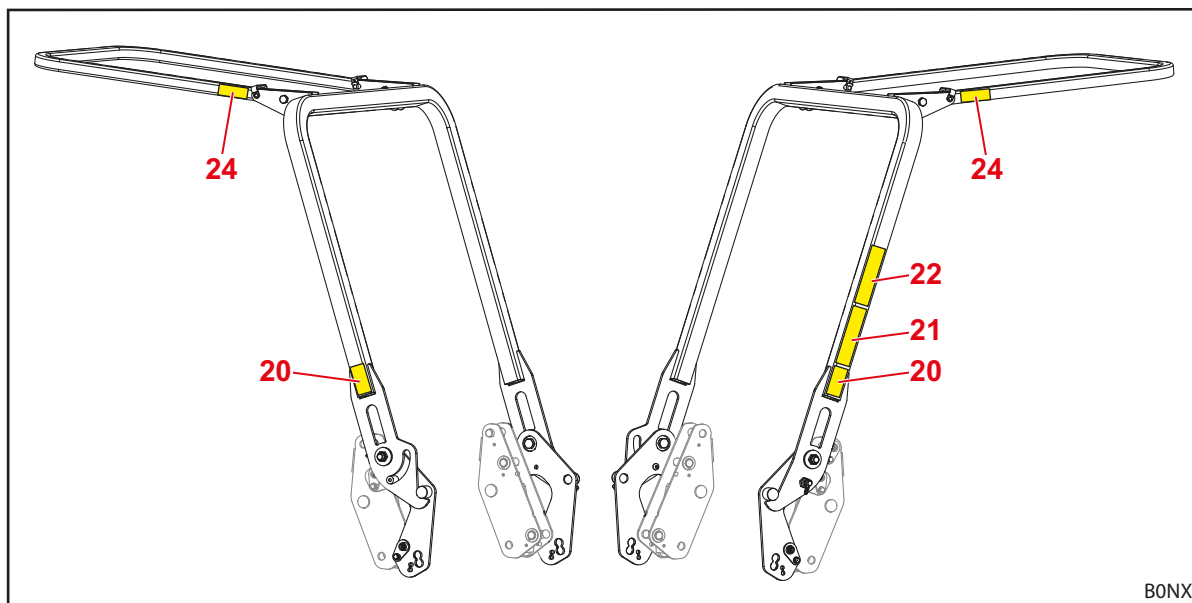
Saugos lipdukų padėtis ant Operator Protective Guard (OPG)



Pav. 6 OPG traktoriams su gale pritvirtinta 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (pavyzdys paveikslėlyje)

Paaiškinimas

- 20 Saugos nurodymai ant dešinės ir kairės apkabos
- 21 Saugos nurodymai ant kairės apkabos
- 22 Saugos nurodymas dėl suėmimo srities ant kairės apkabos
- 23 Ilgų skersinių valdymo nurodymai ant kairės apkabos
- 24 Saugos nurodymai ant dešinio ir kairio skersinio

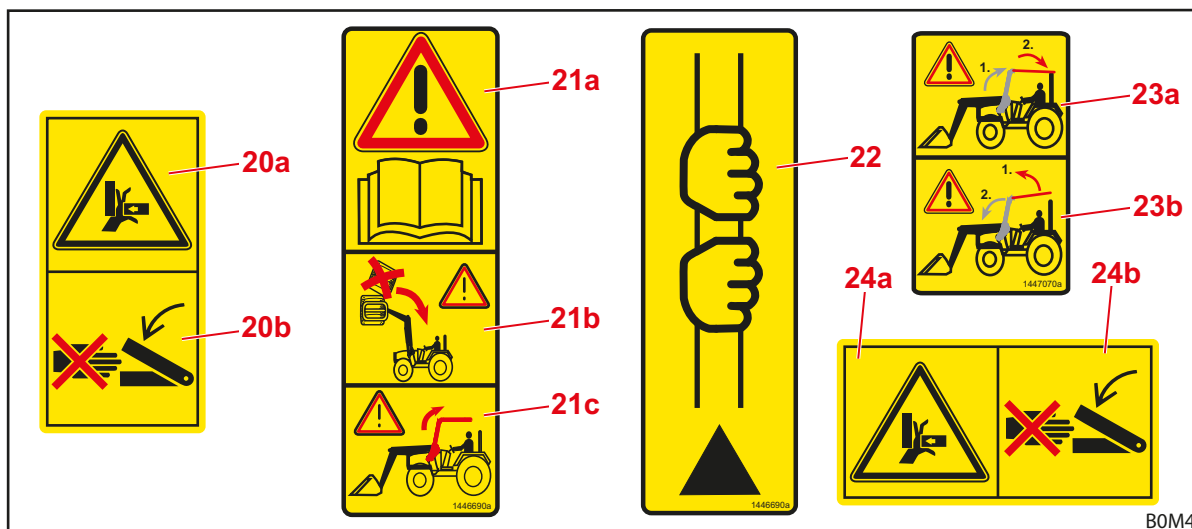


Pav. 7 OPG traktoriams su priekyje pritvirtinta 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (pavyzdys paveikslėlyje)

Paaiškinimas

- 20 Saugos nurodymai ant dešinės ir kairės apkabos
- 21 Saugos nurodymai ant kairės apkabos
- 22 Saugos nurodymas dėl suėmimo srities ant kairės apkabos
- 24 Saugos nurodymai ant dešinės ir kairės viršutinės apkabos

Saugos lipdukų aprašymas



Pav. 8 Saugos lipdukas

Pozicija	Aprašymas
20a/24a	Pavojus būti suspaustam.
20b/24b	Niekada neikiškite rankų į suspaudimo pavojaus sritį, kol ten galimai dar juda dalys.
21a	Laikykitės eksploataavimo instrukcijos nurodymų.
21b	Nekraukite vieną ant kito kelių krovinių. Atsižvelkite į padargo posvirį. Pavojus dėl žemyn krentančių daiktų, kai Operator Protective Guard (OPG) nėra arba jis atlenktas žemyn.
21c	Prieš dirbdami su priekiniu krautuvu atlenkite aukštyn Operator Protective Guard (OPG).
22	Stebėkite suėmimo sritį. Imkite už lenkimo aukštyn ir žemyn apkabos lipduko srityje arba virš jo. Žemiau lipduko yra suspaudimo pavojus. Imkite už apkabų abiem rankomis.
23a	Pirmiausia atlenkite aukštyn apatinę apkabą, o paskui atlenkite žemyn ilgus skersinius.
23b	Pirmiausia atlenkite aukštyn ilgus skersinius, o paskui nulenkite žemyn apatinę apkabą.

2.11 Personalui keliami reikalavimai

Eksplotavimo instrukcijoje išskiriami šie asmenys:

- Eksploatuotojas
- Specializuotasis personalas
- Kvalifikuotas specialistas

Visos asmenų grupės privalo galėti įrodyti, kad perskaitė ir suprato eksploatavimo instrukciją. Lentelėje yra išvardytos atitinkamos kvalifikacijos ir kompetencijos.

Personalas	Kvalifikacija / atsakomybė
Eksploatuotojas / darbdavys	• atsakingas už tinkamą priekinio krautuvo eksploatavimą ir kontroliuoja naudojimą; • intensyviai instruktuoja specializuotąjį personalą apie darbą su priekiniu krautuvu; • rūpinasi, kad būtų atliekama reguliari priekinio krautuvo patikra ir techninė priežiūra specializuotoje dirbtuvėje.
Specializuotasis personalas	• atsakingas už tinkamą priekinio krautuvo eksploatavimą; • yra fiziškai pajėgus kontroliuoti priekinį krautuvą ir traktorių; • rūpinasi, kad būtų atliekama reguliari priekinio krautuvo techninė priežiūra; • žino svarbias kelių eismo taisykles; • turi reikalaujamą vairuotojo pažymėjimą; • yra susipažinęs su saugiu traktoriaus vairavimu.
Kvalifikuotas specialistas	• atlieka priežiūros darbus (techninė priežiūra ir remontas); • turi pripažintą kvalifikacijos pažymėjimą arba specializuotų žinių, kurios yra būtinos, kad būtų laikomasi esamų nuostatų, taisyklių ir direktyvų.



Elektrinių mašinos komponentų priežiūros darbus leidžiama atlikti tik elektrikui, laikantis elektrotechninių taisyklių.

Suvirinimo darbai turi būti atliekami tik įgaliotoje dirbtuvėje.

2.12 Veiksmai avarijos atveju

- Avarijos atveju imkitės šių priemonių, didesnei žalai išvengti:
 - (1) Tinkamai aptverkite nelaimingo įvykio vietą.
 - (2) Suteikite pirmąją pagalbą (jei reikia).
 - (3) Iškvieskite gelbėjimo tarnybas, trumpai ir dalykiškai apibūdinkite situaciją. Palaukite grįžtamųjų klausimų.
 - (4) Praneškite darbdaviui arba eksploatuotojui.

2.12.1 Veiksmai virstant ar apvirtus traktoriui

- Virstant ar apvirtus traktoriui su priekiniu krautuvu laikykitės šių nurodymų:
 - (1) Nuleiskite krovinį.
 - (2) Likite vairuotojo kabinoje, kol specialistai suteiks pagalbą.

2.12.2 Veiksmai įtampos pramušimų iš oro laidų atveju

Netoli elektros oro linijų gali greitai įvykti įtampos pramušimai, dėl kurių traktoriaus išorėje atsiranda aukšta elektros įtampa. Taip prie žemės aplink mašiną atsiranda dideli įtampos skirtumai.

Įtampos pramušimo atvejais:

- Nelipkite iš kabinos.
- Nelieskite metalinių dalių.
- Nesilieskite prie žemės.
- Įspėkite išorėje esančius asmenis, kad arčiau neitų.

- Paprašykite išjungti srovę.
- Palaukite profesionalių gelbėtojų.

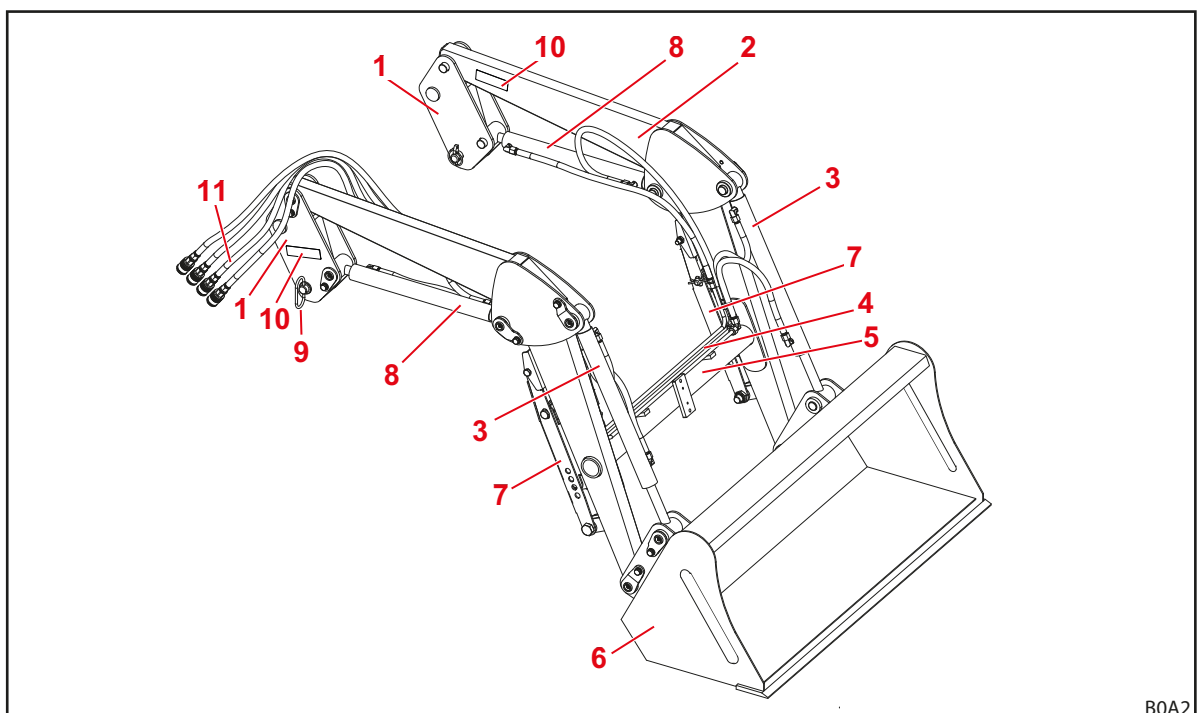
Jei būtina išlipti iš kabinos, pvz., dėl grėsiančio gaisro pavojaus:

- Nušokite nuo traktoriaus, jo neliesdami.
- Nuo traktoriaus eikite mažais žingsneliais.

3 Sandara

3.1 Priekinio krautuvo L sandara

Priekinius krautuvus L sudaro šie pagrindiniai komponentai:



Pav. 9 Priekinis krautuvus L (pavyzdys paveikslėlyje)

Paiškinimas

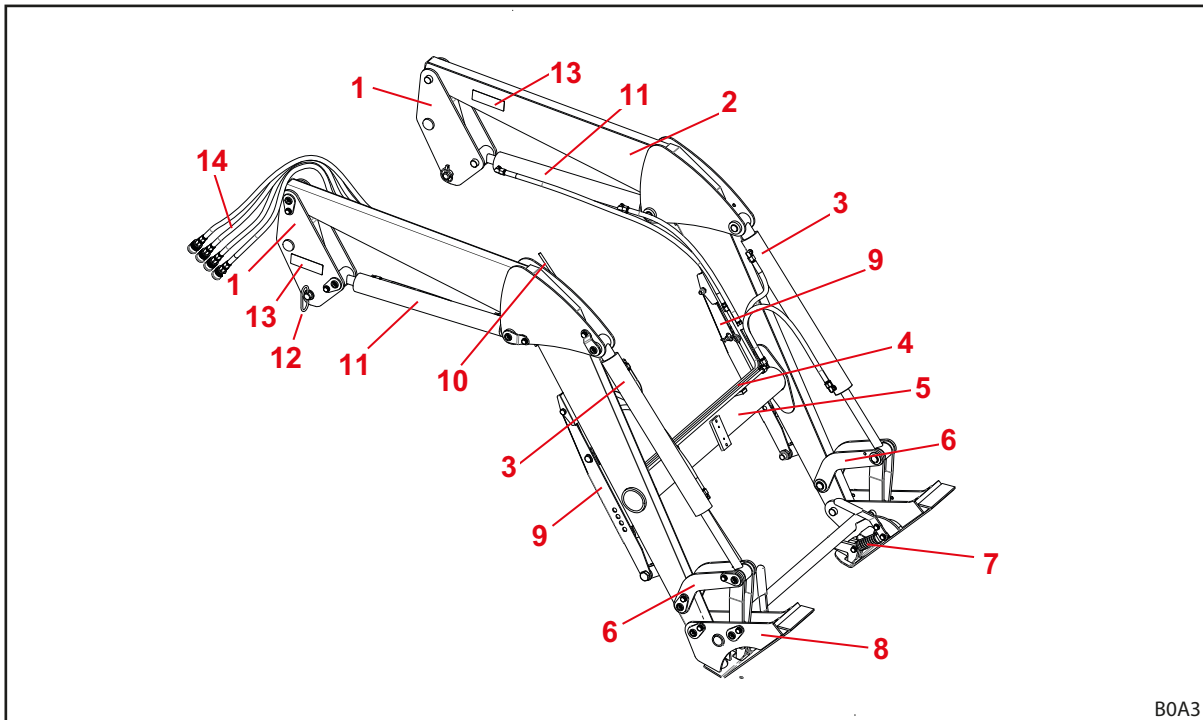
- 1 Kolonos (įtraukimo sistema)
- 2 Strėlė (pagrindinis rėmas)
- 3 Padargo cilindras: hidraulinis išvertimo ir sėmimo cilindras
- 4 Hidraulinės sistemos vamzdžiai
- 5 Skersinis vamzdis
- 6 Padargas (pvz., kaušas)
- 7 Statymo atramos
- 8 Kėlimo cilindras: kėlimo ir nuleidimo hidraulinis cilindras
- 9 Priekinio krautuvo fiksavimo kaištis
- 10 Specifikacijų lentelė
- 11 Link traktoriaus nutiestos hidraulinės sistemos žarnos (sąsaja su primontuojamąja dalimi)



Dydžius žr. 11.1 Matmenys ir masės.

3.2 Priekinio krautuvo H sandara

Priekinius krautuvus H sudaro šie pagrindiniai komponentai:



Pav. 10 Priekinis krautuvas H (pavyzdys paveikslėlyje)

Paiškinimas

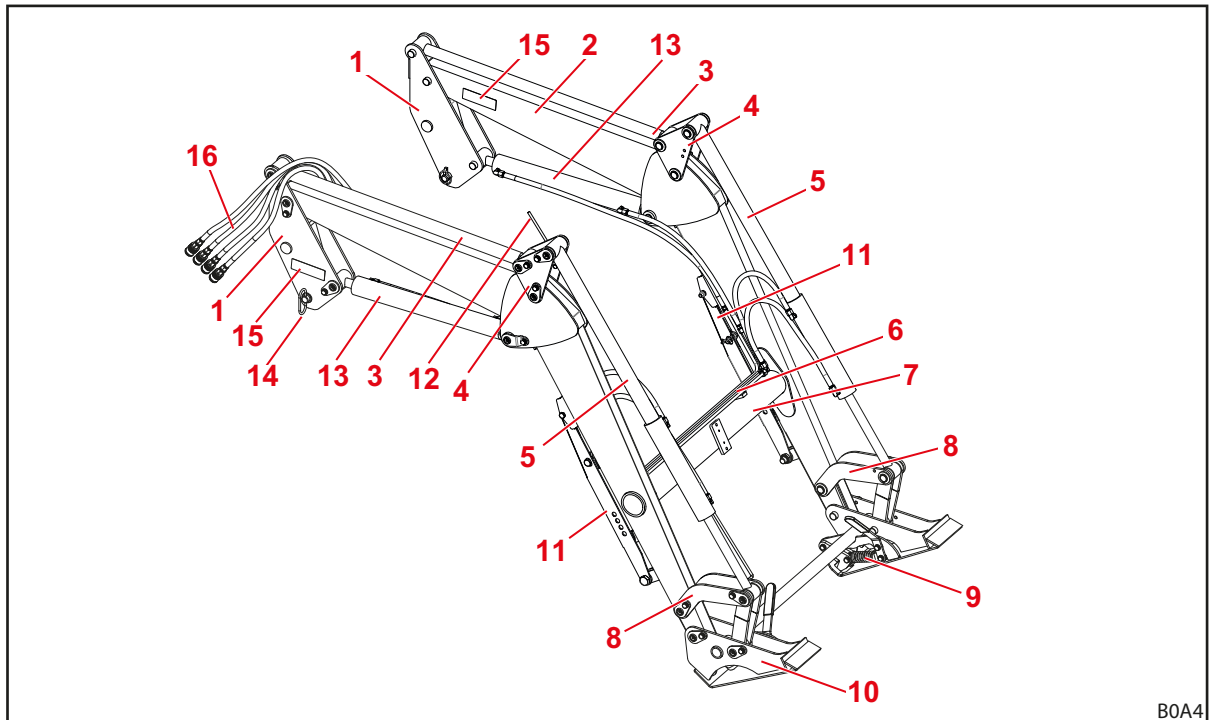
- 1 Kolonos (įtraukimo sistema)
- 2 Strėlė (pagrindinis rėmas)
- 3 Padargo cilindras: hidraulinis išvertimo ir sėmimo cilindras
- 4 Hidraulinės sistemos vamzdžiai
- 5 Skersinis vamzdis
- 6 Išvertimo / sėmimo svirčių mechanika
- 7 Padargo fiksatorius
- 8 Keičiamasis rėmas „Skid-Steer“ (padargo laikiklis)
- 9 Statymo atramos
- 10 Darbo padargo padėties indikatorius
- 11 Kėlimo cilindras: kėlimo ir nuleidimo hidraulinis cilindras
- 12 Priekinio krautuvo fiksavimo kaištis
- 13 Specifikacijų lentelė
- 14 Link traktoriaus nutiestos hidraulinės sistemos žarnos (sąsaja su primontuojamąja dalimi)



Dydžius žr. 11.1 Matmenys ir masės.

3.3 Priekinio krautuvo P sandara

Priekinius krautuvus P sudaro šie pagrindiniai komponentai:



Pav. 11 Priekinis krautuvas P (pavyzdys paveikslėlyje)

Paiškinimas

- 1 Kolonos (įtraukimo sistema)
- 2 Strėlė (pagrindinis rėmas)
- 3 Lygiagreto nukreipimo sistemos valdymo trauklė
- 4 Lygiagreto nukreipimo sistemos vairavimo trikampis
- 5 Padargo cilindras: hidraulinis išvertimo ir sėmimo cilindras
- 6 Hidraulinės sistemos vamzdžiai
- 7 Skersinis vamzdis
- 8 Išvertimo / sėmimo svirčių mechanika
- 9 Padargo fiksatorius
- 10 Keičiamasis rėmas „Skid-Steer“ (padargo laikiklis)
- 11 Statymo atramos
- 12 Darbo padargo padėties indikatorius
- 13 Kėlimo cilindras: kėlimo ir nuleidimo hidraulinis cilindras
- 14 Priekinio krautuvo fiksavimo kaištis
- 15 Specifikacijų lentelė
- 16 Link traktoriaus nutiestos hidraulinės sistemos žarnos (sąsaja su primontuojamąja dalimi)

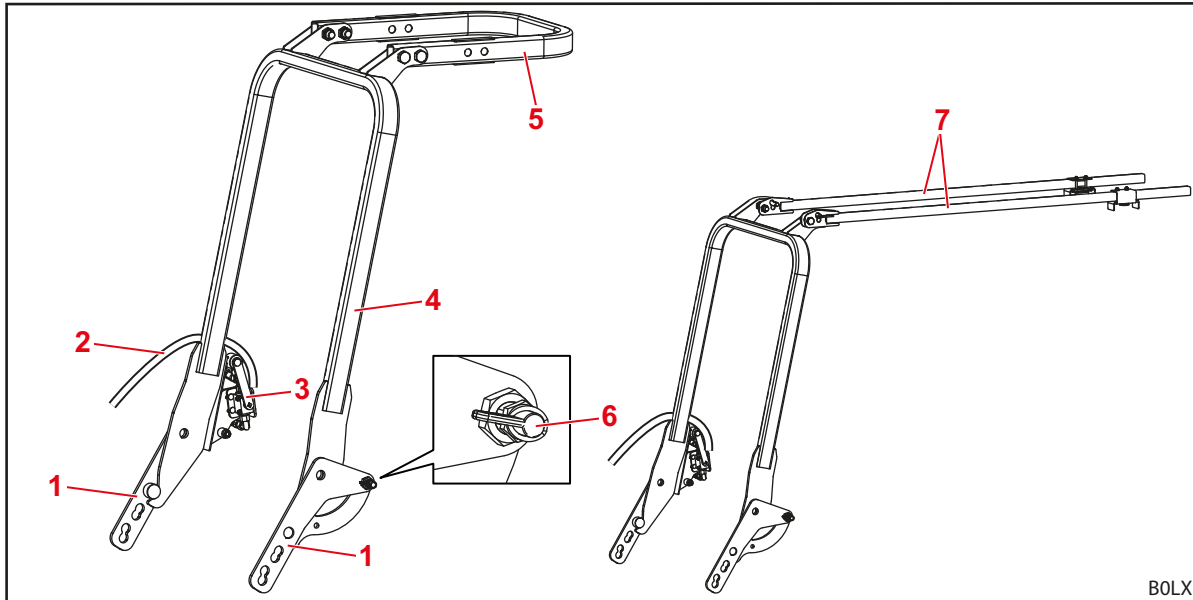


Dydžius žr. 11.1 Matmenys ir masės.

3.4 Operator Protective Guard konstrukcija (OPG, tik traktoriams su ROPS)

3.4.1 Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su gale tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)

Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su gale tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS) sudaro šie komponentai:



Pav. 12 Operator Protective Guard, OPG, traktoriams su gale pritvirtinta 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (pavyzdys paveikslėlyje)

Paaiškinimas

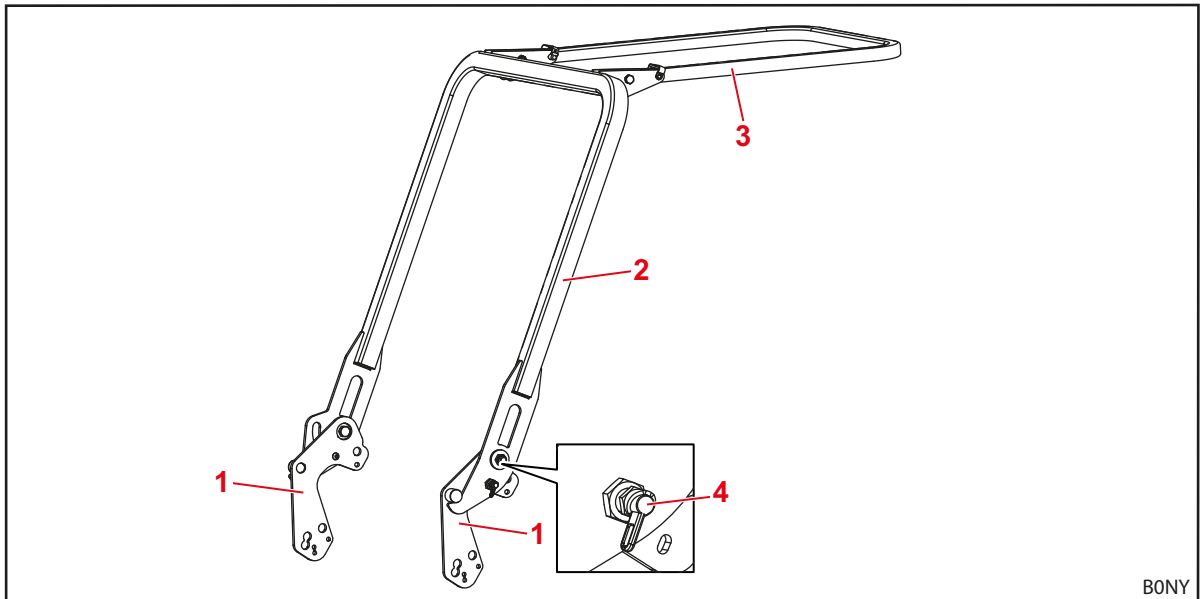
- 1 Tvirtinimo elementas
- 2 Hidraulinė žarna nuo priekinio krautuvo kėlimo linijos iki hidraulinio vožtuvo
- 3 Hidraulinis vožtuvas
- 4 Apatinė apkaba
- 5 Viršutinė apkaba (parinktis)
- 6 Fiksavimo skląstis
- 7 Ilgi skersiniai (parinktis)



Operator Protective Guard (OPG) montuojamas su priekinio krautuvo kaiščiais vidinėse kolonų pusėse.

3.4.2 Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su priekyje tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)

Operator Protective Guard (OPG) traktoriams su priekyje tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS) sudaro šie komponentai:



Pav. 13 Operator Protective Guard, OPG, traktoriams su priekyje pritvirtinta 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (pavyzdys paveikslėlyje)

Paaiškinimas

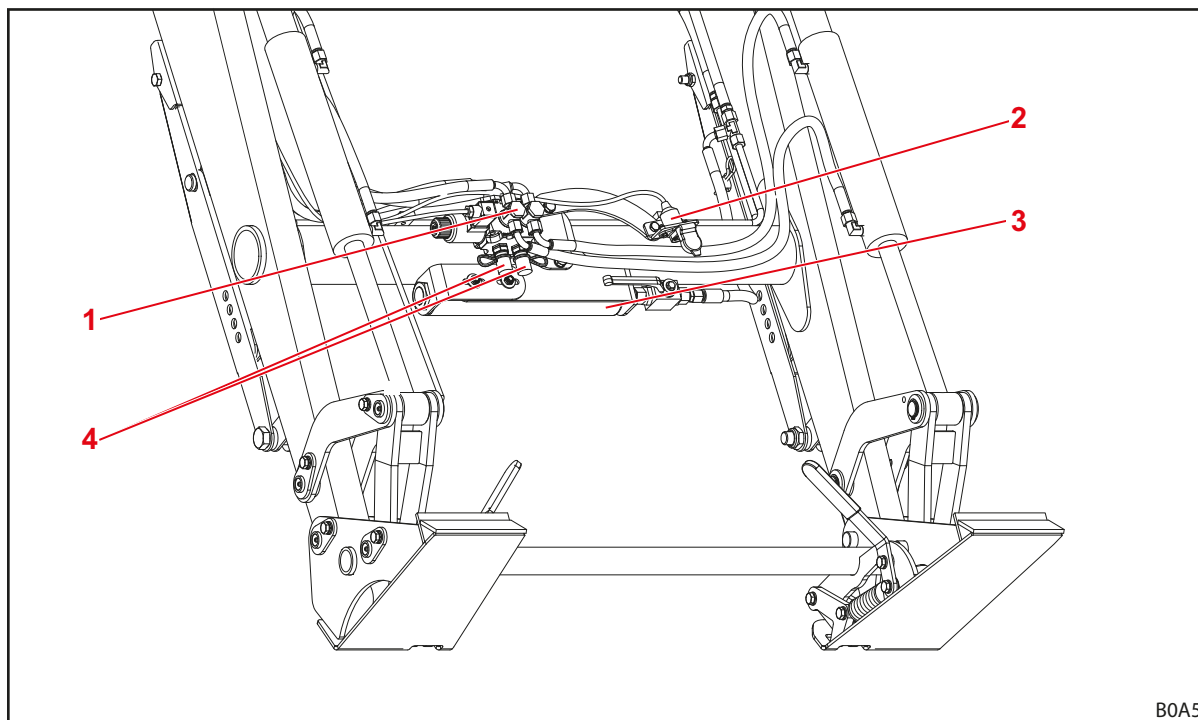
- 1 Tvirtinimo elementas
- 2 Apatinė apkaba
- 3 Viršutinė apkaba
- 4 Fiksavimo skląstis



Operator Protective Guard (OPG) montuojamas su priekinio krautuvo kaiščiais išorinėse kolonų pusėse.

3.5 Priekinio krautuvo L, H ir P papildomos įrangos sandara

Priekinio krautuvo L, H ir P papildomą įrangą sudaro šie komponentai:



Pav. 14 Priekinio krautuvo L, H ir P papildoma įranga (pavyzdys paveikslėlyje)

Paiškinimas

- 1 3-iosios valdymo grandinės hidraulinis vožtuvas
- 2 Kištukinis lizdas 4-osios valdymo grandinės elektros jungčiai (ant padargo)
- 3 „Comfort-Drive“ (amortizatorius)
- 4 3-iosios valdymo grandinės hidraulinės sistemos jungtis

3.6 Įrangos variantai

Lentelėje pateikti įvairūs priekinių krautuvų L, H ir P įrangos variantai:

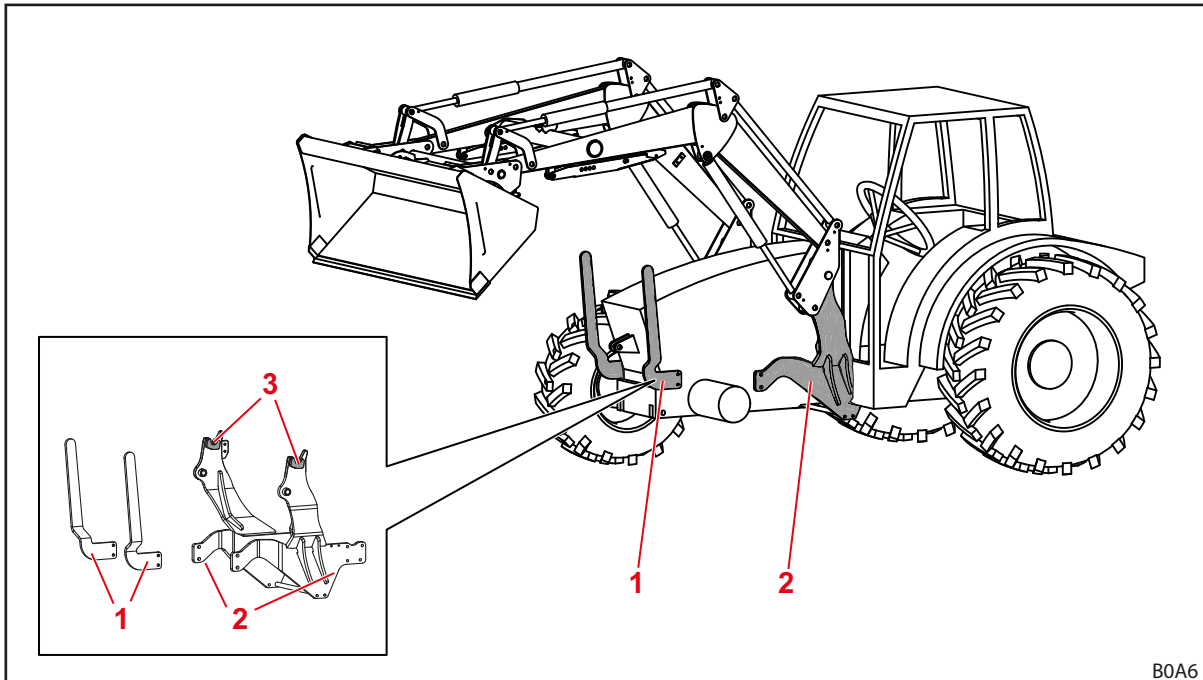
Įranga	Priekinis krautuvas		
	L	H	P
Pagrindinė įranga			
Lygiagreto nukreipimo sistema (mechaninė)	—	—	•
Keičiamasis rėmas			
„Skid-Steer“	—	•	•
Euro	—	○	○
Padargo fiksatorius			
mechaninis	—	•	•
Hidraulinės ir elektros sistemos jungtys			
4 kištukinės jungtys	•	•	•
7 polių elektros kaištinė jungtis	○	○	○
„Hydro-Fix“ daugiakištukinė hidraulinė jungtis	○	○	○
Papildomos funkcijos			
„Comfort-Drive“ (mechaninis aktyvinimas)	○	○	○
3-ioji valdymo grandinė	○	○	○
4-oji valdymo grandinė ¹	○	○	○

• = serija, ○ = parinktis, — = nėra

¹ 4-osios valdymo grandinės vožtuvas yra ant padargo.

3.7 Tvirtinimas prie traktoriaus

Priekinis krautuvas tvirtinamas prie traktoriaus, naudojant primontuojamąjį komplektą. Primontuojamąjį komplektą sudaro šie komponentai:



Pav. 15 Primontuojamasis komplektas traktoriui

Paaiškinimas

- 1 Priekio apsauga kairėje ir dešinėje pusėje
- 2 Primontuojamosios dalys kairėje ir dešinėje pusėje
- 3 Laikikliai / griebiamieji kabliai

Šios konstrukcinės dalys lieka primontuotos prie traktoriaus. Jų išvaizda gali skirtis priklausomai nuo traktoriaus modelio.

- Laikykitės primontuojamojo komplekto montavimo instrukcijos.
- Laikykitės nuostatų dėl pasikeitusios savosios masės įrašymo į traktoriaus dokumentus.



Primontuojamąjį komplektą montuoti leidžiama tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės personalui.

3.8 Keičiamasis rėmas

Keičiamasis rėmas yra sudedamoji priekinio krautuvo dalis. Įvairūs tipai yra suprojektuoti ir pritaikyti standartizuotiems šio tipo padargams tvirtinti.

Priekiniams krautuvams FC 150-550(+) H ir P yra šie keičiamieji rėmai:

- Keičiamasis rėmas „Skid-Steer“
- Keičiamasis rėmas „Euro“ (netinka FC 150(+))



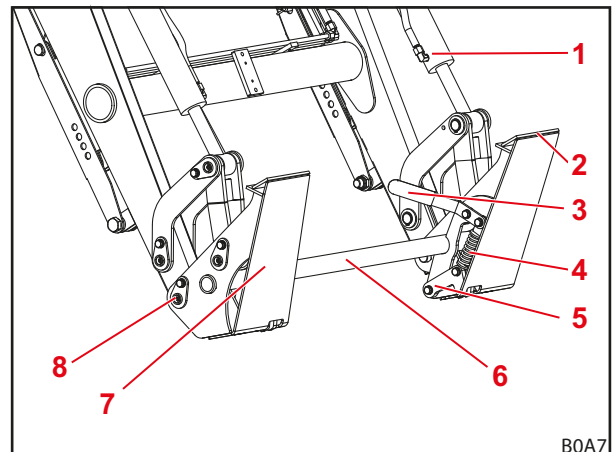
Toliau vaizduojami keičiamieji rėmai be padargo.

3.8.1 Keičiamasis rėmas „Skid-Steer“

Šie keičiamieji rėmai montuojami prie priekinių krautuvų FC 150-550(+) H ir P.

Keičiamieji rėmai yra skirti padargų laikikliui pagal „Skid Steer“ standartą.

Padargo cilindras pasuka keičiamąjį rėmą apie jo sukimosi tašką.



Pav. 16 Keičiamasis rėmas „Skid-Steer“

Paiškinimas

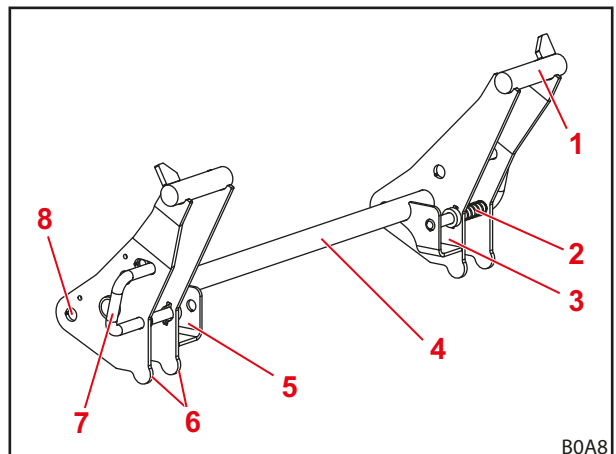
- 1 Padargo cilindras
- 2 Viršutinis padargo laikiklis
- 3 Padargo fiksatoriaus aktyvinimo svirtis
- 4 Spyruoklė
- 5 Fiksavimo kabliai
- 6 Keičiamojo rėmo skersinis vamzdis
- 7 Atraminė plokštė
- 8 Sukimosi taškas

3.8.2 Keičiamasis rėmas „Euro“

Šie keičiamieji rėmai montuojami prie priekinių krautuvų FC 250-550(+) H ir P.

Keičiamieji rėmai yra skirti padargų laikikliui pagal „Euro“ standartą.

Padargo cilindras pasuka keičiamąjį rėmą apie jo sukimosi tašką.



Pav. 17 Keičiamasis rėmas „Euro“

Paiškinimas

- 1 Kablo laikiklis
- 2 Spyruoklė
- 3 Kairys tvirtinimo lizdas
- 4 Keičiamojo rėmo skersinis vamzdis
- 5 Dešinys tvirtinimo lizdas
- 6 Padargų atrama
- 7 Padargo fiksatoriaus aktyvinimo svirtis
- 8 Sukimosi taškas

3.9 Hidraulinės linijos

⚠ ATSARGIAI

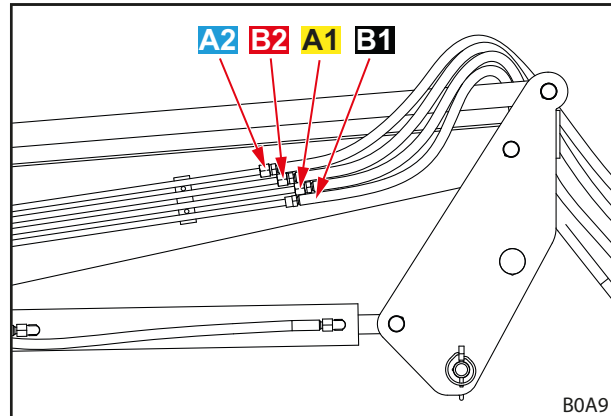
Išsiveržianti hidraulinė alyva kelia sužalojimų pavojų!

Jei hidraulinėse linijose prieš prijungimo darbus slėgis visiškai nesumažinamas, alyva gali išstrykšti ir sužaloti odą arba kitas kūno dalis (pvz., akis).

- ▶ Atlikdami bet kokius prijungimo darbus, visada visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje.
- ▶ Reguliariai nuvalykite jungtis.

Traktorius ir priekinis krautuvas sujungiami 4 hidraulinėmis linijomis, kurios yra dešinėje priekinio krautuvo kolonoje.

Hidraulinė linija	Apsauginio gaubtelio spalva	Aprašymas
A1	geltona	Funkcija <i>Kėlimas</i>
A2	mėlyna	Funkcija <i>Sėmimas</i>
B1	juoda	Funkcija <i>Nuleidimas</i>
B2	raudona	Funkcija <i>Išvertimas</i>



Pav. 18 Hidraulinės linijos

3.10 Hidraulinės sistemos jungtys

3.10.1 Kištukinės jungtys

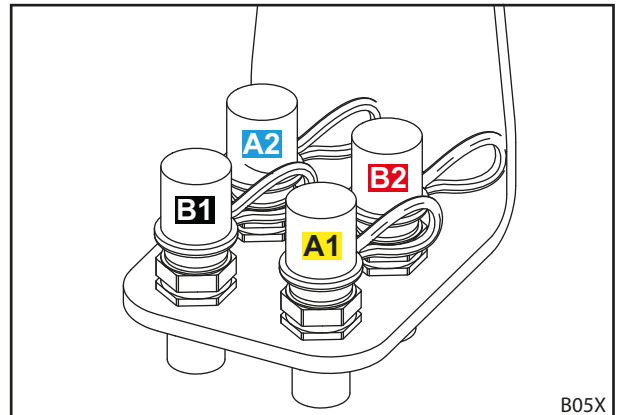
Kištukinių jungčių įvorės yra prie priekinio krautuvo hidraulinių linijų.

Kištukinių jungčių kištukai yra ant traktoriaus dešinės primontuojamosios dalies. Jos tiesiogiai arba žarnų linijomis prijungtos prie hidraulinio vožtuvo.

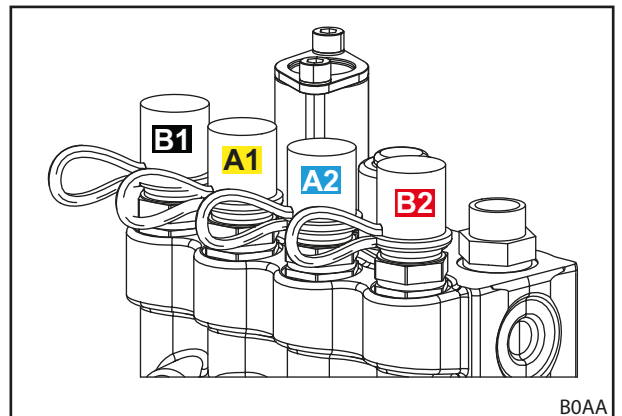
Kištukinių jungčių įvorės ir kištukai yra su spalvotais dengiamaisiais gaubteliais, kad būtų lengviau priskirti.



Nedelsdami pakeiskite pažeistus arba trūkstamus ženklus (pvz., gaubtelius).



Pav. 19 Primontuojamosios dalies kištukinių jungčių kištukai



Pav. 20 Kištukinių jungčių kištukai tiesiai prie hidraulinio vožtuvo

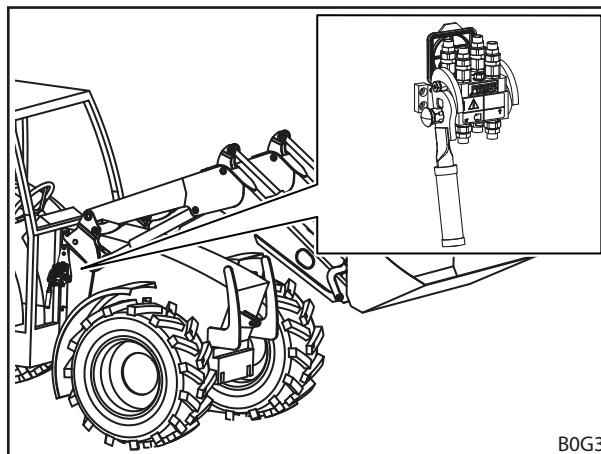
3.10.2 Daugiakištukinė jungtis „Hydro-Fix“

Pasirinktinai priekinis krautuvas gali būti su „Hydro-Fix“ jungtimi. Naudojant jas, galima vienu metu sujungti visas hidraulines linijas su jungtimis.

Viršutinė „Hydro-Fix“ dalis yra prie priekinio krautuvo hidraulinių linijų. Apatinė „Hydro-Fix“ dalis yra prie dešinės primontuojamosios dalies traktoriui.

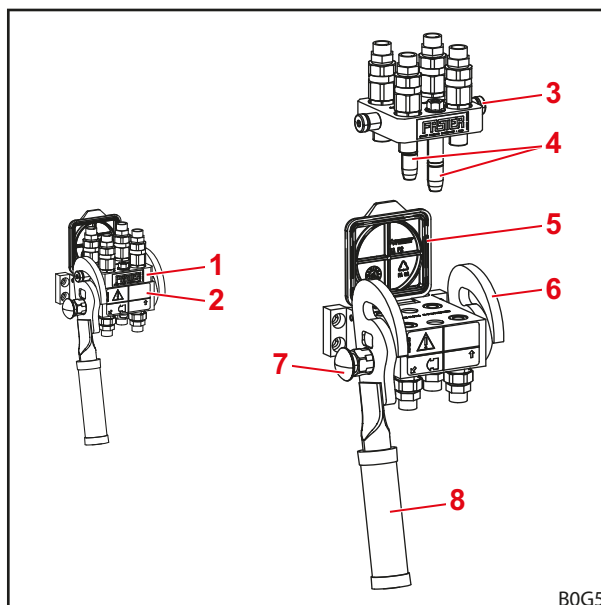


Įranga su „Hydro-Fix“ jungtimi galima tik tada, kai yra kištukinės jungtys prie pakabinimo dalies (žr. 3.10.1 Kištukinės jungtys).



B0G3

Pav. 21 „Hydro-Fix“: padėtis ant priekinio krautuvo



B0G5

Pav. 22 „Hydro-Fix“

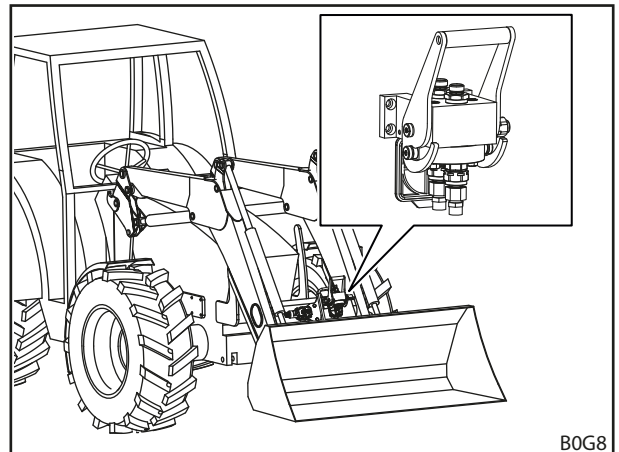
Paiškinimas

- 1 Viršutinė „Hydro-Fix“ dalis
- 2 Apatinė „Hydro-Fix“ dalis
- 3 Kaištis
- 4 Kreipiamieji kaiščiai
- 5 Dangtis
- 6 Kreipiamoji
- 7 Fiksavimo mygtukas
- 8 Svirtis

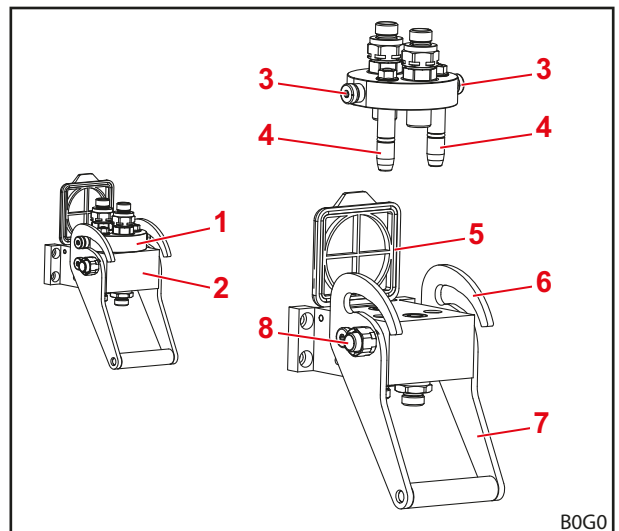
3.10.3 Daugiakištukinė jungtis padargo „Fix“

Priekinis krautuvas pasirinktinai gali būti su padargo „Fix“ jungtimi. Naudojant jas, galima vienu metu sujungti visas padargo hidraulines linijas su jungtimis ant priekinio krautuvo skersinio vamzdžio.

Viršutinė padargo „Fix“ dalis yra prie priekinio krautuvo hidraulinių linijų. Apatinė padargo „Fix“ dalis yra ant priekinio krautuvo apatinės dalies.



Pav. 23 Padargo „Fix“: padėtis ant priekinio krautuvo



Pav. 24 Padargo „Fix“ sandara

Paiškinimas

- 1 Viršutinė padargo „Fix“ dalis
- 2 Apatinė padargo „Fix“ dalis
- 3 Kaištis
- 4 Kreipiamieji kaiščiai
- 5 Dangtis
- 6 Kreipiamoji
- 7 Svirtis
- 8 Fiksavimo mygtukas

4 Funkcijos

4.1 Padargo fiksatorius

4.1.1 Mechaninis padargo fiksatorius

Keičiamieji rėmai „Skid-Steer“ ir „Euro“

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas prie pat žemės arba ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

ATSARGIAI

Suspaudimo pavojus dėl spyruoklės įtempimo!

Padargo fiksatoriaus rankenoje yra spyruoklės įtampa, kuri pakėlus rankeną uždaro fiksatorių. Netinkamai naudojant, gali būti sužalotos rankos ir pirštai.

- ▶ Rankeną aktyvinkite viena ranka ir imkite per vidurį.

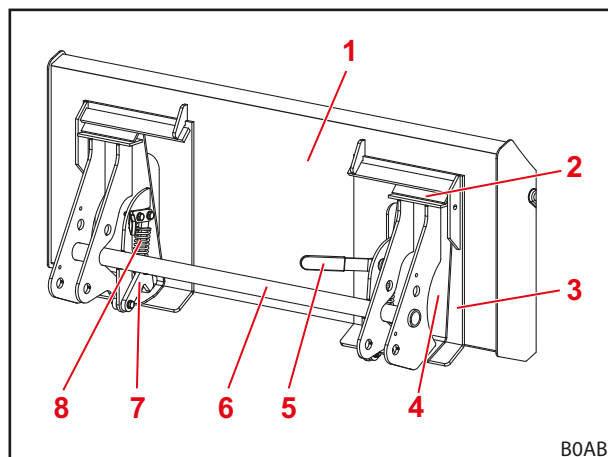
Keičiamasis rėmas „Skid-Steer“

Mechaninis padargo fiksatorius ant keičiamojo rėmo „Skid-Steer“ fiksuojamas rankiniu būdu.

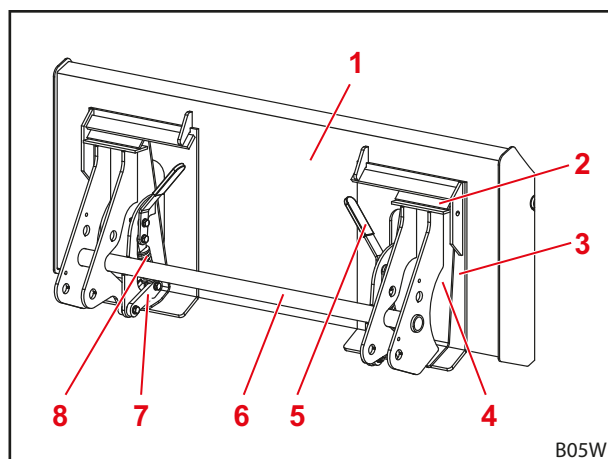
Padargams laikyti laikiklio plokštelių briauna įstumiama į padargo laikiklį. Kai padargas yra prigludęs prie keičiamojo rėmo, fiksatorius uždaromas svirtimi. Fiksavimo kabliai užsikabina už padargo kilpos.



Nekelkite priekinio krautuvo aukščiau nei 1,5 m, kol neįsitikinsite, kad padargo fiksatorius tinkamai užsifiksavo!



Pav. 25 Atidarytas fiksatorius



Pav. 26 Uždarytas fiksatorius

Paaiškinimas

- 1 Padargas
- 2 Padargo laikiklis
- 3 Nugarinė padargo pusė
- 4 Atraminė plokštė
- 5 Padargo fiksatoriaus aktyvinimo svirtis
- 6 Keičiamojo rėmo skersinis vamzdis
- 7 Fiksavimo kabliai
- 8 Spyruoklė

Keičiamasis rėmas „Euro“

Mechaninis padargo fiksatorius ant keičiamojo rėmo „Euro“ fiksuojamas rankiniu būdu.

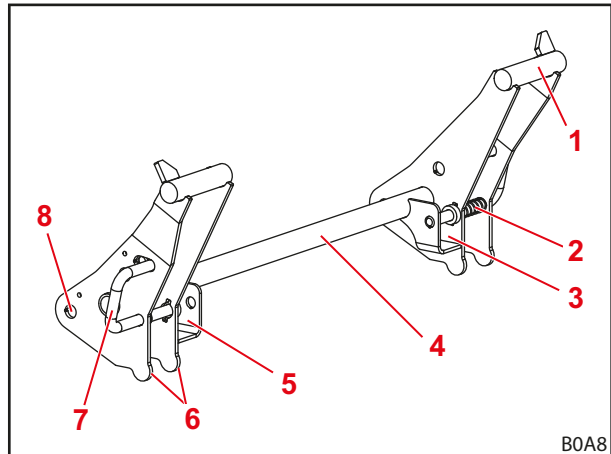
Padargo kabliai prikabinami prie keičiamojo rėmo kablių laikiklio.

Apačioje padargas priglunda prie keičiamojo rėmo atramos. Abi padargo kilpos uždedamos ant keičiamojo rėmo tvirtinimo lizdų.

Atrama prilaiko, kad fiksatorius neužsidarytų. Sukant aktyvinimo svirtį spyruoklė uždaro fiksatorių, kai padargo kaiščiai prastumiami pro padargo kilpas.



Nekelkite priekinio krautuvo aukščiau nei 1,5 m, kol neįsitikinsite, kad padargo fiksatorius tinkamai užsifiksavo!



Pav. 27 Keičiamasis rėmas „Euro“

Paaiškinimas

- 1 Kablio laikiklis
- 2 Spyruoklė
- 3 Kairys tvirtinimo lizdas
- 4 Keičiamojo rėmo skersinis vamzdis
- 5 Dešinys tvirtinimo lizdas
- 6 Padargo atrama
- 7 Padargo fiksatoriaus aktyvinimo svirtis ir fiksavimo kaiščiai
- 8 Sukimosi taškas

4.2 Pagrindinės funkcijos

⚠ PAVOJUS

Pavojus gyvybei dėl krentančio krovinio, kai priekiniai krautuvai yra be lygiagrečios nukreipimo sistemos!

Priekiniuose krautuvuose be lygiagrečios nukreipimo sistemos keliant padargas pasvyra į galą. Taip krovinys gali nukristi ant vairuotojo ir jį mirtinai sužaloti.

- ▶ Keldami stebėkite krovinį. Nekelkite krovinių, važiuodami atbuline eiga.
- ▶ Naudodami priekinius krautuvus be lygiagrečios nukreipimo sistemos, kėlimo metu padidėjusį kampą kompensuokite versdami padargą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus ir materialiniai nuostoliai nukritus kroviniai arba nusileidus priekiniam krautuvui!

Naudojant ilgus arba toli į priekį išverčiančius padargus, gali pasikeisti mašinos svorio centras ir automatiškai atsidaryti priekinio krautuvo slėgio ribojimo vožtuvas. Taip priekinis padargas išverčia arba nusileidžia nekontroliuojamai ir gali sunkiai sužaloti bei padaryti žalos.

- ▶ Neviršykite maksimalios priekinio krautuvo apkrovos (žr. 11 *Techniniai duomenys*).
- ▶ Visada naudokite pakankamą atsvarą traktoriaus gale (žr. 5.3.2 *Balastavimas*).
- ▶ Prieš pradėdami krovimo darbus paprašykite asmenis pasitraukti iš darbo srities (žr. 2.8 *Pavojaus sritys*).

Priekinis krautuvai yra su 4 pagrindinėmis funkcijomis, reikalingomis strėlei ir padargui judinti.

Kėlimas

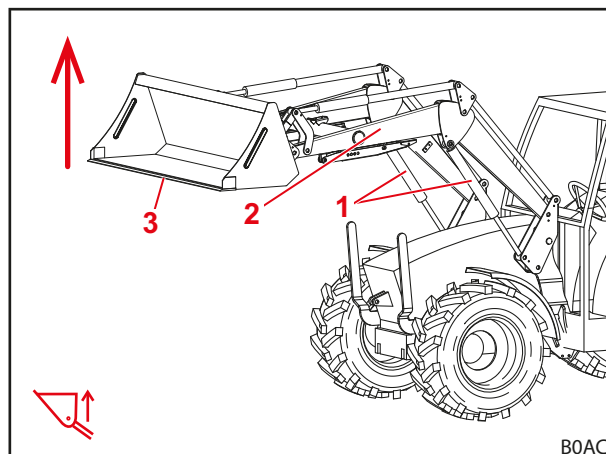
2 kėlimo cilindrai išstumiami ir taip kelia strėlę bei padargą.

Nenaudojant lygiagreto nukreipimo sistemos, kampas tarp strėlės ir padargo išlieka vienodas, kad padargas pakeistų savo išlygiavimą.

Naudojant lygiagreto nukreipimo sistemą, kampas tarp strėlės ir padargo pasikeičia taip, kad padargas išlaikytų savo pradinį išlygiavimą.



Kaip judinamas padargas, žr. 4.5 Lygiagreto nukreipimo sistema (P).



Pav. 28 Kėlimo funkcija

Paaiškinimas

- 1 Kairysis ir dešinysis kėlimo cilindrai
- 2 Strėlė
- 3 Padargas

Nuleidimas

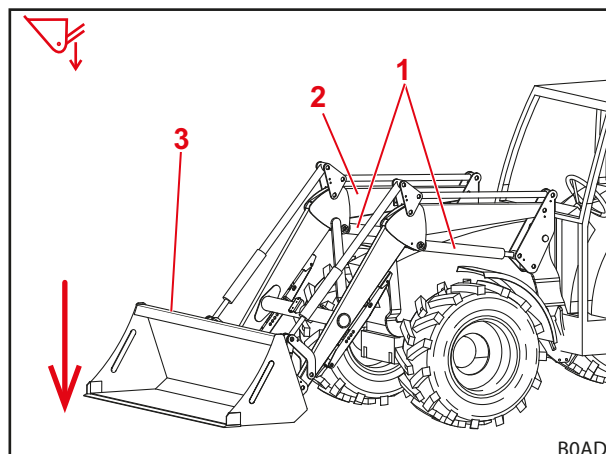
2 kėlimo cilindrai įstumiami ir taip nuleidžia strėlę bei padargą.

Nenaudojant lygiagreto nukreipimo sistemos, kampas tarp strėlės ir padargo išlieka vienodas, kad padargas pakeistų savo išlygiavimą.

Naudojant lygiagreto nukreipimo sistemą, kampas tarp strėlės ir padargo pasikeičia taip, kad padargas išlaikytų savo pradinį išlygiavimą.



Kaip judinamas padargas, žr. 4.5 Lygiagreto nukreipimo sistema (P).



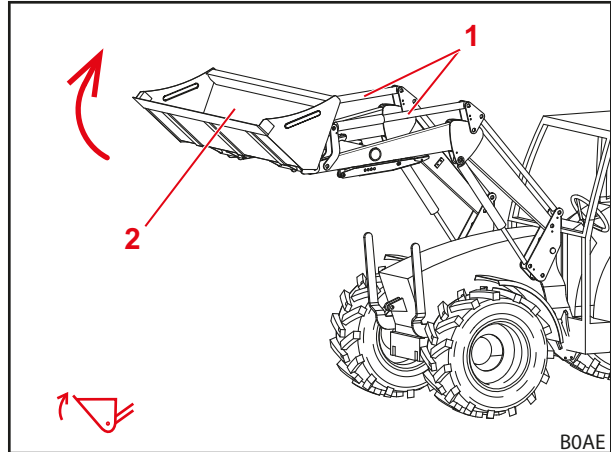
Pav. 29 Nuleidimo funkcija

Paaiškinimas

- 1 Kairysis ir dešinysis kėlimo cilindrai
- 2 Strėlė
- 3 Padargas

Sėmimas

2 padargo cilindrai įstumiama ir taip pasuka padargą į viršų. Padargas semia.



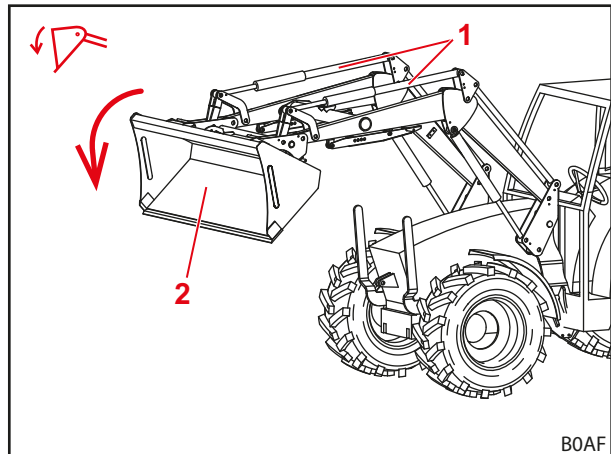
Pav. 30 Sėmimo funkcija

Paiškinimas

- 1 Kairysis ir dešinysis padargo cilindrai
- 2 Padargas

Išvertimas

2 padargo cilindrai išstumiama ir taip pasuka padargą žemyn. Krovinys išverčiamas.



Pav. 31 Išvertimo funkcija

Paiškinimas

- 1 Kairysis ir dešinysis padargo cilindrai
- 2 Padargas

4.3 Slankioji padėtis

⚠ ĮSPĖJIMAS

Galimas sužalojimų pavojus dėl netikėto judesio!

Jei priekinis krautuvas nuleidžiamas ne iki galo, įjungus slankiąją padėtį hidraulinuose cilindruose gali susidaryti vakuumas. Dėl to vėliau nekontroliuojamai nusileidžia priekinis krautuvas. Taip gali būti sužaloti arba suspausti asmenys.

- ▶ Slankiąją padėtį naudokite tik visiškai nuleidę priekinį krautuvą.
- ▶ Slankiosios padėties nenaudokite su padargais, prie kurių turi būti kiti asmenys.
- ▶ Slankiąją padėtį naudokite tik tuomet, kai pavojaus srityje nėra asmenų.
- ▶ Nesemkite, kai yra nustatyta slankioji padėtis.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Galimas sužalojimų pavojus dėl netikėtų priekinio krautuvo judesių!

Netyčia suaktyvinus slankiąją padėtį, gali netikėtai ir nekontroliuojamai pajudėti priekinis krautuvus. Taip gali būti sužaloti arba suspausti asmenys.

- ▶ Slankioji padėtis nuo nuleidimo padėties turi būti apribojama aiškiai juntamu pasipriešinimu arba kitokia blokuote. Jei taip nėra, kreipkitės į specializuotą dirbtuvę ir paveskite išaktyvinti slankiąją padėtį. Tik išaktyvinus slankiąją padėtį leidžiama vėl naudoti priekinį krautuvą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Galimas sužalojimų pavojus apsivertus padargui!

Priekiniuose krautuvuose L ir H funkcijoms *Sėmimas* ir *Išvertimas* padargams slankiąją padėtį aktyvinti draudžiama. Taip padargas gali netikėtai apsiversti atgal. Dėl to gali įvykti sunkių nelaimingų atsitikimų.

- ▶ Primontuojama turi būti taip, kad suaktyvinti slankiąją padėtį priekiniuose krautuvuose L ir H būtų neįmanoma. Jei taip nėra, iš karto baikite darbą su priekiniu krautuvu, kreipkitės į specializuotą dirbtuvę ir paveskite išaktyvinti slankiąją padėtį funkcijoms *Sėmimas* ir *Išvertimas*. Tik išaktyvinus slankiąją padėtį leidžiama vėl naudoti priekinį krautuvą funkcijoms *Sėmimas* ir *Išvertimas*.

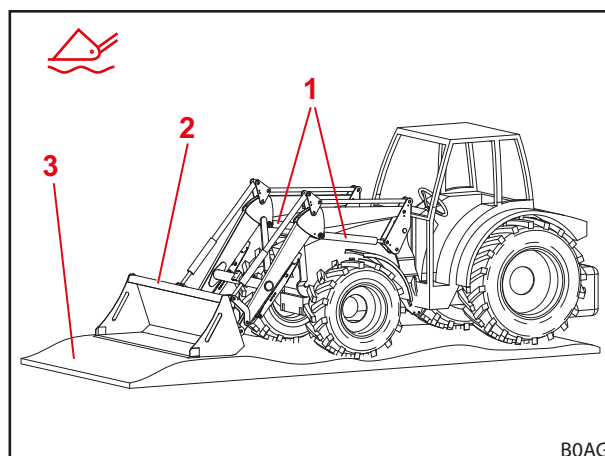
Slankioji padėtis skirta geresniam prisitaikymui prie žemės, nes padargas gali judėti pagal pagrindo kontūrą ir juo „slinkti“.

4.3.1 Slankioji strėlės padėtis

Slankiajai strėlės padėčiai nustatyti hidraulinuose cilindruose visiškai sumažinamas slėgis, t. y. jie atidaromi į baką. Priekinis krautuvus dėl savo svorio nusileidžia ant žemės.

Slankiosios strėlės padėties aktyvinimas:

- (1) Visiškai nuleiskite priekinį krautuvą.
 - (2) Valdymo svirtį stumkite visiškai į priekį, kol ji užsifiksuos (žr. 6.1 Valdymo elementai).
- ✓ Slankioji padėtis yra suaktyvinta.



Pav. 32 Priekinio krautuvo slankioji padėtis

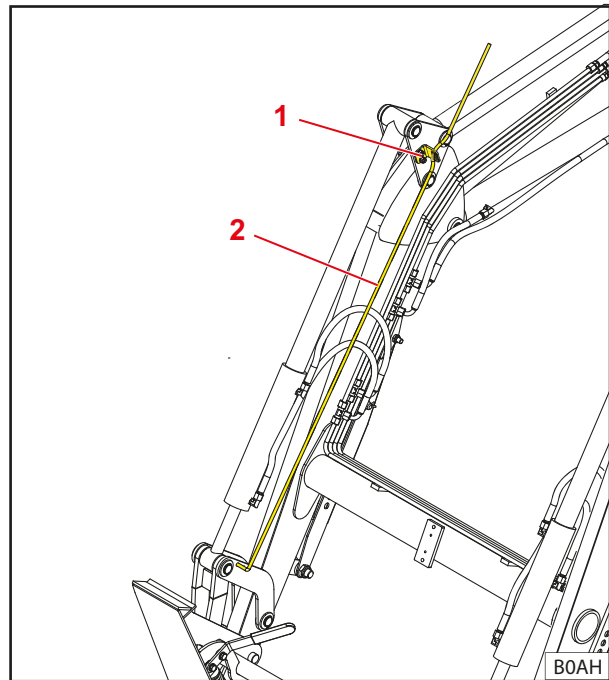
Paiškinimas

- 1 Hidraulinis cilindras
- 2 Padargas
- 3 Žemė

4.4 Darbo padargo padėties indikatorius (tik H ir P)

Padargo padėties indikatorius yra ant dešiniojo padargo cilindro. Jame galima matyti padargo horizontalią padėtį nuo vairuotojo sėdynės.

Strypas yra pritvirtintas prie apatinio guolio kaiščio ir eina per kilpą, kuri yra pritvirtinta prie vairavimo trikampio arba strėlės. Išvertimo arba sėmimo metu strypas juda kilpoje. Horizontalioje padargo padėtyje strypo lenkimas yra kilpoje.



Pav. 33 Darbo padargo padėties indikatorius

Paaiškinimas

- 1 Kilpa
- 2 Strypas

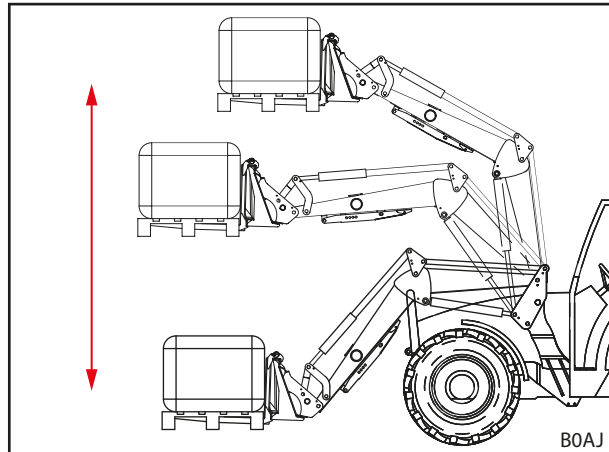
4.5 Lygiagreto nukreipimo sistema (P)

Kai yra lygiagreto nukreipimo sistema, trauklių ir svirčių sistema užtikrina pastovų padargo išlygiavimą / posvirį.

Funkcija geriausia tinka padėklams ir ritiniams krauti.



Funkcija gali būti vykdoma tik tada, kai padargas horizontalioje padėtyje arba yra išverstas.



Pav. 34 Lygiagreto nukreipimo sistema

4.6 Apsauga nuo nusileidimo

⚠ SPĖJIMAS

Sužalojimų ir nelaimingų atsitikimų pavojus dėl išverčiančio padargo!

Apsaugas nuo nusileidimo apsaugo nuo priekinio krautuvo nusileidimo, bet ne nuo neplanuoto padargo išvertimo. Asmenys, kurie turi būti arti krovinio, gali būti sužaloti nukritus kroviui.

- ▶ Priekinio krautuvo nejudinkite, kol pavojaus srityje yra asmenų.
- ▶ Kėlimo procesą pradėkite tik tuomet, kai visi asmenys pasitrauks iš pavojaus srities.

Apsaugas nuo nusileidimo pagal EN 12525/A1 apsaugo nuo staigaus priekinio krautuvo nusileidimo. Jis naudojamas darbams su pakeltu priekiniu krautuvu, kuriuos atliekant mašinos darbo srityje turi būti kiti asmenys.

Apsaugas nuo nusileidimo nėra skirtas naudoti darbinėms platformoms, kuriomis gabenami žmonės.

Apsaugo nuo nusileidimo darbinę būseną rodo lemputė ant skirstomosios dėžės. Jei lemputė šviečia, apsaugas nuo nusileidimo yra suaktyvintas. Jei lemputė nešviečia, apsaugas nuo nusileidimo yra išaktyvintas. Tokiu atveju asmenims būti priekinio krautuvo darbo srityje draudžiama (žr. 2.8 *Pavojaus sritys*). Suaktyvinus apsaugą nuo nusileidimo, funkcija *Kėlimas* yra galima, o funkcija *Nuleidimas* yra užblokuota.

Avarinis valdymas

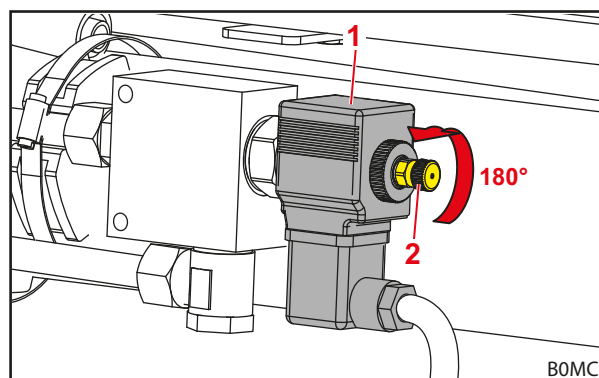
Kad nutrūkus elektros energijos tiekimui ar pan. būtų galima nuleisti pakeltą krovinį, vožtuvą galima atidaryti reguliavimo varžtu.



Vožtuvas yra vidinėje dešiniojo ir (arba) kairiojo kėlimo cilindro pusėje.

Vožtuvo atidarymas:

- (1) Reguliavimo varžtą sukite prieš laikrodžio rodyklę 180°.
- ✓ Vožtuvas yra atidarytas ir priekinį krautuvą galima nuleisti.
- (2) Normaliam režimui vėl uždarykite vožtuvą (priveržkite reguliavimo vožtuvą).



Pav. 35 Vožtuvo atidarymas

Paiškinimas

- 1 Vožtuvas
- 2 Reguliavimo varžtas

4.7 Operator Protective Guard(OPG, tik traktoriams su ROPS)

Operator Protective Guard(OPG) yra stacionariai primontuotas ir lieka prie priekinio krautuvo.

- Laikykitės Operator Protective Guard (OPG) montavimo instrukcijos.



Operator Protective Guard (OPG) montuoti leidžiama tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės personalui.

OPG buvo suprojektuotas traktoriams su apsaugos nuo virtimo konstrukcija ROPS ir saugo, kad didesni objektai (pvz., ritiniai) nepatektų į operatoriaus saugos zoną. OPG taip apsaugo operatorių nuo sunkių sužalojimų.

OPG galima atlenkti aukštyn ir žemyn. Žemyn atlenktas OPG yra pradinėje padėtyje. Aukštyn atlenktas OPG yra saugos padėtyje. Priekinis krautuvą yra parengtas naudoti tik, kai OPG yra atlenktas aukštyn. Žemyn atlenktą padėtį leidžiama naudoti tik priekinio krautuvo pastatymui arba žemoms pravažiuojamosioms vietoms įveikti (žr. 6.9.2 *Važiavimas pro žemas pravažiuojamas vietas*).

Naudojant OPG traktoriams su gale tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo vartimo konstrukcija, kaip saugos mechanizmas hidraulinis vožtuvas užtikrina, kad priekinis krautuvas esant žemyn nulenktam OPG negalėtų pajudėti į viršų tiek, kad sukeltų operatoriui riziką dėl krentančių objektų. Naudojant OPG traktoriams su priekyje tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo vartimo konstrukcija, nulenktas žemyn OPG mechaniškai riboja priekinio krautuvo judėjimą.

4.7.1 OPG atlenkimas žemyn ir aukštyn

4.7.1.1 Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su gale tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo vartimo konstrukcija (ROPS)

⚠ ATSARGIAI

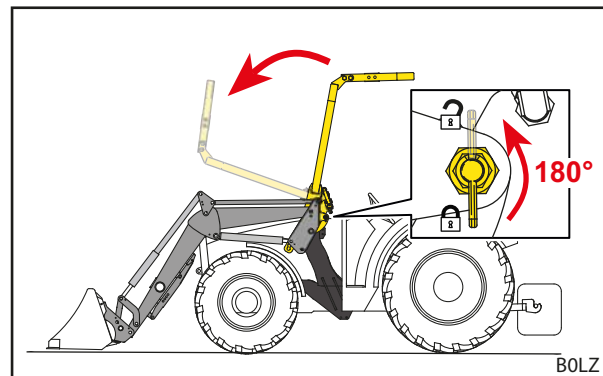
Suspaudimo pavojus dėl judančios dalies priartėjimo prie stacionarios dalies!

Atlenkiant OPG aukštyn ir žemyn gali būti suspaustos rankos tarp OPG ir priekinio krautuvo. Netinkamai naudojant, gali būti sužalotos rankos ir pirštai.

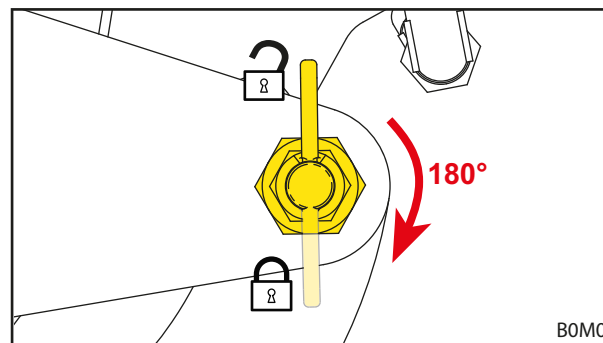
- ▶ Norėdami OPG atlenkti aukštyn ir žemyn, imkite tik pažymėtoje suėmimo srityje arba virš jos.

OPG atlenkimas žemyn:

- ➔ Priekinis krautuvas yra visiškai nuleistas.
 - ➔ Stovėjimo stabdys yra įjungtas.
 - ➔ Variklis yra išjungtas.
- (1) Fiksavimo skląstį nustatykite į atrakiną padėtį.
 - ✓ Fiksavimo skląstis girdimai užsifiksuoja.
 - (2) Abiem rankomis tvirtai laikykite apkabą pažymėtoje srityje arba virš jos.
 - (3) Apkabą atlenkite žemyn.
 - (4) Nustatykite fiksavimo skląstį į užrakintą padėtį.
 - ✓ Fiksavimo skląstis girdimai užsifiksuoja.
 - ✓ OPG buvo atlenktas žemyn ir yra pradinėje padėtyje.



Pav. 36 OPG atlenkimas žemyn



Pav. 37 Fiksavimo skląsčio nustatymas į užrakintą padėtį

OPG atlenkimas aukštyn:

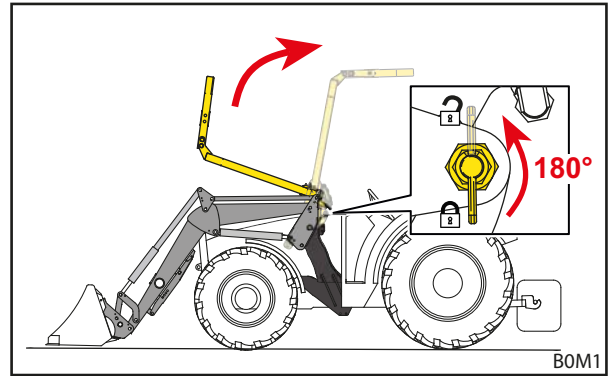
- ➔ Priekinis krautuvas yra visiškai nuleistas.
- ➔ Stovėjimo stabdys yra įjungtas.
- ➔ Variklis yra išjungtas.

- (1) Fiksavimo skląstį nustatykite į atrakiną padėtį.

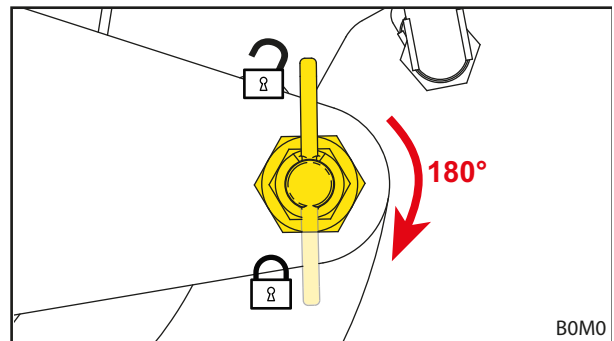


Jei fiksavimo skląstis nejuda, minimaliai pakelkite apkabą, fiksavimo skląsčiui atlaisvinti.

- ✓ Fiksavimo skląstis girdimai užsifiksuoja.
- (2) Abiem rankomis tvirtai laikykite apkabą pažymėtoje srityje arba virš jos.
- (3) Apkabą atlenkite iki galo aukštyn.
- (4) Nustatykite fiksavimo skląstį į užrakintą padėtį.
- ✓ Fiksavimo skląstis girdimai užsifiksuoja.
- ✓ OPG buvo atlenktas aukštyn ir yra saugos padėtyje.



Pav. 38 OPG atlenkimas aukštyn



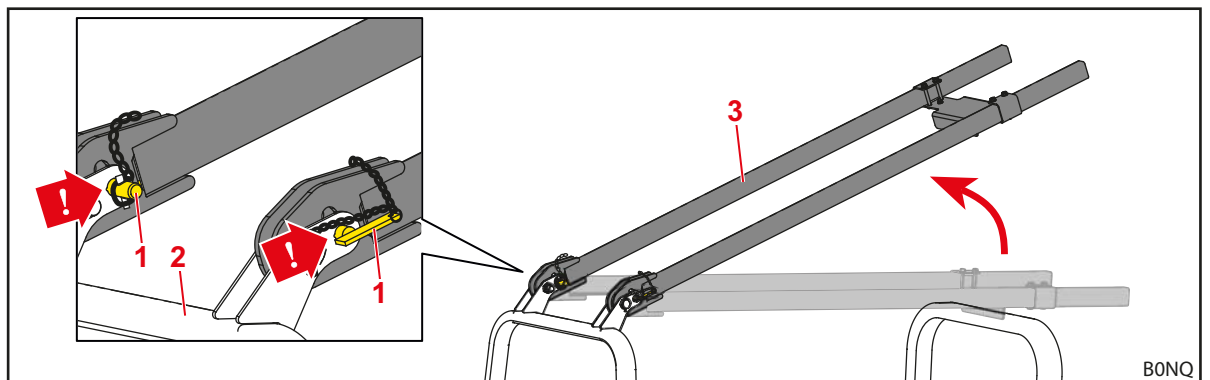
Pav. 39 Fiksavimo skląsčio nustatymas į užrakintą padėtį

OPG su ilgais skersiniais atlenkimas žemyn ir aukštyn

OPG atlenkimas žemyn:

- ➔ Priekinis krautuvas yra visiškai nuleistas.
- ➔ Stovėjimo stabdys yra įjungtas.
- ➔ Variklis yra išjungtas.

- (1) Atlenkite aukštyn ilgus skersinius.
 - Ištraukite kaiščius iš viršutinių angų.
 - Ilgus skersinius pakelkite ir laikykite.
 - Užfiksuokite ilgus skersinius kaiščiais apatinėse angose.



Pav. 40 Aukštyn atlenkti ir apatinėse angose užfiksuoti skersiniai

Paaiškinimas

- 1 Kaištis
- 2 Apatinė apkaba

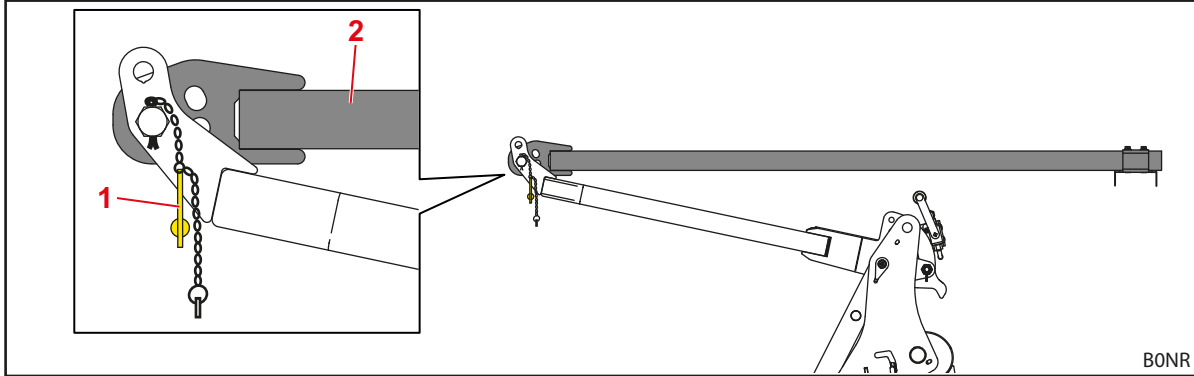
- 3 Ilgi skersiniai

- (2) Nulenkite žemyn apatinę apkabą (žr. OPG be ilgų skersinių aprašymą skyriaus pradžioje).
- (3) Iki galo žemyn nulenkite ilgus skersinius.



Iki galo žemyn nulenkti ilgus skersinius reikia tik, kai OPG aukštis turi būti dar labiau sumažintas žemoms pravažiuojamoms vietoms.

- Tvirtai laikykite skersinius.
- Ištraukite kaiščius iš apatinių angų.
- Ilgus skersinius atsargiai nulenkite iki galo žemyn.



Pav. 41 Iki galo žemyn nulenkti skersiniai

Paiškinimas

1 Kaištis

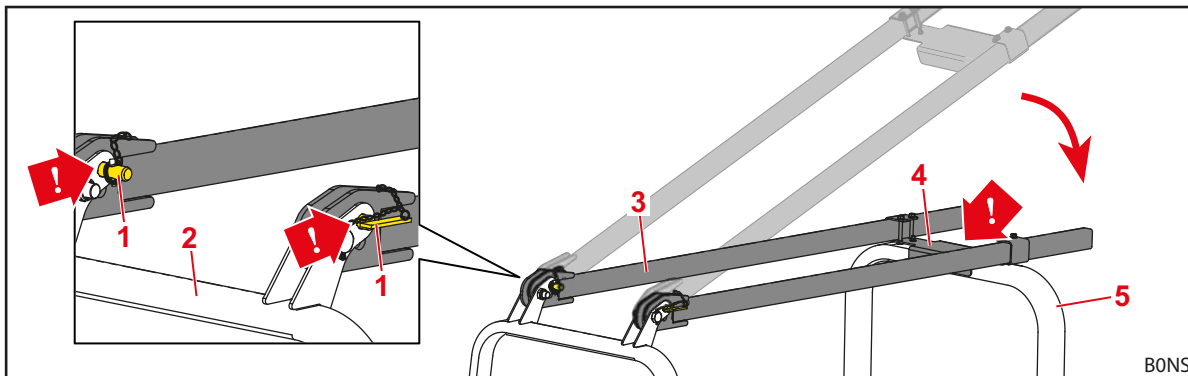
2 Ilgi skersiniai

- ✓ OPG buvo atlenktas žemyn ir yra pradinėje padėtyje.

OPG atlenkimas aukštyn:

- ➔ Priekinis krautuvą yra visiškai nuleistas.
 - ➔ Stovėjimo stabdys yra įjungtas.
 - ➔ Variklis yra išjungtas.
- (1) Užfiksukite ilgus skersinius apatinėse angose.
 - Ilgus skersinius šiek tiek pakelkite ir laikykite.
 - Užfiksukite ilgus skersinius kaiščiais apatinėse angose (plg. Pav. 40).
 - (2) Atlenkite aukštyn apatinę apkabą (žr. OPG be ilgų skersinių aprašymą skyriaus pradžioje).

- (3) Atlenkite žemyn ilgus skersinius.
- Tvirtai laikykite skersinius.
 - Ištraukite kaiščius iš apatinių angų.
 - Atsargiai atlenkite žemyn ilgus skersinius.
 - Užfiksuokite ilgus skersinius kaiščiais viršutinėse angose.



Pav. 42 Žemyn atlenkti ir viršutinėse angose užfiksuoti skersiniai

Paiškinimas

- | | | | |
|---|------------------|---|---------------------------|
| 1 | Kaištis | 4 | Atraminė plokštė |
| 2 | Apatinė apkaba | 5 | Traktoriaus saugos lankas |
| 3 | Ilgie skersiniai | | |

- ✓ Atraminė plokštė remiasi į traktoriaus saugos lanką. OPG buvo atlenktas aukštyn ir yra saugos padėtyje.

4.7.1.2 Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su priekyje tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)

PRANEŠIMAS

Turtinė žala priekiniam krautuvui susidūrus su žemyn atlenktu OPG!

Jeigu priekinis krautuvus pakeliamas esant žemyn atlenktam OPG, priekinis krautuvus nekludomai atsitreks į OPG. Gali būti pažeisti komponentai.

- ▶ Nevaldykite priekinio krautuvo, kai OPG atlenktas žemyn.

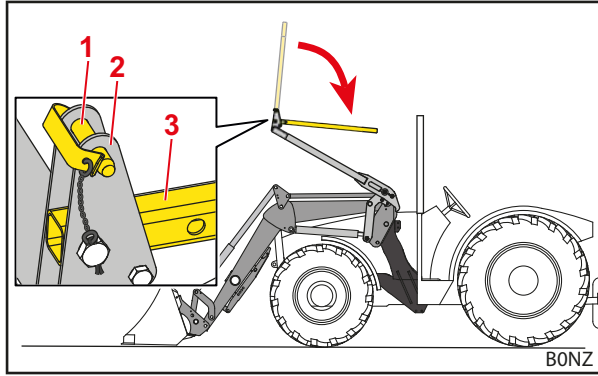
i OPG valdymas atitinka aprašymą skyriuje 4.7.1.1 *Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su gale tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)*. Papildomai galima nulenkti žemyn viršutinę apkabą (panašiai kaip ilgus skersinius), norint dar sumažinti OPG aukštį žemose pravažiuojamose vietose.

OPG atlenkimas žemyn:

- ➔ Priekinis krautuvus yra visiškai nuleistas.
 - ➔ Stovėjimo stabdys yra įjungtas.
 - ➔ Variklis yra išjungtas.
- (1) Nulenkite žemyn apatinę apkabą (žr. 4.7.1.1 *Operator Protective Guard(OPG) traktoriams su gale tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)*).
- ✓ OPG buvo atlenktas žemyn ir yra pradinėje padėtyje.

Viršutinės apkabos nulenkimas žemyn:

- (2) Tvirtai laikykite viršutinę apkabą.
 - (3) Ištraukite spyruoklinius kaiščius dešinėje ir kairėje iš viršutinės ir apatinės apkabų.
 - (4) Viršutinę apkabą atsargiai nulenkite žemyn.
 - (5) Įstatykite spyruoklinius kaiščius dešinėje ir kairėje vėl į apatinę apkabą.
- ✓ Viršutinė apkaba buvo nulenкта žemyn.



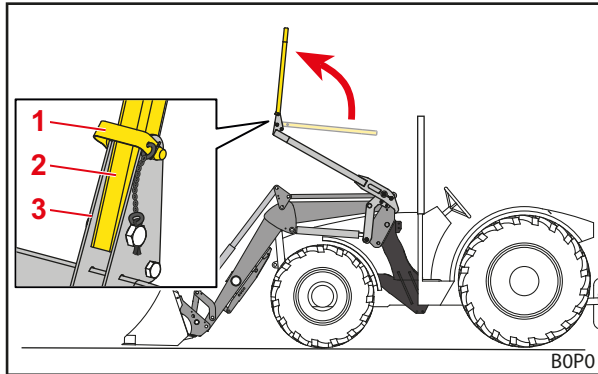
Pav. 43 Žemyn nulenкта viršutinė apkaba

Paaiškinimas

- 1 Spyruoklinis kaištis
- 2 Apatinė apkaba
- 3 Viršutinė apkaba

Viršutinės apkabos atlenkimas aukštyn:

- ➔ Priekinis krautuvys yra visiškai nuleistas.
 - ➔ Stovėjimo stabdys yra įjungtas.
 - ➔ Variklis yra išjungtas.
- (1) Ištraukite spyruoklinius kaiščius dešinėje ir kairėje iš apatinės apkabos.
 - (2) Pakelkite ir laikykite viršutinę apkabą.
 - (3) Įstatykite spyruoklinius kaiščius dešinėje ir kairėje per apatinę ir viršutinę apkabas.
- ✓ Viršutinė apkaba buvo atlenкта aukštyn.



Pav. 44 Aukštyn atlenкта viršutinė apkaba

OPG atlenkimas aukštyn:

- (4) Atlenkite apatinę apkabą aukštyn (žr. 4.7.1.1 Operator Protective Guard (OPG) traktoriams su gale tvirtinama 2 atramų apsaugos nuo vartimo konstrukcija (ROPS)).
- ✓ OPG buvo atlenktas aukštyn ir yra saugos padėtyje.

Paaiškinimas

- 1 Spyruoklinis kaištis
- 2 Viršutinė apkaba
- 3 Apatinė apkaba

4.8 Papildomos funkcijos

4.8.1 Papildomos valdymo grandinės

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl netikėtų priekinio krautuvo arba padargo judesių!

Dėl elektros sutrikimų valdymo elementai gali laikinai arba ilgai neveikti. Todėl gali atsitikti taip, kad vietoj parinktos padargo funkcijos (žr. 3-ioji valdymo grandinė ir 4-oji valdymo grandinė) bus suaktyvinta nepageidaujama funkcija. Dėl suaktyvintų nepageidaujamų funkcijų galimi netikėti priekinio krautuvo arba padargo judesiai bei sunkūs sužalojimai.

- ▶ Prieš naudojimą patikrinkite visas priekinio krautuvo funkcijas be krovinio.
- ▶ Sutrikimų atveju iš karto nutraukite darbą su priekiniu krautuvu ir kreipkitės į specializuotą dirbtuvę.

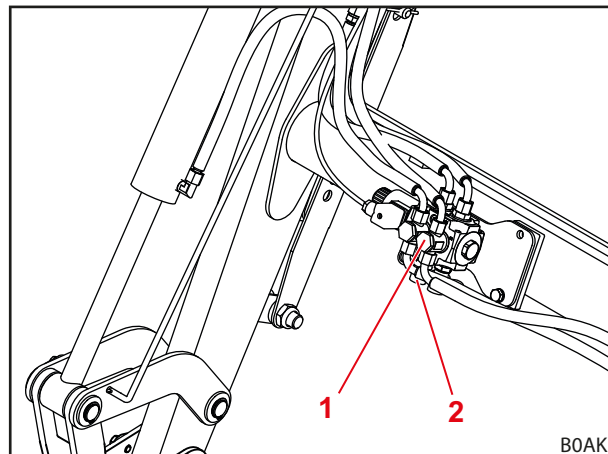
Hidraulinėms padargo funkcijoms reikia sumontuoti papildomas valdymo grandines. Atitinkamos hidraulinės jungtys yra tiesiai prie vožtuvo ir jos yra kištukinės, arba jos hidraulinėmis linijomis prijungtos prie vožtuvo ir yra daugiakištukinės (žr. 3.10.3 *Daugiakištukinė jungtis padargo „Fix“*).

3-ioji valdymo grandinė

Su 3-iosios valdymo grandinės perjungimo vožtuvu galima atlikti hidraulinės padargo funkcijas, pvz., viršutinio griebtuvo aktyvinimą.

3-ioji valdymo grandinė valdoma mygtuku A ant valdymo svirties (žr. 6.1.2 *Traktoriaus valdymo svirtis*).

- Apie hidraulinės sistemos jungčių valdymą žr. 6.3 *Hidraulinės sistemos jungčių valdymas*.



Pav. 45 Papildoma 3-ioji valdymo grandinė

Paiškinimas

- 1 3-iosios valdymo grandinės perjungimo vožtuvas
- 2 Kištukinės jungtys prie vožtuvo

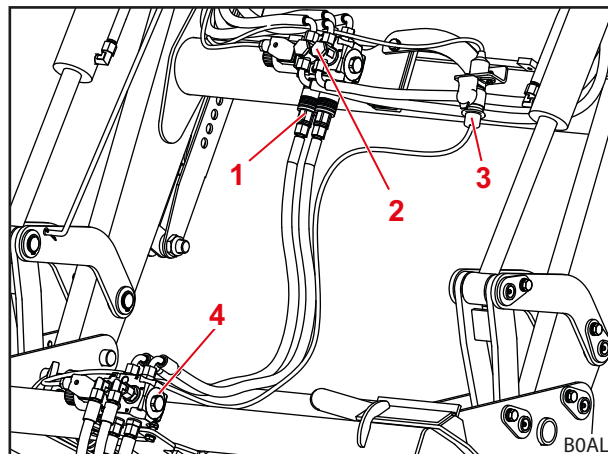
4-oji valdymo grandinė

Su 4-osios valdymo grandinės perjungimo vožtuvu galimos papildomo hidraulinės padargo funkcijos.

4-osios valdymo grandinės perjungimo vožtuvas yra ant padargo.

4-oji valdymo grandinė valdoma mygtuku B ant valdymo svirties (žr. 6.1.2 *Traktoriaus valdymo svirtis*).

- Apie hidraulinės sistemos jungčių valdymą žr. 6.3 *Hidraulinės sistemos jungčių valdymas*.



Pav. 46 Papildoma 4-oji valdymo grandinė

Paiškinimas

- 1 3-iosios valdymo grandinės kištukinės jungtys
- 2 3-iosios valdymo grandinės perjungimo vožtuvas
- 3 Elektros kištukas 4-osios valdymo grandinės perjungimo vožtuvui valdyti
- 4 4-osios valdymo grandinės perjungimo vožtuvas



Ant savo priekinio krautuvo ir padargų atitinkamai pažymėkite hidraulines jungtis, kad jų nesusapnietumėte.



Iš karto pakeiskite pažeistus arba pamestus ženklus (pvz., spalvotus gaubtelius).

4.8.2 „Comfort-Drive“

ĮSPĖJIMAS

Galimas suspaudimo pavojus!

Ijungus „Comfort-Drive“, priekinis krautuvas nusileidžia.

- ▶ Prieš įjungdami „Comfort-Drive“, visiškai ant žemės nuleiskite priekinį krautuvą.

PRANEŠIMAS

Galimi materialiniai nuostoliai dėl perkrovos!

Atliekant sunkius krovimo darbus (pvz., žemės kasimo darbus) ir darbus su padėklams skirta šake gali būti perkrauta ir taip pažeista „Comfort-Drive“.

- ▶ Prieš sunkius krovimo darbus ir darbus su padėklams skirta šake, išjunkite „Comfort-Drive“.

„Comfort-Drive“ funkcija užtikrina ramesnį ir komfortiškesnį važiavimą su pakabintu priekiniu krautuvu transportuojant ir važiuojant keliais. Prieš skersinį vamzdį tam yra primontuotas stūmoklinis akumuliatorius, kuris sušvelnina smūgius važiuojant nelygiu pagrindu.

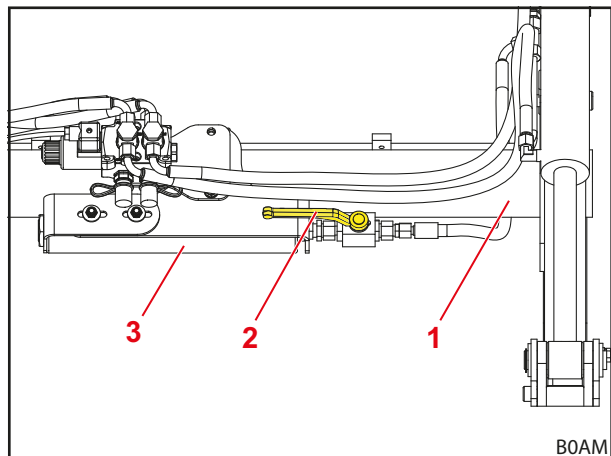


Kad „Comfort-Drive“ veiktų optimaliai, pakeltą priekinį krautuvą vėl šiek tiek nuleiskite.

Mechaniniu būdu aktyvinama „Comfort-Drive“

Mechaninė „Comfort-Drive“ yra valdoma rankiniu būdu. Tam ant priekinio krautuvo skersinio vamzdžio yra skiriamasis čiaupas.

Svirties padėtis	Funkcija
Vertikali	„Comfort-Drive“ išjungta
Horizontali	„Comfort Drive“ įjungta



Pav. 47 Mechaniniu būdu aktyvinama „Comfort-Drive“ (svirties padėtis „Comfort-Drive“ įjungta)

Paaškinimas

- 1 Skersinis vamzdis
- 2 Uždaromasis čiaupas ant vožtuvo
- 3 Stūmoklinis akumuliatorius

5 Paleidimas

5.1 Pirmasis paleidimas

Pirmasis paleidimas atliekamas specializuotoje dirbtuvėje. Ten taip pat atliekamas ir priekinio krautuvo pakabinimas bei funkcijų patikrinimas.

- Specializuotos dirbtuvės personalo paprašykite instruktuoti ir paaiškinti iškilusius klausimus.
- Prieš pirmą naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Praėjus pirmosioms 5 eksploatavimo valandoms paprašykite, kad specializuotos dirbtuvės darbuotojai priveržtų visus pakabinimo varžtus.
- Patikrinkite visas priekinio krautuvo funkcijas be krovinio.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia priekinis krautuvė visose eksploatavimo būsenose.

5.2 Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą

- Prieš kiekvieną paleidimą patikrinkite visus kontrolinio sąrašo punktus.
- Prireikus nustatytus trūkumus šalinkite saugioje padėtyje ir aplinkoje.
- Priekinį krautuvą naudokite tik tada, kai yra užtikrintas tinkamas ir saugus valdymas.

	Tikrinimas	Taip pat žr.	Atlikta
Prieš primontuojant priekinį krautuvą			
	Ar prie traktoriaus ir prie priekinio krautuvo priklijuoti visi saugos lipdukai, ar jie tinkami?	Skjr. 2.10 Saugos lipdukas	
	Ar prijungti stabdžių pedalai?	Skjr. 5.3.1 Traktoriaus paruošiamieji darbai	
	Hidraulinė alyva: Ar pakankamas alyvos lygis?	Traktoriaus eksploatavimo instrukcija	
	Ar išjungta priekinės ašies pakaba?		
	Ar užsuktas priekinio kėlimo įrenginio skiriamasis čiaupas?		
	Ar padangose esančio oro slėgio pakanka priekinio krautuvo režimui?		
	Ar gale primontuotas tinkamas balastinis svarmuo?	Skjr. 5.3.2 Balastavimas	
	Ar priveržti / papildomai priveržti primontuojamųjų dalių tvirtinimo varžtai?	Skjr. 5.1 Pirmasis paleidimas	
	Ar ant primontuojamųjų dalių laikiklių (guoliaviečių ir slydimo paviršių) nėra nešvarumų, dažų, ar jie sutepti tepalu?	Skjr. 8.1.1 Tepimo vietos	
	Ar suteptas priekinio krautuvo fiksatorius?	Skjr. 8.1.1 Tepimo vietos	
Primontuojant			
	Ar tinkamai prijungtos hidraulinės sistemos linijos?	Skjr. 6.3 Hidraulinės sistemos jungčių valdymas	
	Ar prijungtas priekinio krautuvo elektros laidas?		
Primontavus			
	Ar statymo atramos užlenktos ir užfiksuotos?	Skjr. 6.2 Statymo atramų valdymas	
	Ar tinkamai užfiksuotas padargo fiksatorius?	Skjr. 4.1 Padargo fiksatorius	
	Ar sparnas nustatytas priekinio krautuvo režimui?		
	Ar Operator Protective Guard(OPG), jei yra, atlenktas aukštyn (saugos padėtyje)?	Skjr. 4.7.1 OPG atlenkimas žemyn ir aukštyn	
	Ar patikrintos funkcijos (Pagrindinės ir papildomos funkcijos)	Skjr. 6.1 Valdymo elementai	

5.3 Paruošiamieji darbai

5.3.1 Traktoriaus paruošiamieji darbai

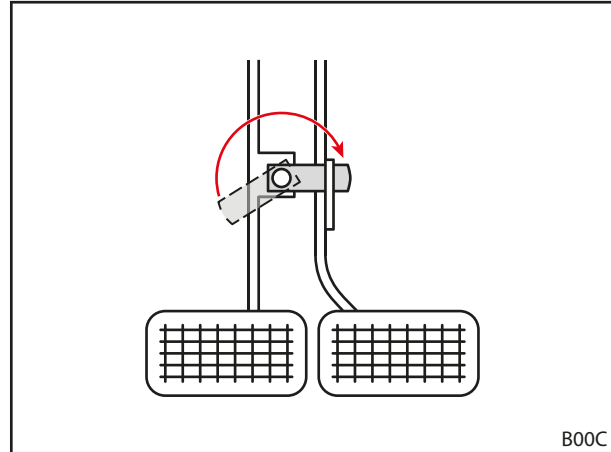
PRANEŠIMAS

Materialiniai nuostoliai dėl traktoriaus dalinio stabdymo!

Su pakabintu priekiniu krautuvu vienpusis stabdymas gali padaryti didelės žalos.

- Prieš naudodami priekinį krautuvą sujunkite stabdžių pedalus traktoriuje.

Padalinti stabdžių pedalai skirti traktoriaus vairavimui palaikyti ir gali stabdyti atitinkamus vienos pusės ratus. Tokiu būdu, pvz., važiuojant keliais galimi maži pasukimo ratai. Pakabinus priekinį krautuvą rekomenduojama, prieš paleidimą sujungti stabdžių pedalus.



Pav. 48 Stabdžių pedalų sujungimas

5.3.2 Balastavimas

ĮSPĖJIMAS

Sunkūs sužalojimai dėl krentančios mašinos!

Dirbant su priekiniu krautuvu neuždėjus užpakalinio atsvaro, traktorius gali apvirsi bei sužaloti vairuotoją ir arti esančius asmenis. Be to, kyla traktoriaus priekinės ašies perkrovos pavojus.

- Dirbdami su priekiniu krautuvu visada naudokite pakankamą atsvarą traktoriaus gale.

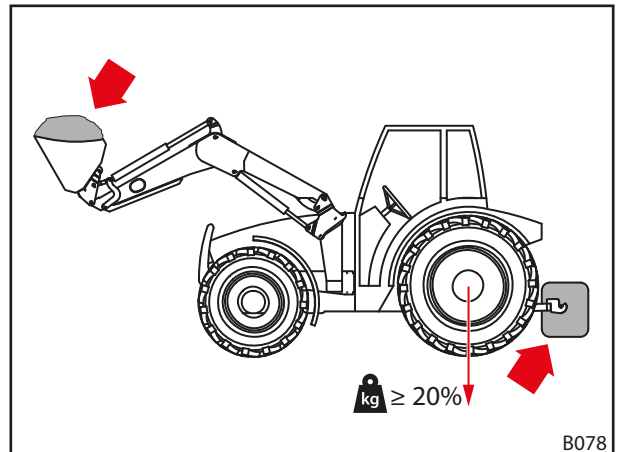
Tinkamas traktoriaus balastavimas turi didelę reikšmę stabilumo užtikrinimui. Šiam stabilumui taip pat turi įtakos pakrautos traktoriaus ir priekinio krautuvo kombinacijos svorio centras, geometrinės sąlygos, svoris, darbo padargo padėtis ir kroviny s darbo padarge, traktoriaus tarpvėžė ir ratų bazė, pagreitėjimo ir stabdymo procesai, taip pat važiuojamosios dalies savybės. Esminė priemonė stabilumui padidinti yra naudoti atsvarą arba užpakalinį svorį, kuris primygtinai rekomenduojamas atliekant bet kokius darbus su priekiniu krautuvu. Jei eksploatuoti su užpakaliniu svoriu neįmanoma, stabilumą galima padidinti atitinkamu užpakalinių ratų balastavimu (ratų svoriai) arba skysčiu padangose.

Reikiamam balastavimo svoriui nustatyti galioja šios sąlygos:

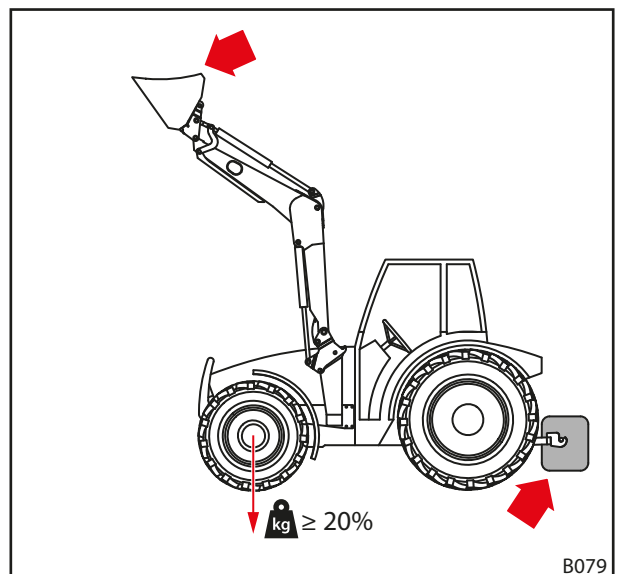
Kai visiškai pakrautas priekinis krautuvus su padargu yra priekinėje padėtyje, užpakalinei ašiai turi tekti ne mažiau kaip 20 % bendrojo svorio (traktoriaus, priekinio krautuvo, darbo padargo, kroviny s ir atsvaro masių suma) (žr. Pav. 49). Tai užtikrina stabilumą ir stabdžių veikimą.

Pakėlus priekinį krautuvą be padargo, priekinei ašiai turi tekti ne mažiau kaip 20 % bendrojo svorio (žr. Pav. 50). Tai užtikrina valdomumą važiuojant.

- Laikykites traktoriaus eksploatavimo instrukcijos bei priekinės ir užpakalinės ašies leidžiamų apkrovų.



Pav. 49 Balastas, dirbant su priekiniu krautuvu



Pav. 50 Balastas, važiuojant keliais

Formulė tiksliam užpakalinio svorio nustatymui yra nurodyta DIN EN 12525:2000-A2:

$$M \geq \frac{l_2 \cdot (P + N - 5 \cdot G) + 5 \cdot N \cdot b}{5 \cdot l_1 + 4 \cdot l_2}$$

P Traktoriaus masė (kg)
(isk. priekinį krautuvą ir keičiamąjį rėmą be atsvaro)

M Atsvaro masė (kg)

N Padargo masė (kg)
(isk. maks. leidžiamą padargo apkrovą)

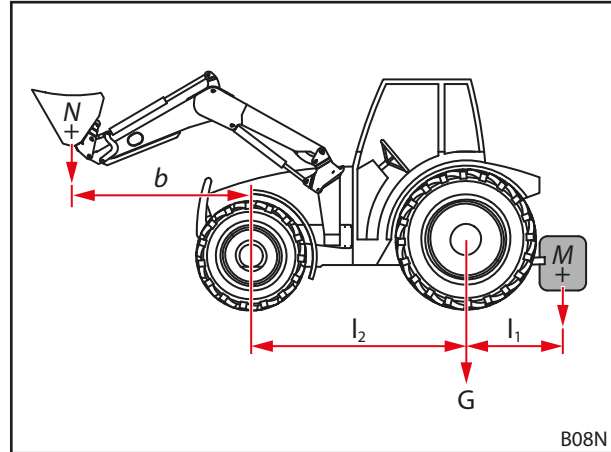
Pastaba: maksimali leidžiama apkrova yra maksimali apkrova, kurią gali saugiai kelti hidraulinė sistema. Ji ribojama krovinio forma arba tankiu. Kai naudojami keli skirtingi padargai, apskaičiuojant reiktų imti nepalankiausią atvejį.

G Užpakalinės ašies apkrova (kg)
(isk. priekinį krautuvą ir keičiamąjį rėmą su maksimaliais siekais be atsvaro)

B Atstumas tarp krovinio svorio centro padarge ir priekinės ašies vidurio, esant maksimaliam siekiui (mm)

l_1 Atstumas tarp atsvaro svorio centro ir užpakalinės ašies vidurio (mm)

l_2 Atstumas tarp traktoriaus ratų (mm)



Pav. 51 Statinio stabilumo apskaičiavimas

 Laikykitės atitinkamos naujausios DIN EN 12525 versijos.

5.4 Priekinio krautuvo pakabinimas

ĮSPĖJIMAS

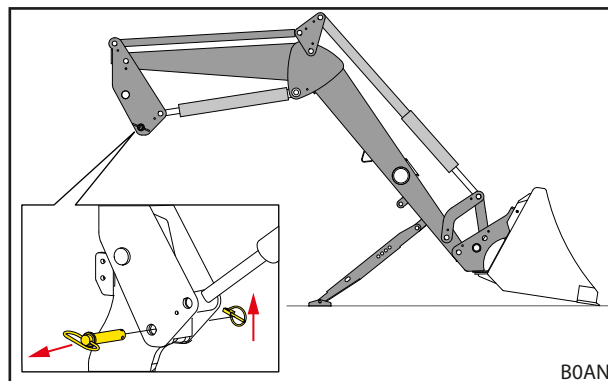
Sužalojimų pavojus dėl nekontroliuojamų judesių!

Dėl nekontroliuojamų priekinio krautuvo judesių gali būti sužaloti arti esantys padėjėjai.

- ▶ Priekinį krautuvą primontuokite tik tada, kai pavojingoje srityje nėra žmonių (žr. 2.8 Pavojaus sritys).
- ▶ Prieš išlipdami iš kabinos, išjunkite traktorių ir visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje.

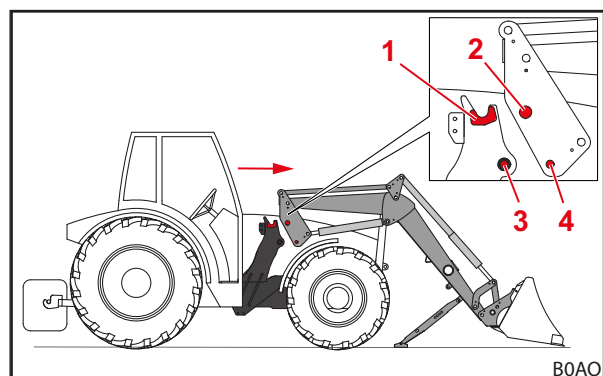
Priekinio krautuvo pakabinimas:

- (1) Atidarykite priekinio krautuvo fiksatorių.
 - Ištraukite abu fiksavimo kaiščius.



Pav. 52 Priekinio krautuvo fiksatoriaus atidarymas

- (2) Traktoriumi lėtai įvažiuokite į strėlę, kol primontuojamosios dalies griebiamieji kabliai keliais centimetrais išsikiš prieš priekinio krautuvo kaiščius.



Pav. 53 Traktoriaus įvažiavimas į strėlę

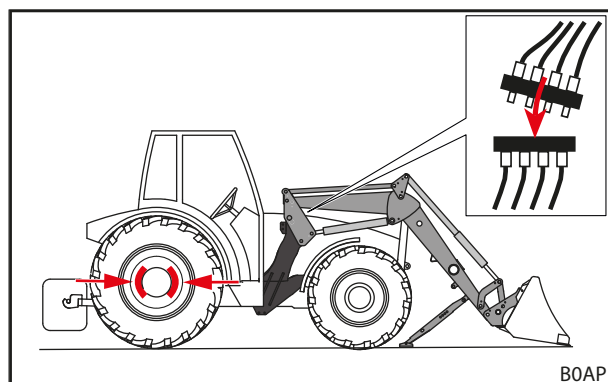
Paiškinimas

- 1 Primontuojamosios dalies griebiamieji kabliai
- 2 Priekinio krautuvo kaiščiai
- 3 Įvorė su fiksavimo anga primontuojamojoje dalyje
- 4 Fiksavimo anga priekiniame krautuve



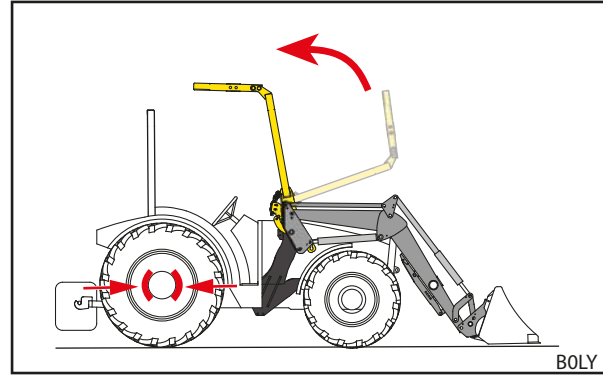
Jei įstumti iki galo neįmanoma, priekinį krautuvą pakabinimui reikia išlygiuoti (žr. 5.5 *Priekinio krautuvo išlygiavimas pakabinimui*).

- (3) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
 - Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 *Valdymo elementai*).
- (4) Prijunkite priekinio krautuvo hidraulinės sistemos linijas (žr. 3.10 *Hidraulinės sistemos jungtys*).
- (5) Prijunkite elektros kabelį.



Pav. 54 Traktoriaus išjungimas ir hidraulinių linijų prijungimas

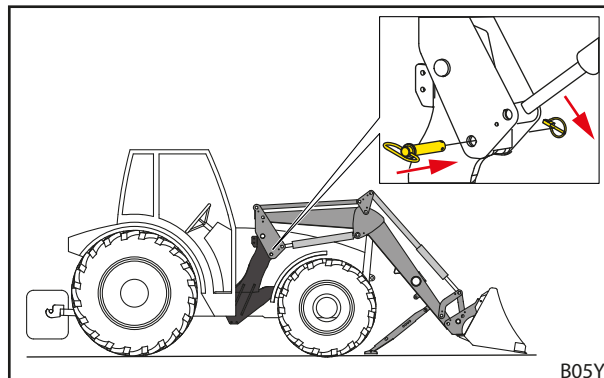
- (6) Jei yra, OPG nustatykite į saugos padėtį.
- Atlenkite aukštyn OPG (žr. 4.7.1 OPG atlenkimas žemyn ir aukštyn).



Pav. 55 OPG atlenkimas aukštyn

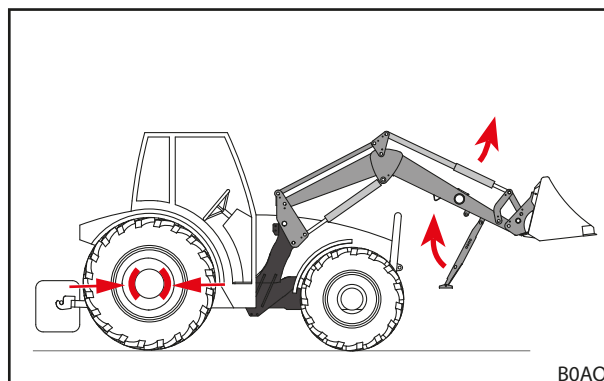
- (7) Užveskite traktorių.
- (8) Norėdami priekinio krautuvo kaiščius nuleisti į primontuojamosios dalies griebiamuosius kablius, naudokite funkciją *Išvertimas*,
- (9) Kai priekinio krautuvo kaiščiai visiškai yra primontuojamosios dalies griebiamuosiuose kabliuose, naudokite funkciją *Kėlimas*, kol priekinio krautuvo griebiamieji kabliai apims įvorių primontuojamojoje dalyje ir fiksavimo angos priekiniame krautuve sutaps su primontuojamosios dalies fiksavimo angomis.

- (10) Uždarykite priekinio krautuvo fiksatorių.
- Naudokite funkciją *Kėlimas*, kol priekinis krautuvas bus šiek tiek virš žemės.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
 - Įkiškite abu fiksavimo kaiščius ir užfiksukite atlenkiamu kištuku.



Pav. 56 Įkiškite fiksavimo kaiščius ir užfiksukite atlenkiamu kištuku

- (11) Užlenkite statymo atramas.
- Užlenkite abi statymo atramas (žr. 6.2 Statymo atramų valdymas).
- ✓ Priekinis krautuvas yra pakabintas ir parengtas naudoti.



Pav. 57 Statymo atramų užlenkimas.

5.5 Priekinio krautuvo išlygiavimas pakabinimui

PRANEŠIMAS

Materialiniai nuostoliai dėl grubaus valdymo!

Išlygiuojant priekinį krautuvą, staigūs judesiai gali pažeisti priekinį krautuvą ir laikiklius.

- ▶ Prieš priekinio krautuvo pakabinimą patikrinkite, ar lengvai juda valdymo svirtys.
- ▶ Traktorių ir priekinį krautuvą valdykite atsargiai.

Jei priekinis krautuvas pakabinamas pirmą kartą arba prieš tai buvo naudojamas ant kito traktoriaus, priekinio krautuvo kolonos pakabinimui gali būti per aukštai arba per žemai. Šiuo atveju priekinis krautuvus pakabinimui turi būti išlygiuotas.

Priekinio krautuvo išlygiavimas ir pakabinimas:

- (1) Atlaisvinkite priekinio krautuvo fiksatorių.
 - Ištraukite abu fiksavimo kaiščius.
- (2) Traktoriumi lėtai įvažiuokite į strėlę.
 - Pavažiuokite traktoriumi į priekį tiek, kad laikikliai būtų kuo arčiau priekinio krautuvo kolonų.
- (3) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
 - Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 Valdymo elementai).
- (4) Prijunkite hidraulines linijas.
- (5) Prijunkite elektros kabelį.
- (6) Jei yra, OPG nustatykite į saugos padėtį.
 - Atlenkite aukštyn OPG (žr. 4.7.1 OPG atlenkimas žemyn ir aukštyn).
- (7) Užveskite traktorių.
- (8) Išlygiuokite priekinio krautuvo kolonas.
 - Naudokite funkcijas *Kėlimas*, *Nuleidimas*, *Išvertimas* ir *Sėmimas*, kol priekinio krautuvo kolonos bus tinkamame aukštyje.
- (9) Traktoriumi pavažiuokite pirmyn, kol priekinio krautuvo kaiščiai bus virš primontuojamosios dalies griebiamųjų kablių.
 - ✓ Priekinis krautuvus pakabinimui ant traktoriaus išlygiuotas.
- (10) Norėdami priekinio krautuvo kaiščius nuleisti į primontuojamosios dalies griebiamuosius kablius, naudokite funkciją *Išvertimas*,
- (11) Kai priekinio krautuvo kaiščiai yra visiškai primontuojamosios dalies griebiamuosiuose kabliuose, naudokite funkciją *Kėlimas*, kol priekinio krautuvo griebiamieji lizdai apims įvores primontuojamojoje dalyje ir priekinio krautuvo fiksatoriaus angos sutaps su fiksatoriaus angomis primontuojamojoje dalyje.
- (12) Uždarykite priekinio krautuvo fiksatorių.
 - Naudokite funkciją *Kėlimas*, kol priekinis krautuvus bus šiek tiek virš žemės.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
 - Įkiškite abu fiksavimo kaiščius ir užfiksuokite atlenkiamu kištuku.
- (13) Užlenkite statymo atramas.
 - Užlenkite abi statymo atramas (žr. 6.2 Statymo atramų valdymas).
 - ✓ Priekinis krautuvus yra pakabintas ir parengtas naudoti.

6 Valdymas

6.1 Valdymo elementai

6.1.1 Pagrindinis valdymas svirtimis

ĮSPĖJIMAS

Galimas sužalojimų pavojus dėl nekontroliuojamo priekinio krautuvo judėjimo!

Jei valdymo prietaisas ilgiau neaktyvinamas, gali, pvz., susidaryti temperatūros skirtumai tarp hidraulinės alyvos ir valdymo prietaiso. Taip užspaudžiamos valdymo sklendės ir priekinis krautuvą juda nekontroliuojamai. Dėl to gali įvykti sunkių nelaimingų atsitikimų.

- ▶ Kai aplinkos temperatūra žemesnė kaip 10 °C ir priekinis krautuvą nenaudojamas ilgiau kaip 15 minučių, stovint visada pirmiausia suaktyvinkite funkcijas *Sėmimas* ir *Išvertimas*, kad pašiltų valdymo prietaisas.
- ▶ Funkcijas *Kėlimas* ir *Nuleidimas* naudokite tik po pašildymo fazės.

ĮSPĖJIMAS

Galimas sužalojimų pavojus dėl netikėtų priekinio krautuvo judesių!

Netyčia suaktyvinus slankiąją padėtį, gali netikėtai ir nekontroliuojamai pajudėti priekinis krautuvą. Taip gali būti sužaloti arba suspausti asmenys.

- ▶ Slankioji padėtis nuo nuleidimo padėties turi būti apribojama aiškiai juntamu pasipriešinimu arba kitokia blokuote. Jei taip nėra, kreipkitės į specializuotą dirbtuvę ir paveskite išaktyvinti slankiąją padėtį. Tik išaktyvinus slankiąją padėtį leidžiama vėl naudoti priekinį krautuvą.

ĮSPĖJIMAS

Galimas sužalojimų pavojus apsivertus padargui!

Priekiniuose krautuvuose L ir H funkcijoms *Sėmimas* ir *Išvertimas* slankiąją padėtį padargams aktyvinti draudžiama. Taip padargas gali netikėtai apsiversti atgal. Dėl to gali įvykti sunkių nelaimingų atsitikimų.

- ▶ Primontuojama turi būti taip, kad suaktyvinti slankiąją padėtį priekiniuose krautuvuose L ir H būtų neįmanoma. Jei taip nėra, iš karto baikite darbą su priekiniu krautuvu, kreipkitės į specializuotą dirbtuvę ir paveskite išaktyvinti slankiąją padėtį funkcijoms *Sėmimas* ir *Išvertimas*. Tik išaktyvinus slankiąją padėtį leidžiama vėl naudoti priekinį krautuvą funkcijoms *Sėmimas* ir *Išvertimas*.

Priklausomai nuo traktoriaus įrangos yra sumontuotos skirtingos valdymo svirtys priekiniam krautuvui. Dažniausia tai būna kryžminė svirtis arba vairasvirtė. Kai kuriuose traktoriuose yra 2 valdymo svirtys priekiniam krautuvui valdyti.

Paveikslėliuose parodytas vienos valdymo svirties (žr. Pav. 58) ir 2 valdymo svirčių (žr. Pav. 59) priskyrimas, žiūrint iš viršaus.

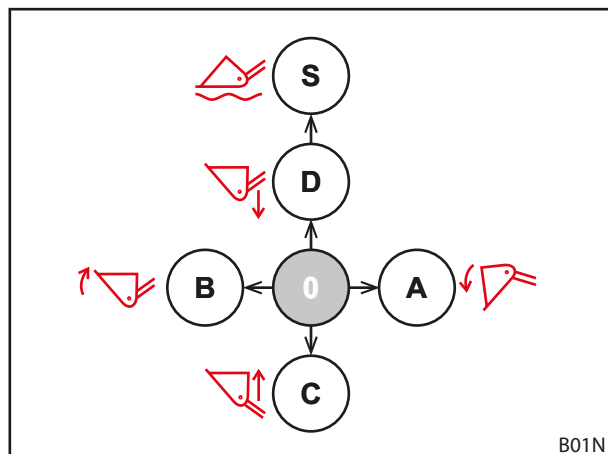


Raudonai pažymėti simboliai taip pat yra ir ant traktoriaus valdymo svirčių. Jei šių simbolių pagal DIN EN 12525 nėra, juos priklijuokite, kad funkcijos būtų aiškiai pažymėtos.

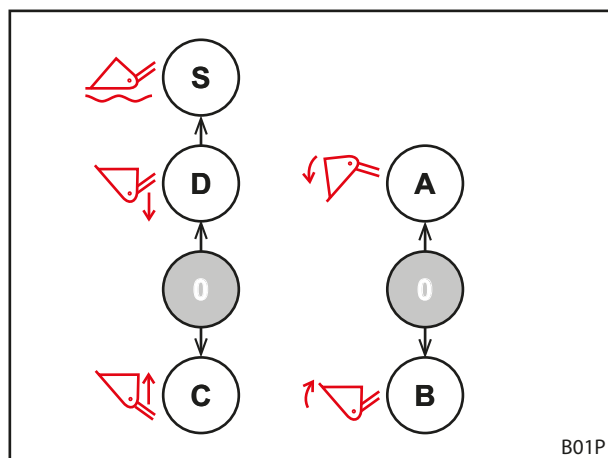
Padėtis	Priskyrimas
0	Nulinė padėtis
A	Išvertimas
B	Sėmimas
C	Kėlimas
D	Nuleidimas
S	Slankioji padėtis



Slankioji padėtis yra vienintelė padėtis, kurioje svirtį leidžiama užfiksuoti.



Pav. 58 Paskirstymas, kai yra viena valdymo svirtis



Pav. 59 Paskirstymas, kai yra 2 valdymo svirtys

6.1.2 Traktoriaus valdymo svirtis

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl netikėtų priekinio krautuvo judesių!

Netyčia suaktyvinus valdymo svirtį arba įsijungus užprogramuotoms operacijoms priekinis krautuvas gali netikėtai pajudėti. Taip gali būti sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Kai priekinio krautuvo nenaudojate, valdymo svirtį užfiksuokite nulinėje padėtyje.
- ▶ Jei valdymo svirties užfiksuoti neįmanoma, uždarykite skiriamąjį čiaupą hidraulinės linijos padėtyje *Kėlimas*.
- ▶ Sustabdykite hidraulinių valdymo prietaisų fiksaciją.
- ▶ Prieš naudodami priekinį krautuva, sustabdykite arba atskirkite kitus traktoriaus darbo padargus.
- ▶ Prieš naudodami kitus darbo padargus, sustabdykite arba atskirkite priekinį krautuva.
- ▶ Niekada nenaudokite suprogramuotų eigų priekiniam krautuvui.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nelaimingų įvykių pavojus dėl netinkamo žarnų linijų priskyrimo!

Jei priekinis krautuvas su žarnų linijomis yra tiesiogiai prijungtas prie traktoriaus papildomų valdymo prietaisų, supainiojus žarnas valdymo svirčiai gali būti priskirtos netinkamos funkcijos. Dėl to galimi netikėti judesiai ir nelaimingi įvykiai.

- ▶ Visada pažymėkite žarnų linijų jungtis ir prijungimo vietas.
- ▶ Pažeistus arba trūkstamus ženklus nedelsdami pakeiskite.
- ▶ Žarnų liniją prijunkite taip, kad slankioji padėtis būtų funkcijos *Nuleidimas* aktyvinimo kryptimi.
- ▶ Slankiąją padėtį prijunkite tik po nuleidimo.
- ▶ Prijungę patikrinkite, ar tinkamai veikia visos priekinio krautuvo funkcijos.

Valdymo svirčių išvaizda gali skirtis, nes priklauso nuo traktoriaus modelio. Pagrindinių funkcijų valdymas išlieka toks pats (žr. 6.1.1 *Pagrindinis valdymas svirtimis*).

Mygtukai yra priskirti taip:

Valdymo svirtis su vienu mygtuku

Mygtukas	Priekinis krautuvas	Funkcija
A	L, H, P	3-ioji valdymo grandinė

Valdymo svirtis su 2 mygtukais

Mygtukas	Priekinis krautuvas	Funkcija
A	L, H, P	3-ioji valdymo grandinė
B	L, H, P	4-oji valdymo grandinė



Prieš važiuodami keliais ir kai nereikalingas priekinis krautuvas, užblokuokite valdymo svirtį nulinėje padėtyje, kad niekas netyčia nesuaktyvintų priekinio krautuvo!

Visiškas slėgio hidraulinėje sistemoje sumažinimas

- žr. traktoriaus naudojimo instrukciją

6.1.3 „STOLL Base Control“

 ĮSPĖJIMAS
Sužalojimų pavojus dėl netikėtų priekinio krautuvo judesių!

Netyčia suaktyvinus valdymo svirtį priekinis krautuvas gali netikėtai pajudėti. Taip gali būti sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Kai priekinio krautuvo nenaudojate, valdymo svirtį užfiksuokite nulinėje padėtyje.
- ▶ Prieš naudodami priekinį krautuvą, sustabdykite arba atskirkite kitus traktoriaus darbo padargus.
- ▶ Prieš naudodami kitus darbo padargus, sustabdykite arba atskirkite priekinį krautuvą.

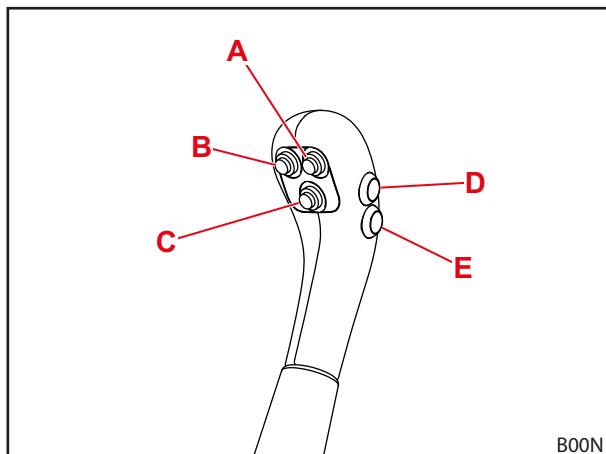
STOLL valdymo svirtis „Base Control“ yra vienos svirties valdymo prietaisas, ant kurio yra iki 3 mygtukinių jungiklių papildomoms priekinio krautuvo funkcijoms ir pasirinktinai 2 šoniniai mikromygtukai traktoriaus funkcijoms.

Be to, „Base Control“ yra su blokavimo funkcija, pvz., važiavimui keliais.



Suaktyvinus blokavimo funkciją, valdymo svirties perjungti neįmanoma.

Svirties valdymas atitinka pagrindinį valdymą, aprašytą 6.1.1 *Pagrindinis valdymas svirtimis*.



Pav. 60 „Base Control“ su 5 mygtukais

Atskirų priekinių krautuvų tipų mygtukų priskirtis nurodyta tolesnėse lentelėse:

Valdymo svirtis su vienu mygtuku

Mygtukas	Priekinis krautuvas	Funkcija
A	L, H, P	3-ioji valdymo grandinė

Valdymo svirtis su 2 mygtukais

Mygtukas	Priekinis krautuvas	Funkcija
A	L, H, P	3-ioji valdymo grandinė
B	L, H, P	4-oji valdymo grandinė



Mygtukai D ir E yra skirti papildomoms traktoriaus funkcijoms ir todėl jie gali būti skirtingai priskirti priklausomai nuo modelio ir kliento pageidavimo.

Valdymo svirties blokavimas ir atblokavimas nulinėje padėtyje

Valdymo svirties užblokavimas:

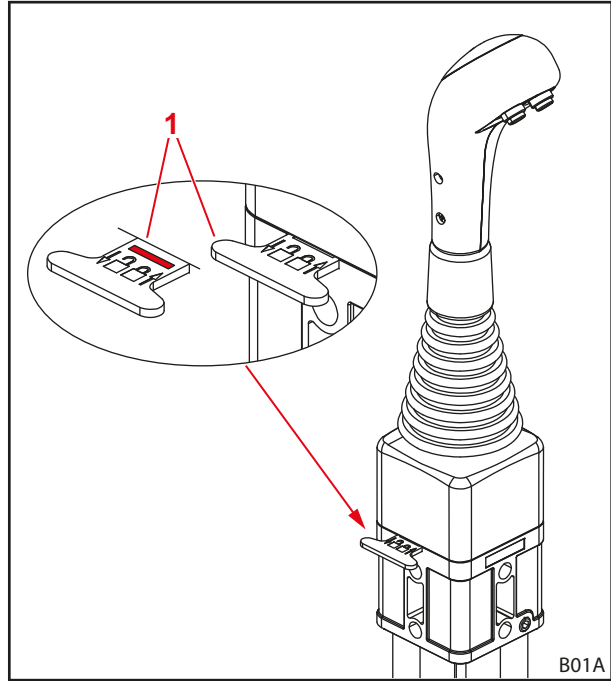
- (1) Valdymo svirtį nustatykite į nulinę padėtį.
- (2) Įstumkite blokavimo skląstį.
- ✓ Raudonos žymos ant skląščio nebesimatys.
- ✓ Valdymo svirtis užblokuota ir jos perjungti negalima.

Valdymo svirties atblokavimas:

- Ištraukite blokavimo skląstį tiek, kad matytųsi raudona žyma.
- ✓ Valdymo svirtis yra atblokuota ir ją galima perjungti.



Prieš važiuodami keliais ir kai nereikalingas priekinis krautuvas, užblokuokite valdymo svirtį nulinėje padėtyje, kad niekas netyčia nesuaktyvintų priekinio krautuvo!



Pav. 61 Valdymo svirties blokavimas

Paaiškinimas

- 1 Blokavimo skląstis

Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje

⚠ ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo pavojus dėl priekinio krautuvo nusileidimo!

Visiškai sumažinus slėgį hidraulinėje sistemoje, priekinis krautuvas nusileidžia. Taip gali būti sužaloti arba suspausti asmenys.

- ▶ Prieš visiškai sumažindami slėgį hidraulinėje sistemoje, nuleiskite priekinį krautuvą ant žemės.

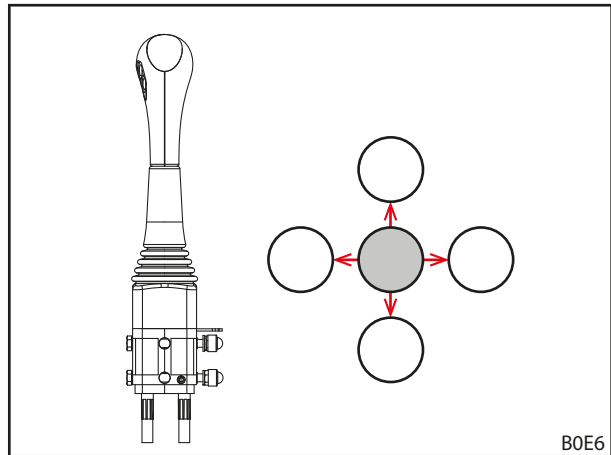
Visiškas slėgio hidraulinėje sistemoje sumažinimas:

- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite iki žemės.
- (2) Išjunkite variklį.
- (3) Visas valdymo svirtis nustumkite į galinę padėtį.



Valdymo svirtį visose galinėse padėtyse laikykite apie 3 sekundes.

- ✓ Slėgis hidraulinėje sistemoje yra visiškai sumažintas.



Pav. 62 Valdymo svirties stūmimas į visas galines padėtis

6.1.4 STOLL Direct Control

 ĮSPĖJIMAS
Sužalojimų pavojus dėl netikėtų priekinio krautuvo judesių!

Netyčia suaktyvinus valdymo svirtį priekinis krautuvas gali netikėtai pajudėti. Taip gali būti sužaloti arti esantys asmenys.

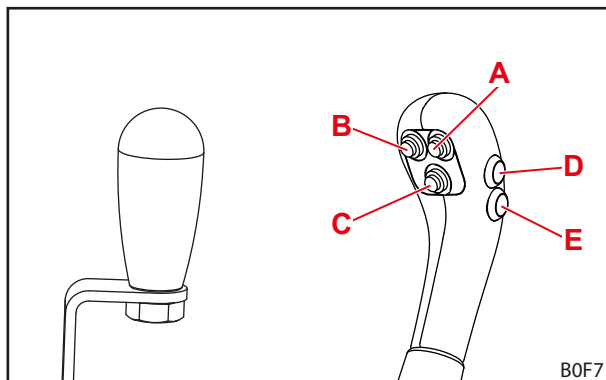
- ▶ Kai priekinio krautuvo nenaudojate, valdymo svirtį užfiksuokite nulinėje padėtyje.
- ▶ Prieš naudodami priekinį krautuvą, sustabdykite arba atskirkite kitus traktoriaus darbo padargus.
- ▶ Prieš naudodami kitus darbo padargus, sustabdykite arba atskirkite priekinį krautuvą.

Tiesioginis vožtuvas „Direct Control“ su integruota valdymo svirtimi yra vienos svirties valdymo prietaisas, ant kurio yra ne daugiau kaip 3 mygtukiniai jungikliai papildomoms priekinio krautuvo funkcijoms ir pasirinktinai 2 šoniniai mikromygtukai traktoriaus funkcijoms.

Be to, valdymo svirtis yra su blokavimo funkcija, pvz., važiavimui keliais.



Suaktyvinus blokavimo funkciją, valdymo svirties perjungti neįmanoma.



Pav. 63 Valdymo svirtis be mygtukų (kairėje) ir valdymo svirtis su 5 mygtukais (dešinėje)

Svirties valdymas atitinka pagrindinį valdymą, aprašytą 6.1.1 Pagrindinis valdymas svirtimis.

Atskirų priekinių krautuvų tipų mygtukų priskirtis nurodyta tolesnėse lentelėse:

Valdymo svirtis su vienu mygtuku

Mygtukas	Priekinis krautuvas	Funkcija
A	L, H, P	3-ioji valdymo grandinė

Valdymo svirtis su 2 mygtukais

Mygtukas	Priekinis krautuvas	Funkcija
A	L, H, P	3-ioji valdymo grandinė
B	L, H, P	4-oji valdymo grandinė



Mygtukai D ir E yra skirti papildomoms traktoriaus funkcijoms ir todėl jie gali būti skirtingai priskirti priklausomai nuo modelio ir kliento pageidavimo.

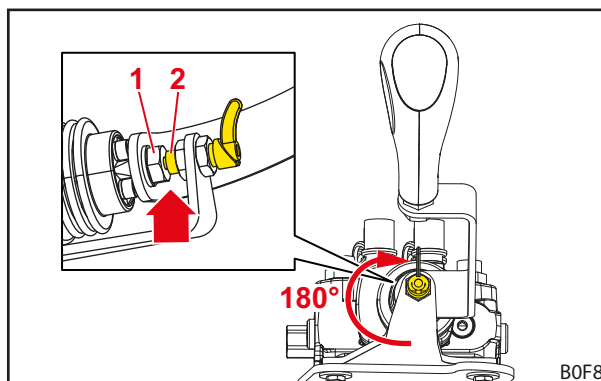
Valdymo svirties užblokovimas ir atblokovimas nulinėje padėtyje

Valdymo svirties užblokovimas:

- (1) Valdymo svirtį nustatykite į nulinę padėtį.
 - (2) Fiksavimo skląstį sukite į viršų traktoriaus kryptimi 180°.
- ✓ Fiksavimo skląstis įeina į angą varžte.
 - ✓ Valdymo svirtis užblokuota ir jos perjungti negalima.



Prieš važiuodami keliais ir kai nereikalingas priekinis krautuvas, užblokuokite valdymo svirtį nulinėje padėtyje, kad niekas netyčia nesuaktyvintų priekinio krautuvo!



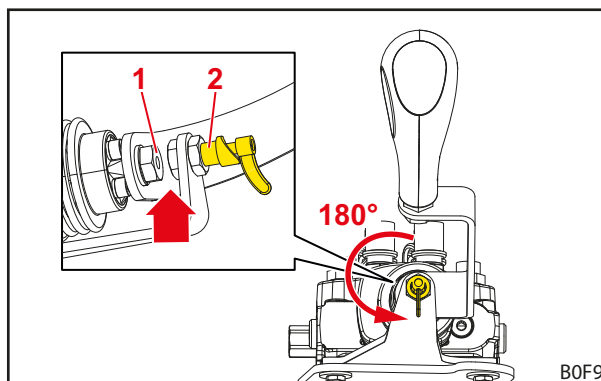
Pav. 64 Užblokuota valdymo svirtis

Paaiškinimas

- 1 Varžtas
- 2 Fiksavimo skląstis

Valdymo svirties atblokovimas:

- Fiksavimo skląstį sukite žemyn traktoriaus kryptimi 180°.
- ✓ Fiksavimo skląstis užsifiksuoja ir nebeliečia varžto.
 - ✓ Valdymo svirtis yra atblokuota ir ją galima perjungti.



Pav. 65 Atblokuota valdymo svirtis

Paaiškinimas

- 1 Varžtas
- 2 Fiksavimo skląstis

Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje

ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo pavojus dėl priekinio krautuvo nusileidimo!

Visiškai sumažinus slėgį hidraulinėje sistemoje, priekinis krautuvas nusileidžia. Taip gali būti sužaloti arba suspausti asmenys.

- ▶ Prieš visiškai sumažindami slėgį hidraulinėje sistemoje, nuleiskite priekinį krautuvą ant žemės.

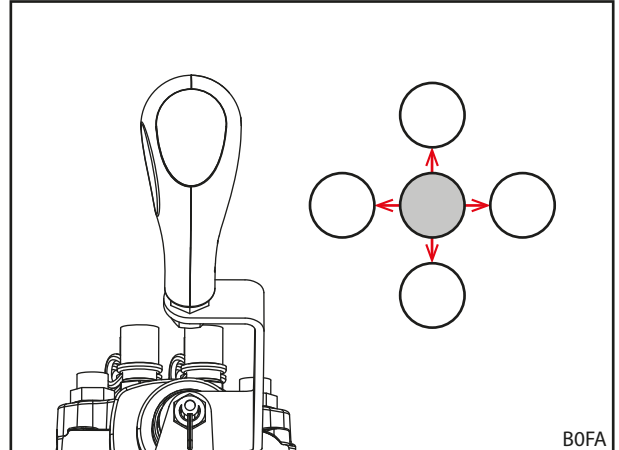
Visiškas slėgio hidraulinėje sistemoje sumažinimas:

- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite iki žemės.
- (2) Išjunkite variklį.
- (3) Visas valdymo svirtis nustumkite į galinę padėtį.



Valdymo svirtį visose galinėse padėtyse laikykite apie 3 sekundes.

- ✓ Slėgis hidraulinėje sistemoje yra visiškai sumažintas.



Pav. 66 Valdymo svirties stūmimas į visas galines padėtis

6.2 Statymo atramų valdymas

⚠ ATSARGIAI

Suspaudimo pavojus dėl pasukamų konstrukcinių dalių!

Pasukus statymo atramas, gali būti suspaustos galūnės.

- Lenkdami į viršų statymo atramas, neikiškite rankų tarp statymo atramos ir strėlės sijos.

Statymo atramos skirtos saugiam priekinio krautuvo pastatymui. Fiksavimo statramsčiai užtikrina priderinimą prie pastatymo su skirtingais padargais bei pastatymo ant įvairių pagrindų.

Statymo atramos atlenkimas:

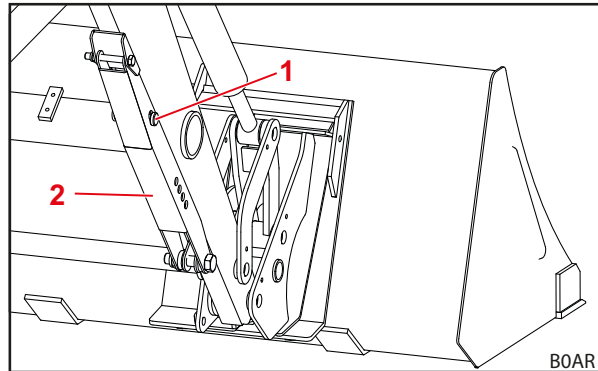
- (1) Ištraukite fiksavimo kaiščius.
- (2) Statymo atramą atlenkite žemyn.
- (3) Išlygiuokite fiksavimo statramstį su angomis statymo atramoje taip, kad persidengtų. Tam vėl šiek tiek pakelkite statymo atramą.
- (4) Įkiškite fiksavimo kaiščius per statymo atramą ir fiksavimo statramstį bei užfiksuokite fiksavimo kaiščius.

i Atkreipkite dėmesį, kad abiejose pusėse būtų įkišama į tą pačią angą.

- ✓ Statymo atrama yra atlenkta.

Statymo atramos užlenkimas:

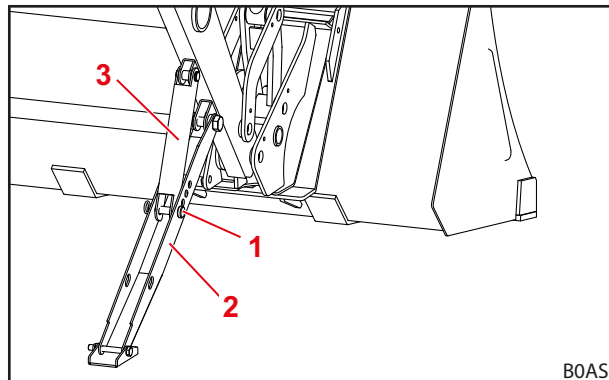
- (1) Statymo atramą verskite į viršų, kol statymo angos, fiksatatoriaus ir prie strėlės privirintoje kilpoje sutaps.
 - (2) Prakiškite fiksavimo kaiščius ir užfiksuokite spyruokliniu kištuku.
- ✓ Statymo atrama yra užlenkta.



Pav. 67 Užlenkta statymo atrama

Paiškinimas

- 1 Fiksavimo kaiščiai
- 2 Statymo atrama



Pav. 68 Atlenkta statymo atrama

Paiškinimas

- 1 Fiksavimo kaiščiai
- 2 Statymo atrama
- 3 Fiksavimo statramstis

6.3 Hidraulinės sistemos jungčių valdymas

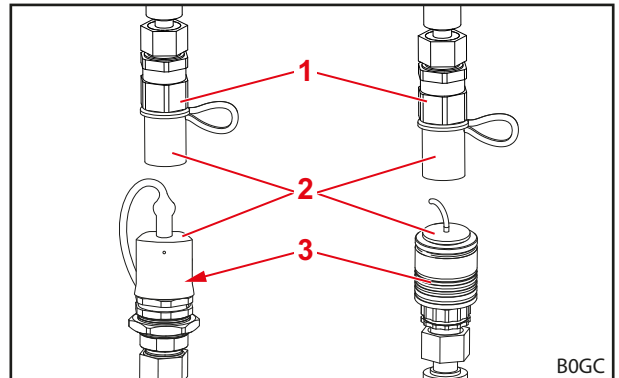
6.3.1 Kištukinių jungčių valdymas

Kištukų sujungimas su jungiamąja mova:

- (1) Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 Valdymo elementai).
 - (2) Nuimkite dengiamuosius gaubtelius ir prireikus nušluostykite jungtis.
 - (3) Įstatykite kištuką į jungiamąją movą.
 - (4) Užspauskite dengiamuosius gaubtelius, kad būtų išvengta nešvarumų.
- ✓ Kištukinės jungtys yra sujungtos.

Kištuko ir jungiamosios movos atskyrimas:

- (1) Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 Valdymo elementai).
 - (2) Nutraukite žemyn jungiamąją movą ir ištraukite iš jos kištuką.
 - (3) Ant kištuko ir jungiamosios movos uždėkite dengiamuosius gaubtelius.
- ✓ Kištukinės jungtys yra atskirtos.



Pav. 69 Kištukinės jungtys (paveikslėliuose pavyzdžiai)

Paiškinimas

- 1 Jungties kištukas
- 2 Dengiamasis gaubtelis
- 3 Jungiamoji mova



Atjungtą priekinį krautuvą arba atjungtą padargą saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių! Aplinkos įkaitintos hidraulinės sistemos neįmanoma prijungti.

6.3.2 „Hydro-Fix“ valdymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus ir materialiniai nuostoliai dėl nešvarių hidraulinių jungčių!

Jei „Hydro-Fix“ jungtys valomos nereguliariai, kištukinės dalys gali netinkamai susijungti arba bandant prijungti gali būti pažeistos „Hydro-Fix“ dalys. Taip gali sutrikti hidraulinės sistemos funkcijos. Sutrikus hidraulinės sistemos funkcijoms galimi nekontroliuojami padargo arba priekinio krautuvo judesiai ir tuo pačiu sunkūs sužalojimai.

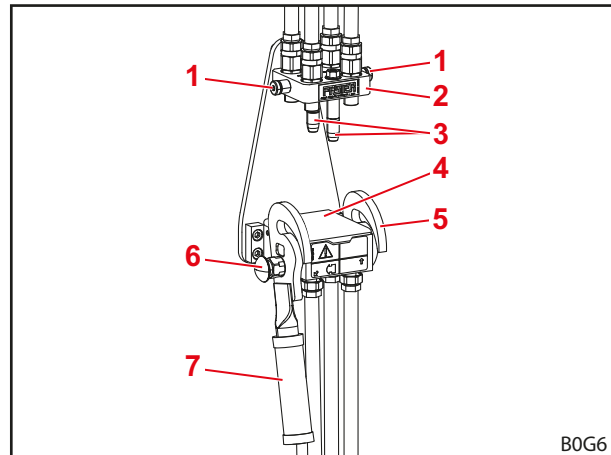
- ▶ Prieš prijungimą nuvalykite „Hydro-Fix“.
- ▶ Visada uždarykite „Hydro-Fix“ apatinės dalies dangtelį, kad būtų išvengta nešvarumų.

Hidraulinių linijų prijungimas:

- (1) Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 Valdymo elementai).
- (2) Atidarykite apatinės dalies dangtelį (žr. 3.10.2 Daugiakištukinė jungtis „Hydro-Fix“).
- (3) Jungčių paviršius nušluostykite šluoste.
- (4) Paspauskite fiksavimo mygtuką ir pasukite svirtį į viršų.
- (5) Viršutinę dalį, naudodami kreipiamuosius kaiščius, įstatykite į apatinę dalį.
- (6) Pasukite svirtį žemyn.
 - ✓ Kreipiamoji kaiščiais spaudžia viršutinę dalį prie apatinės dalies. Fiksavimo mygtukas iššoka.
 - ✓ Hidraulinės linijos yra prijungtos.

Hidraulinių linijų atjungimas:

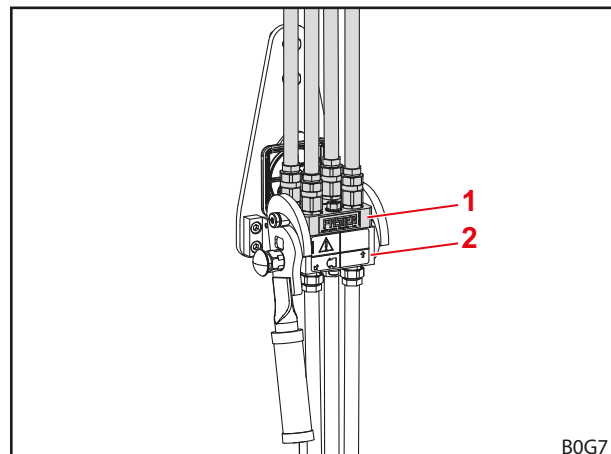
- (1) Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 Valdymo elementai).
- (2) Paspauskite fiksavimo mygtuką ir pasukite svirtį į viršų.
- (3) Ištraukite viršutinę dalį.
- (4) Uždarykite apatinės dalies dangtelį.
- (5) Pasukite svirtį žemyn.
 - ✓ Fiksavimo mygtukas iššoka.
 - ✓ Hidraulinės linijos yra atjungtos.



Pav. 70 Atjungtas „Hydro-Fix“

Paiškinimas

- 1 Kaištis
- 2 Viršutinė „Hydro-Fix“ dalis
- 3 Kreipiamieji kaiščiai
- 4 Dangtis
- 5 Kreipiamoji
- 6 Fiksavimo mygtukas
- 7 Svirtis



Pav. 71 Prijungtas „Hydro-Fix“

Paiškinimas

- 1 Viršutinė „Hydro-Fix“ dalis
- 2 Apatinė „Hydro-Fix“ dalis

6.3.3 Padargo „Fix“ valdymas

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus ir materialiniai nuostoliai dėl nešvarių hidraulinių jungčių!

Jei padargo „Fix“ jungtys valomos nereguliariai, gali būti netinkamai sujungiamos kištukinės dalys arba bandant prijungti gali būti pažeistos padargo „Fix“ dalys. Taip gali sutrikti hidraulinės sistemos funkcijos. Sutrikus hidraulinės sistemos funkcijoms galimi nekontroliuojami padargo arba priekinio krautuvo judesiai ir tuo pačiu sunkūs sužalojimai.

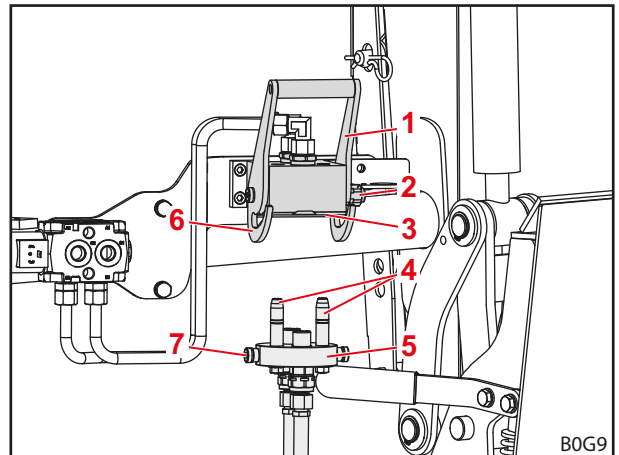
- ▶ Prieš prijungimą nuvalykite padargo „Fix“.
- ▶ Visada uždarykite apatinės padargo „Fix“ dalies dangtelį, kad būtų išvengta nešvarumų.

Hidraulinių linijų prijungimas:

- (1) Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 Valdymo elementai).
- (2) Atidarykite apatinės dalies dangtelį (žr. 3.10.3 Daugiakištukinė jungtis padargo „Fix“).
- (3) Jungčių paviršius nušluostykite šluoste.
- (4) Paspauskite fiksavimo mygtuką ir pasukite svirtį į apačią.
- (5) Viršutinę dalį, naudodami kreipiamuosius kaiščius, įstatykite į apatinę dalį.
- (6) Pasukite svirtį aukštyn.
 - ✓ Kreipiamoji kaiščiais spaudžia viršutinę dalį prie apatinės dalies. Fiksavimo mygtukas iššoka.
 - ✓ Hidraulinės linijos yra prijungtos.

Hidraulinių linijų atjungimas:

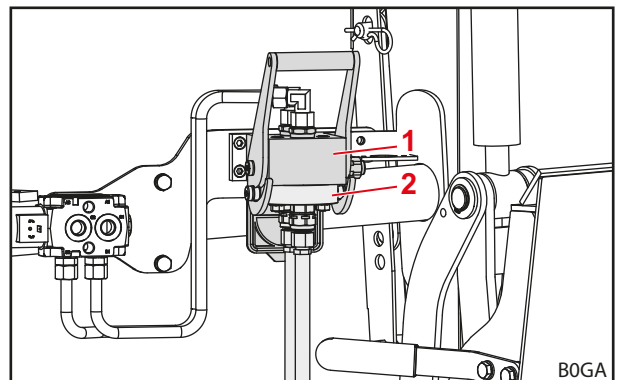
- (1) Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 Valdymo elementai).
- (2) Paspauskite fiksavimo mygtuką ir pasukite svirtį į apačią.
- (3) Ištraukite viršutinę dalį.
- (4) Uždarykite apatinės dalies dangtelį.
- (5) Pasukite svirtį aukštyn.
 - ✓ Fiksavimo mygtukas iššoka.
 - ✓ Hidraulinės linijos yra atjungtos.



Pav. 72 Atjungtas padargo „Fix“

Paiškinimas

- 1 Svirtis
- 2 Fiksavimo mygtukas
- 3 Dangtis
- 4 Kreipiamieji kaiščiai
- 5 Viršutinė padargo „Fix“ dalis
- 6 Kreipiamoji
- 7 Kaištis



Pav. 73 Prijungtas padargo „Fix“

Paiškinimas

- 1 Apatinė padargo „Fix“ dalis
- 2 Viršutinė padargo „Fix“ dalis

6.4 Padargo fiksatoriaus valdymas

6.4.1 Mechaninio padargo fiksatoriaus ant „Skid-Steer“ keičiamojo rėmo valdymas

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas prie pat žemės arba ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

ATSARGIAI

Suspaudimo pavojus dėl spyruoklės įtempimo!

Padargo fiksatoriaus rankenoje yra spyruoklės įtampa, kuri pakėlus rankeną uždaro fiksatorių. Netinkamai naudojant, gali būti sužalotos rankos ir pirštai.

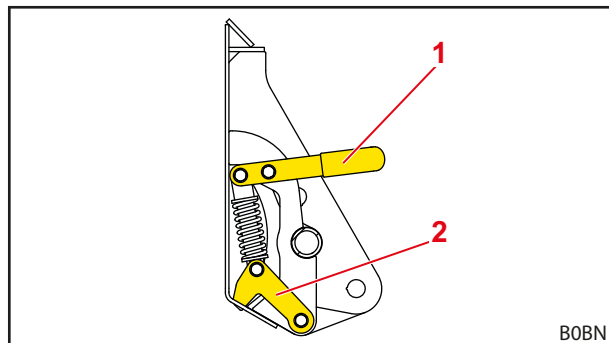
- ▶ Rankeną aktyvinkite viena ranka ir imkite per vidurį.

Keičiamojo rėmo „Skid-Steer“ fiksatoriaus veikimo principas

Fiksavimo procesas susideda iš 3 fazių:

(1) Atidarytas fiksatorius

- Aktyvinimo svirtis yra pasukta į apačią iki atramos (horizontali padėtis).
- Fiksavimo kablys tiek patrauktas aukštyn, kad jis nebeišsikiša apačioje pro keičiamąjį rėmą.



Pav. 74 Mechaninis padargo fiksatorius „Skid-Steer“ (atidarytas)

Paiškinimas

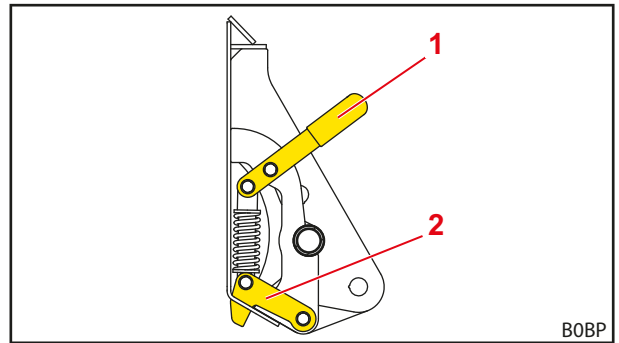
- 1 Aktyvinimo svirtis
- 2 Fiksavimo kabliai

(2) Pusiau uždarytas fiksatorius

- Fiksavimo kablys yra visiškai pasuktas žemyn (per padargo fiksatoriaus angą).
- Suaktyvinimo svirtis yra tarp atidarytos ir užfiksuotos padėties.



Įrankis yra dabar sujungtas su keičiamuoju rėmu, bet fiksatorius dar neužfiksuotas ir gali savaime atsidaryti!



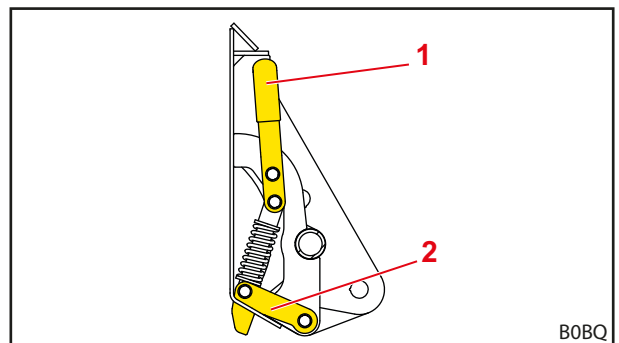
Pav. 75 Mechaninis padargo fiksatorius „Skid-Steer“ (pusiau uždarytas)

Paiškinimas

- 1 Aktyvinimo svirtis
- 2 Fiksavimo kabliai

(3) Visiškai uždarytas fiksatorius

- Aktyvinimo svirtis yra pasukta iki atramos nugarinės padargo pusės kryptimi (vertikali padėtis).
- Fiksavimo kablys yra užfiksuotas.



Pav. 76 Mechaninis padargo fiksatorius „Skid-Steer“ (užfiksuotas)

Paiškinimas

- 1 Aktyvinimo svirtis
- 2 Fiksavimo kabliai

Padargo fiksatoriaus atidarymas:

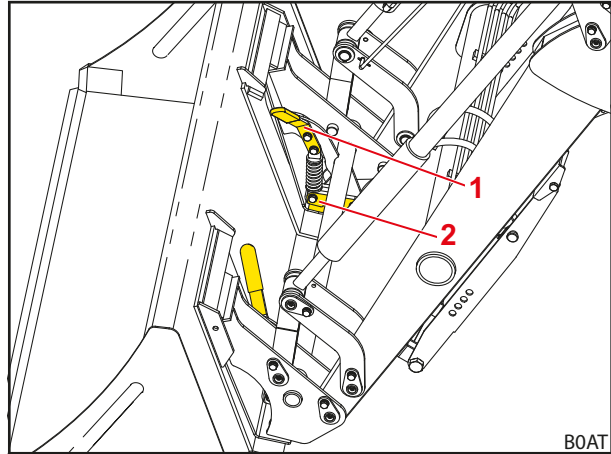
- (1) Aktyvinimo svirtį judinkite traktoriaus kryptimi.
 - (2) Aktyvinimo svirtį toliau judinkite žemyn, taip traukdami fiksatorių kablius į viršų.
- ✓ Padargo fiksatorius yra atidarytas.

Padargo fiksatoriaus uždarymas:

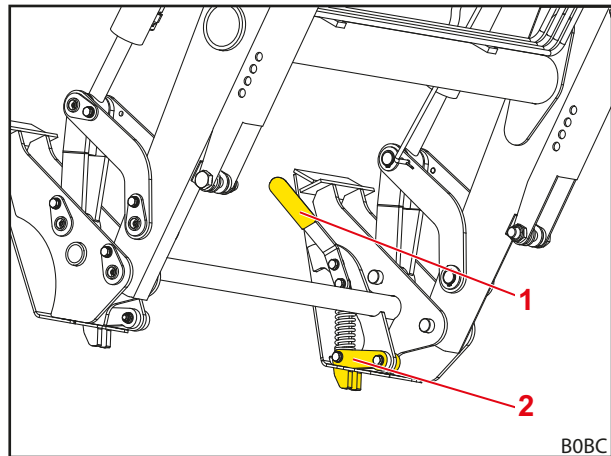
- (1) Aktyvinimo svirtį judinkite į viršų, taip spausdami fiksatoriaus kablį žemyn.
 - (2) Aktyvinimo svirtį toliau judinkite padargo kryptimi, taip užfiksuodami padargo fiksatorių.
- ✓ Padargo fiksatorius yra uždarytas.

Padargo fiksatoriaus tikrinimas (apžiūra):

- Patikrinkite, ar aktyvinimo svirtys vertikalioje padėtyje.
- ✓ Padargo fiksatorius yra patikrintas.



Pav. 77 Mechaninis padargo fiksatorius „Skid-Steer“ (užfiksuotas su padargu)



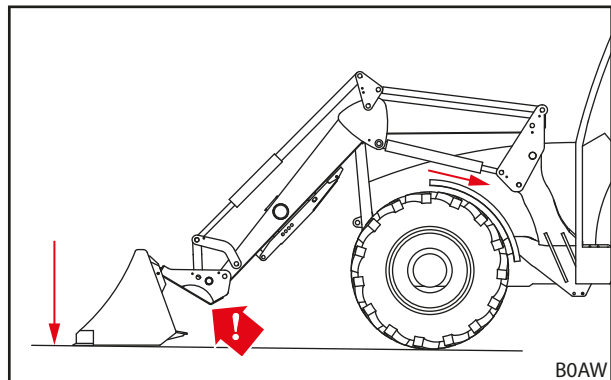
Pav. 78 Mechaninis padargo fiksatorius „Skid-Steer“ (užfiksuotas be padargo)

Paiškinimas

- 1 Aktyvinimo svirtis
- 2 Fiksavimo kabliai

Padargo fiksatoriaus tikrinimas (veikimo tikrinimas):

- Padargo viršūnę prispauskite prie žemės.
- ✓ Tinkamai užfiksavus padargas lieka prie keičiamojo rėmo.
- ✓ Padargo fiksatorius yra patikrintas.



Pav. 79 Padargo prispaudimas prie žemės

6.4.2 Mechaninio padargo fiksatoriaus ant keičiamojo rėmo „Euro“ valdymas

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas prie pat žemės arba ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

ATSARGIAI

Suspaudimo pavojus dėl spyruoklės įtempimo!

Padargo fiksatoriaus rankenoje yra spyruoklės įtampa, kuri pakėlus rankeną uždaro fiksatorių. Netinkamai naudojant, gali būti sužalotos rankos ir pirštai.

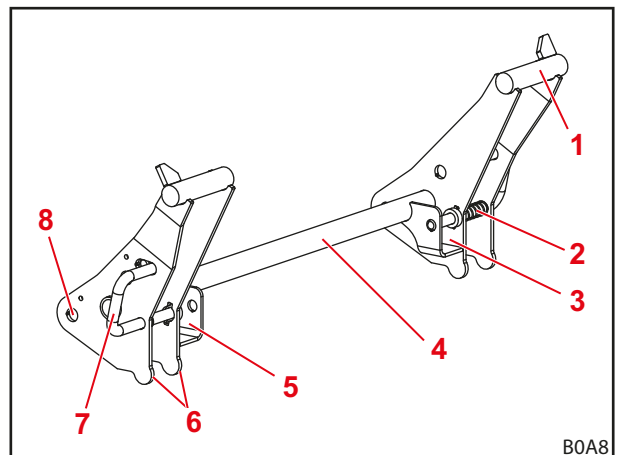
- ▶ Rankeną aktyvinkite viena ranka ir imkite per vidurį.

Padargo fiksatoriaus atidarymas:

- (1) Ištraukite rankeną, šiek tiek pasukite traktoriaus kryptimi ir vėl atleiskite, kad užsifiksuotų rankena.
- (2) Tą patį atlikite su rankena kitoje pusėje.
 - ✓ Padargo fiksatorius yra atidarytas.

Padargo fiksatoriaus uždarymas:

- (1) Šiek tiek ištraukite rankeną, pasukite padargo kryptimi ir vėl atleiskite.
- (2) Tą patį atlikite su rankena kitoje pusėje.
 - ✓ Padargo fiksatorius yra uždarytas.



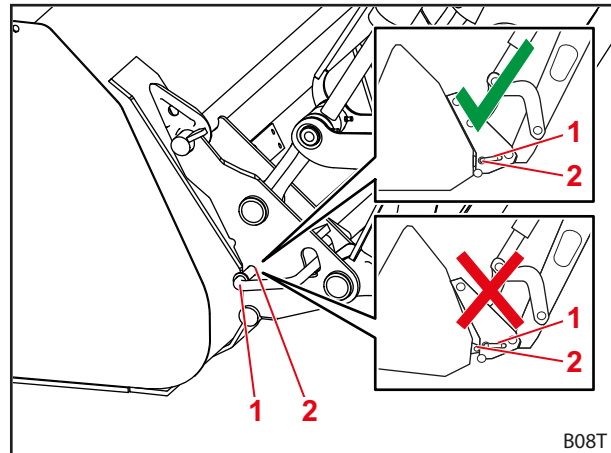
Pav. 80 Padargo fiksatorius prie keičiamojo rėmo „Euro“

Paiškinimas

- 1 Kablo laikiklis
- 2 Spyruoklė
- 3 Kairys tvirtinimo lizdas
- 4 Keičiamojo rėmo skersinis vamzdis
- 5 Dešinys tvirtinimo lizdas
- 6 Padargų atrama
- 7 Padargo fiksatoriaus rankena
- 8 Sukimosi taškas

Padargo fiksatoriaus tikrinimas (apžiūra):

- Patikrinkite, ar fiksavimo kaiščiai abiejose pusėse įkišti į padargo kilpas.
- ✓ Padargo fiksatorius yra patikrintas.



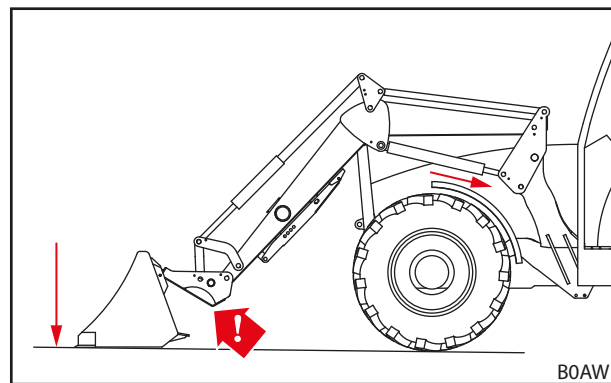
Pav. 81 Fiksavimo kaiščio padėties tikrinimas

Paiškinimas

- 1 Fiksavimo kaištis
- 2 Kilpa

Padargo fiksatoriaus tikrinimas (veikimo tikrinimas):

- Padargo viršūnę prispauskite prie žemės.
- ✓ Tinkamai užfiksavus padargas lieka prie keičiamojo rėmo.
- ✓ Padargo fiksatorius yra patikrintas.



Pav. 82 Padargo prispaudimas prie žemės

6.5 Padargų tvirtinimas ir padėjimas

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus ir materialiniai nuostoliai nukritus kroviniui arba nusileidus priekiniam krautuvui!

Naudojant ilgus arba toli į priekį išverčiančius padargus, gali pasikeisti mašinos svorio centras ir automatiškai atsidaryti priekinio krautuvo slėgio ribojimo vožtuvas. Taip priekinis padargas išverčia arba nusileidžia nekontroliuojamai ir gali sunkiai sužaloti bei padaryti žalos.

- ▶ Neviršykite maksimalios priekinio krautuvo apkrovos (žr. 11 *Techniniai duomenys*).
- ▶ Visada naudokite pakankamą atsvarą traktoriaus gale (žr. 5.3.2 *Balastavimas*).
- ▶ Prieš pradėdami krovimo darbus paprašykite asmenis pasitraukti iš darbo srities (žr. 2.8 *Pavojaus sritys*).

PRANEŠIMAS

Materialiniai nuostoliai dėl netinkamų padargų!

Pritvirtinus per ilgus, per plačius ar per sunkius padargus, gali būti pažeistas traktorius, priekinis krautuvus arba padargas.

- ▶ Atkreipkite dėmesį į tinkamus priekinio krautuvo ir padargų matmenis bei masę.
- ▶ Naudokite tik priekiniam krautuvui ir primontuotam keičiamajam rėmui numatytus padargus.
- ▶ Naudokite tik atitinkamam darbui pritaikytus padargus.
- ▶ Laikykitės padargo eksploatavimo instrukcijos.

6.5.1 Padargų tvirtinimas su mechaniniu padargo fiksatoriumi prie keičiamojo rėmo „Skid-Steer“

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas prie pat žemės arba ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

ATSARGIAI

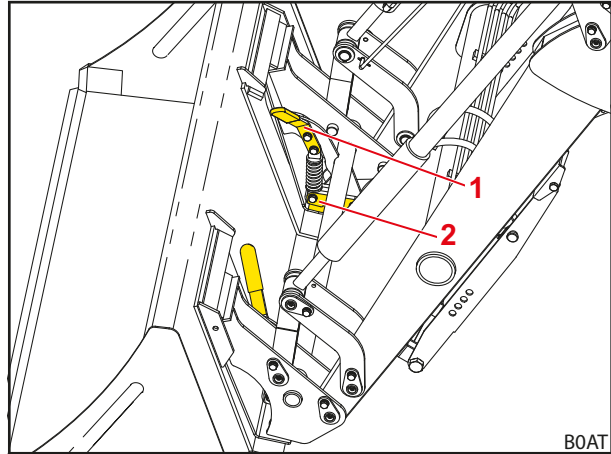
Suspaudimo pavojus dėl spyruoklės įtempimo!

Padargo fiksatoriaus rankenoje yra spyruoklės įtampa, kuri pakėlus rankeną uždaro fiksatorių. Netinkamai naudojant, gali būti sužalotos rankos ir pirštai.

- ▶ Rankeną aktyvinkite viena ranka ir imkite per vidurį.

Padargo tvirtinimas:

- (1) Padargo fiksatoriaus atidarymas
(žr. 6.4.1 Mechaninio padargo fiksatoriaus ant „Skid-Steer“ keičiamojo rėmo valdymas).

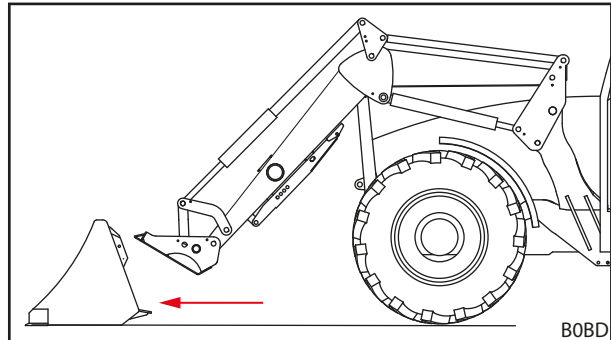


Pav. 83 Padargo fiksatoriaus atidarymas

Paaiškinimas

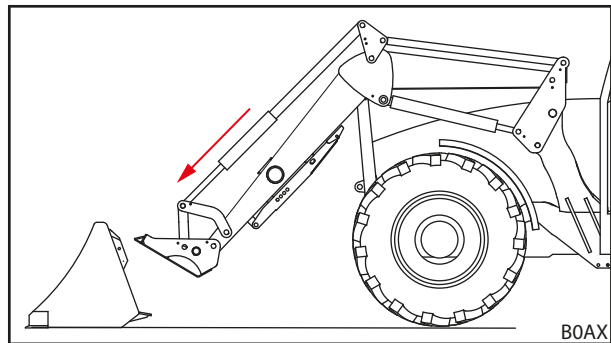
- 1 Aktyvinimo svirtis
- 2 Fiksavimo kabliai

- (2) Privažiokite beveik prie padargo.



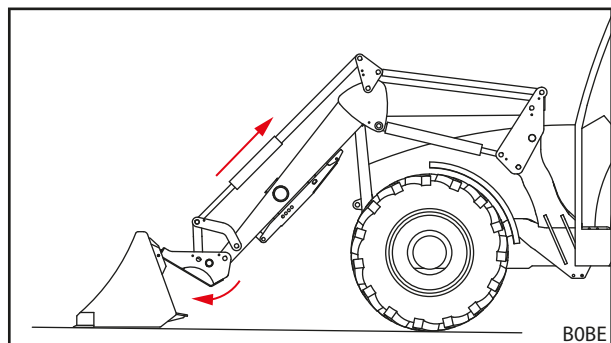
Pav. 84 Privažiavimas

- (3) Naudokite funkciją *Išvertimas*, kol keičiamasis rėmas bus pasuktas į išorę maždaug per pusę atstumo. Naudokite funkciją *Nuleidimas*, kol keičiamojo rėmo padargo laikiklis bus šiek tiek žemiau nei padargo tvirtinimo lizdai.



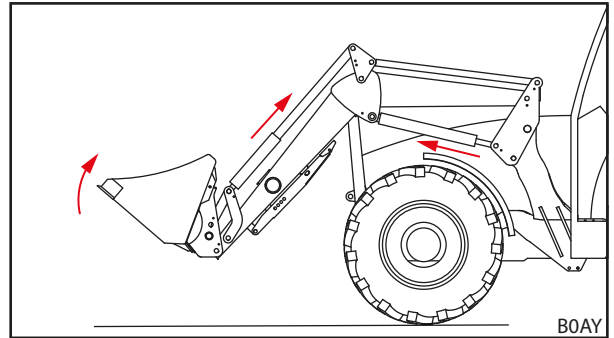
Pav. 85 Strėlės padėties nustatymas

- (4) Traktoriumi atsargiai pavažiokite į priekį, kol keičiamojo rėmo padargo laikiklis priglus prie padargo.
- (5) Šiek tiek pakelkite priekinį krautuvą, kol padargo tvirtinimo lizdai priglus prie keičiamojo rėmo.

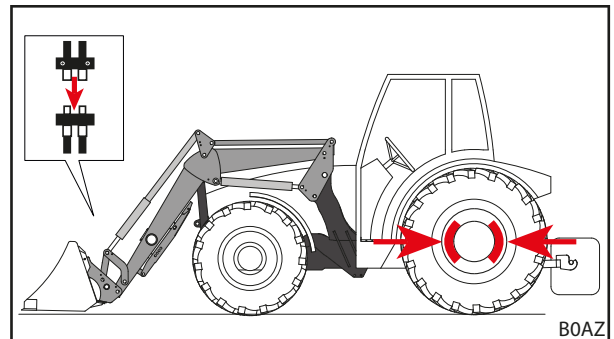


Pav. 86 Užkabinimas

- (6) Naudokite funkciją *Sėmimas* ir pavažiukite šiek tiek į priekį, kol keičiamojo rėmo viršutinis padargo laikiklis užsikabins už padargo tvirtinimo lizdų ir keičiamojo rėmo atraminė plokštė priglūs prie nugarinės padargo dalies.
- (7) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
- (8) Padargo fiksatoriaus uždarymas (žr. 6.4.1 *Mechaninio padargo fiksatoriaus ant „Skid-Steer“ keičiamojo rėmo valdymas*).
- (9) Padargo fiksatoriaus tikrinimas (žr. 6.4.1 *Mechaninio padargo fiksatoriaus ant „Skid-Steer“ keičiamojo rėmo valdymas*).
- (10) Jei reikia, sujunkite padargo hidraulines linijas su priekinio padargo jungtimis.
 - Priekinį krautuvą nuleiskite taip, kad padargas ant žemės būtų padėtas horizontaliai.
 - Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 *Valdymo elementai*). arba
Suaktyvinę padargo funkciją perjunkite valdymo svirtis į šonines galines padėtis, kad padargo hidraulinėje sistemoje visiškai sumažėtų slėgis (žr. 6.1 *Valdymo elementai*).
 - Padargo hidraulinės sistemos linijas prijunkite prie 3-iosios valdymo grandinės perjungimo vožtuvo jungčių.
- (11) Kai naudojami kitų gamintojų gaminiai: padargą atsargiai pasukite į visas galines padėtis ir įsitikinkite, kad padargas nesusidurs su priekiniu krautuvu.
- ✓ Padargas yra pritvirtintas ir parengtas naudoti.



Pav. 87 Padargo fiksatoriaus aktyvinimas



Pav. 88 Valdymo grandinės prijungimas

6.5.2 Padargų tvirtinimas su mechaniniu padargo fiksatoriumi prie keičiamojo rėmo „Euro“

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas prie pat žemės arba ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

⚠️ ATSARGIAI

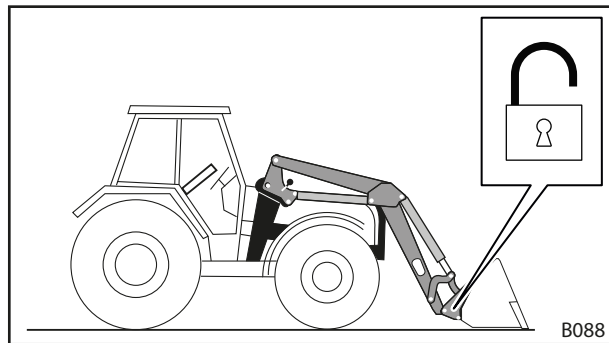
Suspaudimo pavojus dėl spyruoklės įtempimo!

Padargo fiksatoriaus rankenoje yra spyruoklės įtampa, kuri pakėlus rankeną uždaro fiksatorių. Netinkamai naudojant, gali būti sužalotos rankos ir pirštai.

- ▶ Rankeną aktyvinkite viena ranka ir imkite per vidurį.

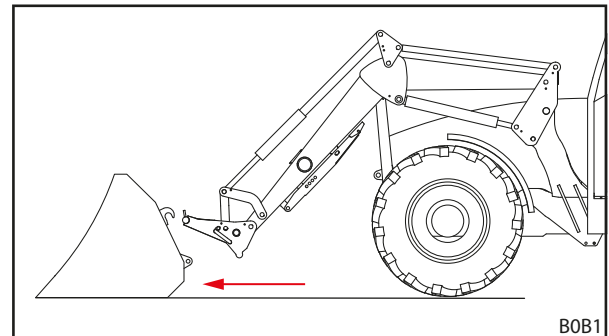
Padargo tvirtinimas:

- (1) Padargo fiksatoriaus atidarymas
(žr. 6.4.2 Mechaninio padargo fiksatoriaus ant keičiamojo rėmo „Euro“ valdymas).



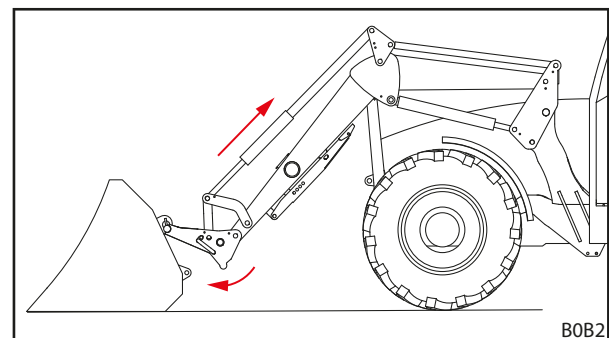
Pav. 89 Padargo fiksatoriaus atidarymas

- (2) Privažiukite beveik prie padargo.
- (3) Naudokite funkciją *Išvertimas*, kol keičiamasis rėmas bus pasuktas į išorę maždaug per pusę atstumo. Naudokite funkciją *Nuleidimas*, kol keičiamojo rėmo kablo fiksatorius bus šiek tiek žemiau nei padargo kabliai.



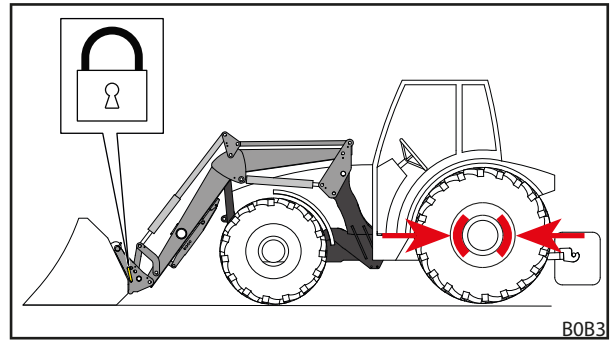
Pav. 90 Privažiavimas

- (4) Traktoriumi atsargiai pavažiukite į priekį, kol keičiamojo rėmo kablo laikiklis priglus prie padargo.
- (5) Šiek tiek pakelkite priekinį krautuvą, kol padargo kabliai priglus prie keičiamojo rėmo kablo laikiklio.

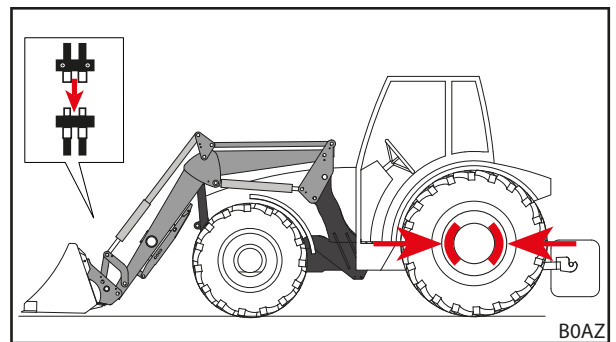


Pav. 91 Užkabinimas

- (6) Naudokite funkciją *Sėmimas* ir pavažiuokite šiek tiek pirmyn, kol keičiamojo rėmo atramos priglus prie nugarinės padargo dalies ir padargo kilpos panirs į keičiamojo rėmo tvirtinimo lizdus.
- (7) Traktoriaus išjungimas
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
- (8) Uždarykite fiksatorių ranka
(žr. 6.4.2 *Mechaninio padargo fiksatoriaus ant keičiamojo rėmo „Euro“ valdymas*).
- (9) Padargo fiksatoriaus tikrinimas
(žr. 6.4.2 *Mechaninio padargo fiksatoriaus ant keičiamojo rėmo „Euro“ valdymas*).
- (10) Jei reikia, sujunkite padargo hidraulines linijas su priekinio padargo jungtimis.
 - Priekinį krautuvą nuleiskite taip, kad padargas ant žemės būtų padėtas horizontaliai.
 - Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 *Valdymo elementai*). arba
Suaktyvinę padargo funkciją perjunkite valdymo svirtis į šonines galines padėtis, kad padargo hidraulinėje sistemoje visiškai sumažėtų slėgis (žr. 6.1 *Valdymo elementai*).
 - Padargo hidraulinės sistemos linijas prijunkite prie 3-iosios valdymo grandinės perjungimo vožtuvo jungčių.
- (11) Kai naudojami kitų gamintojų gaminiai:
padargą atsargiai pasukite į visas galines padėtis ir įsitikinkite, kad padargas nesusidurs su priekiniu krautuvu.
- ✓ Padargas yra pritvirtintas ir parengtas naudoti.



Pav. 92 Padargo fiksatoriaus uždarymas



Pav. 93 Valdymo grandinės prijungimas

6.5.3 Padargų su rankiniu padargų fiksatoriumi „PinON“ tvirtinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

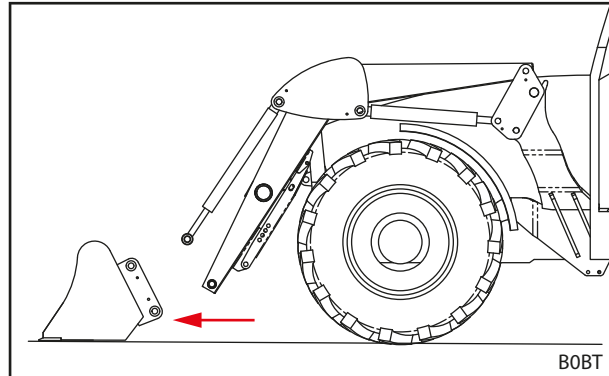
Sužalojimų pavojus dėl krentančio padargo!

Esant atidarytam ar netinkamai užfiksuotam padargo fiksatoriui, padargas gali nukristi. Taip gali būti sunkiai sužaloti arti esantys asmenys.

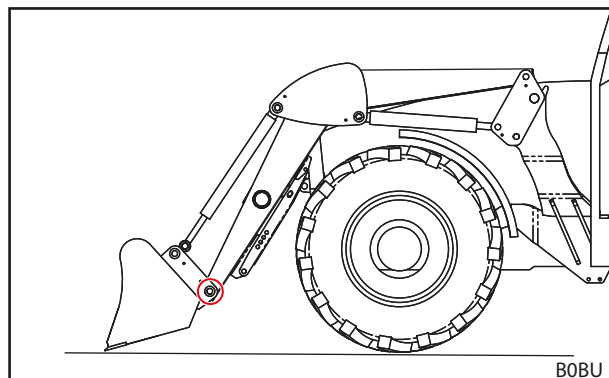
- ▶ Padargo fiksatorių aktyvinkite tik tuomet, kai padargas yra nuleistas prie pat žemės arba ant saugaus pagrindo.
- ▶ Visada patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotas padargas.

Padargo tvirtinimas:

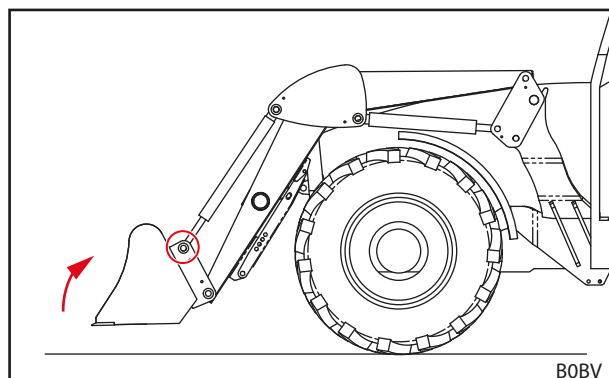
- (1) Privažiukite beveik prie padargo.
- (2) Naudokite funkciją *Išvertimas*, kol padargo cilindrai bus maždaug pusiau išstumti. Naudokite funkciją *Nuleidimas*, kol priekinio krautuvo padargo sukimosi taškas bus maždaug padargo kaiščių angų aukštyje.
- (3) Traktoriaus atsargiai pavažiukite pirmyn, kol priekinio krautuvo įvorės bus tarp padargo kilpų.
- (4) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
- (5) Sujunkite padargą apatinėse kaiščių angose su priekiniu krautuvu.
 - Įkiškite kaiščius iš išorės į kaiščių angas.
 - Jei padargo ir priekinio krautuvo angos tiksliai nesutampa, padargą tiksliai išlygiuokite, padedant kitam asmeniui.
 - Užfiksuokite kaištį varžtu ir fiksavimo žiedu, kad nepersisuktų ir nenuslystų.
- (6) Hidraulinius cilindrus viršutinėse kaiščių angose sujunkite su priekiniu krautuvu.
 - Padedant kitam asmeniui, pasukite padargą taip, kad padargo ir hidraulinių cilindro angos sutaptų.
 - Įkiškite kaiščius iš išorės į kaiščių angas.
 - Užfiksuokite kaištį varžtu ir fiksavimo žiedu, kad nepersisuktų ir nenuslystų.



Pav. 94 Privažiavimas

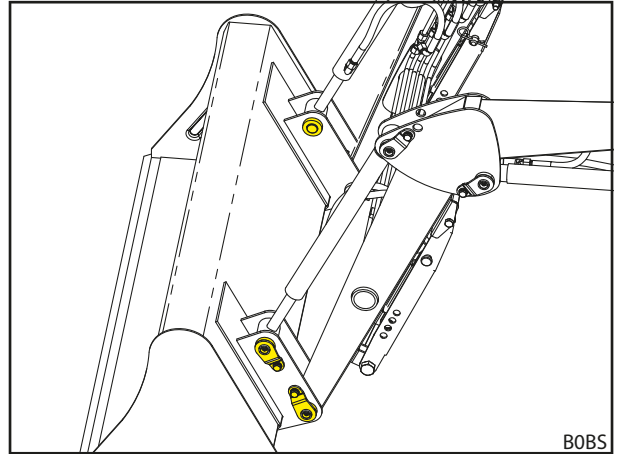


Pav. 95 Padargo sujungimas apatinėse kaiščių angose



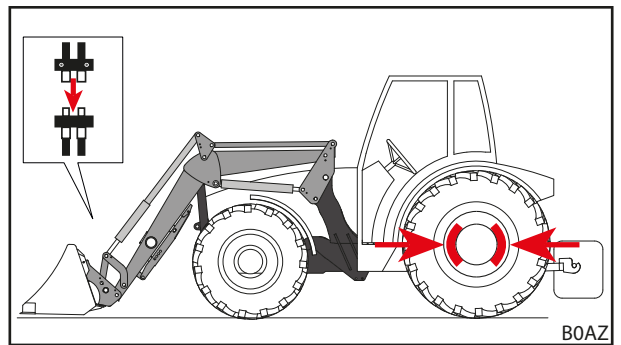
Pav. 96 Padargo sujungimas viršuje su hidrauliais cilindrais

- (7) Patikrinkite padargo fiksatorių (apžiūra ir veikimo patikrinimas, žr. 6.4.1 *Mechaninio padargo fiksatoriaus ant „Skid-Steer“ keičiamojo rėmo valdymas*).



Pav. 97 Prijungtas padargas

- (8) Jei reikia, sujunkite padargo hidraulines linijas su priekinio padargo jungtimis.
- Priekinį krautuvą nuleiskite taip, kad padargas ant žemės būtų padėtas horizontaliai.
 - Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 *Valdymo elementai*). arba
Suaktyvinę padargo funkciją perjunkite valdymo svirtis į šonines galines padėtis, kad padargo hidraulinėje sistemoje visiškai sumažėtų slėgis (žr. 6.1 *Valdymo elementai*).
 - Padargo hidraulinės sistemos linijas prijunkite prie 3-iosios valdymo grandinės perjungimo vožtuvo jungčių.
- (9) Kai naudojami kitų gamintojų gaminiai: padargą atsargiai pasukite į visas galines padėtis ir įsitikinkite, kad padargas nesusidurs su priekiniu krautuvu.
- ✓ Padargas yra pritvirtintas ir parengtas naudoti.



Pav. 98 Valdymo grandinės prijungimas

6.5.4 Padargų su mechaniniu fiksatoriumi padėjimas ant keičiamojo rėmo „Skid-Steer“ ir „Euro“

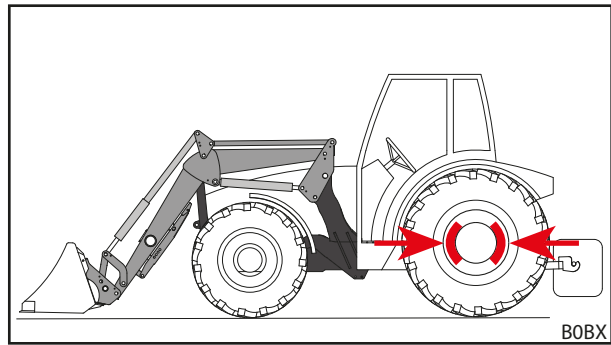
Padargų padėjimas:

- (1) Padargą pastatykite horizontaliai, o priekinį krautuvą nuleiskite prie pat žemės.

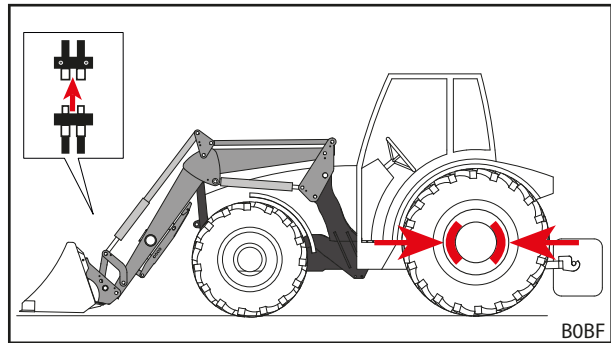


Nenuleiskite priekinio krautuvo visiškai ant žemės, nes užstrigs padargo fiksatorius.

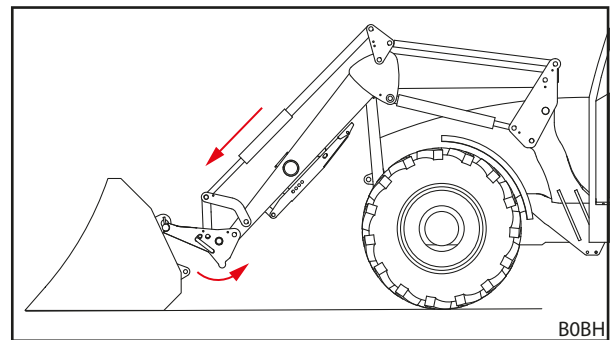
- (2) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
 - Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 Valdymo elementai).
 arba
 Suaktyvinę padargo funkciją perjunkite valdymo svirtis į šonines galines padėtis, kad padargo hidraulinėje sistemoje visiškai sumažėtų slėgis (žr. 6.1 Valdymo elementai).
- (3) Jei reikia, padargo hidraulines linijas atjunkite nuo 3-iosios valdymo grandinės perjungimo vožtuvo jungčių (žr. 6.3 Hidraulinės sistemos jungčių valdymas).
- (4) Atidarykite padargo fiksatorių (žr. 6.4 Padargo fiksatoriaus valdymas).
- (5) Įjunkite traktorių.
- (6) Padargą nuleiskite iki žemės.
- (7) Atkabinkite keičiamąjį rėmą iš padargo kablių.
 - Naudokite funkciją *Išvertimas*, kol keičiamojo rėmo padargo laikiklis bus po padargo tvirtinimo lizdais.



Pav. 99 Padargo padėties nustatymas padėjimui ir stovėjimo stabdžio įjungimas

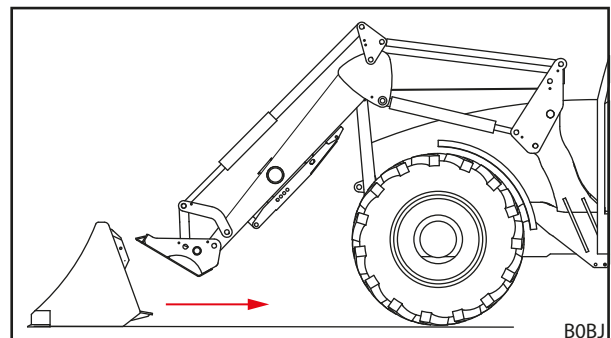


Pav. 100 Hidraulinių linijų atjungimas



Pav. 101 Keičiamojo rėmo atkabimas

- (8) Traktoriumi lėtai pavažiuokite atgal.
 - (9) Patikrinkite, ar stabiliai stovi padargas.
 - (10) Padargą, jei reikia, uždenkite apsauginiu tentu.
- ✓ Padargas yra padėtas.



Pav. 102 Nuvažiavimas

6.5.5 Padargų su rankiniu padargo fiksatoriumi „PinON“ padėjimas

⚠ ATSARGIAI

Žemyn pasisukę hidrauliniai cilindrai kelia suspaudimo pavojų!

Ištraukus kaištį iš hidraulinio cilindro ir padargo, hidraulinis cilindras dėl savosios masės gali nukristi ant priekinio krautuvo lanžerono. Todėl gali būti suspaustos rankos ir pirštai.

- ▶ Ištraukdami kaištį, tvirtai laikydami hidraulinį cilindrą, jį lėtai padėkite.
- ▶ Kai ištraukiamas kaištis, nelaikykite rankų tarp priekinio krautuvo ir padargo cilindro.

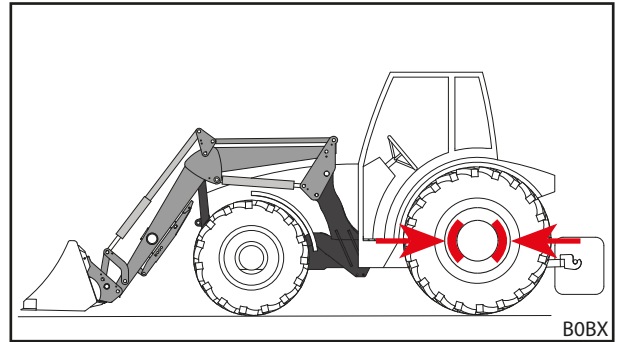
Padargų padėjimas:

- (1) Padargą pastatykite horizontaliai, o priekinį krautuvą nuleiskite prie pat žemės.

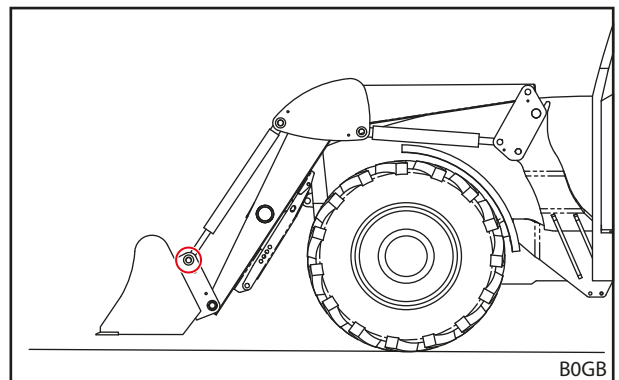


Nenuleiskite priekinio krautuvo visiškai ant žemės, nes kitaip užstrigs jungiamieji kaiščiai ir jų nepavyks ištraukti.

- (2) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
 - Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 Valdymo elementai).
 arba
 Suaktyvinę padargo funkciją perjunkite valdymo svirtis į šonines galines padėtis, kad padargo hidraulinėje sistemoje visiškai sumažėtų slėgis (žr. 6.1 Valdymo elementai).
- (3) Jei reikia, padargo hidraulines linijas atjunkite nuo 3-iosios valdymo grandinės perjungimo vožtuvo jungčių (žr. 6.3 Hidraulinės sistemos jungčių valdymas).
- (4) Padargą viršutinėse kaiščių angose atskirkite nuo hidraulinių cilindrų.
 - Padedant kitam asmeniui, padargą pasukite arba sumažinkite jo apkrovą taip, kad kaiščiai neužstrigtų ir juos būtų galima ištraukti.
 - Išsukite varžtą su fiksavimo žiedu iš kaiščių.
 - Ištraukite kaištį.



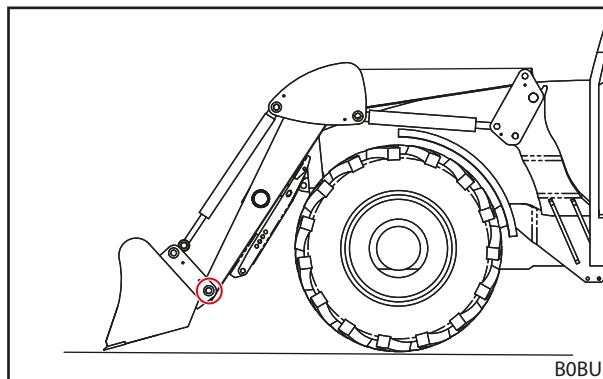
Pav. 103 Padargo padėties nustatymas padėjimui ir stovėjimo stabdžio įjungimas



Pav. 104 Viršutinio kaiščio ištraukimas

(5) Atjunkite padargą apatinėse kaiščių angose nuo priekinio krautuvo.

- Išsukite varžtą su fiksavimo žiedu iš kaiščių.
- Ištraukite kaištį.



Pav. 105 Apatinio kaiščio ištraukimas

(6) Įjunkite traktorių.

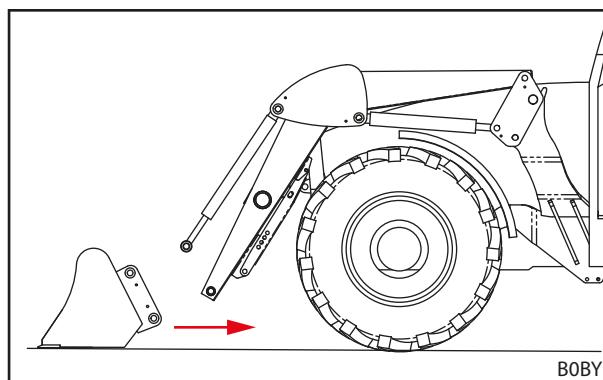
(7) Padargą nuleiskite iki žemės.

(8) Traktoriumi lėtai pavažiuokite atgal.

(9) Patikrinkite, ar stabiliai stovi padargas.

(10) Padargą, jei reikia, uždenkite apsauginiu tentu.

✓ Padargas yra padėtas.



Pav. 106 Nuvažiavimas

6.6 Lyginimas atbuline eiga

PRANEŠIMAS

Materialiniai nuostoliai dėl netinkamo lyginimo!

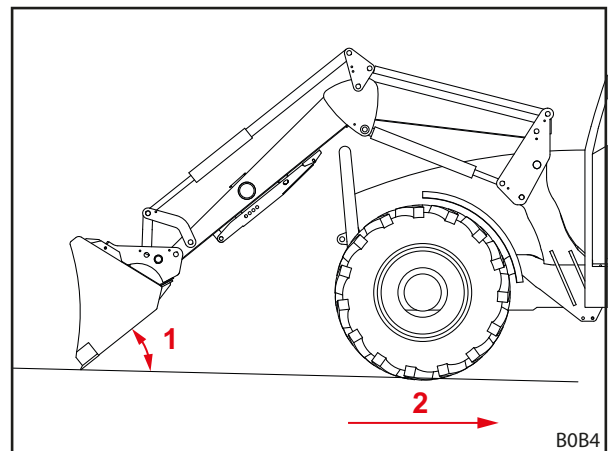
Jei priekinis krautuvas netinkamai naudojamas lyginimui, mašina gali būti perkrauta ir pažeista.

- ▶ Lyginkite tik su kaušiniais padargais.
- ▶ Lyginkite tik kaušo priekiniu kraštu.
- ▶ Išlaikykite maksimalų kampą 45° tarp apatinio kaušo krašto iki žemės.
- ▶ Kaušui esant šioje padėtyje, važiuokite tik atgal.
- ▶ Neviršykite maksimalaus greičio 10 km/h.

Naudojant kaušinį padargą, su priekiniu krautuvu galima atlikti lengvus lyginimo darbus.

Lyginimas atbuline eiga:

- (1) Nuleiskite priekinį krautuvą.
 - (2) Naudokite funkcijas *Išvertimas* ir *Sėmimas*, kol kampas tarp apatinio kaušo krašto ir žemės bus maks. 45°.
 - (3) Lėtai važiuokite atbuline eiga.
- ✓ Žemė yra išlyginta.



Pav. 107 Lyginimas atbuline eiga

Paiškinimas

- 1 Maksimalus 45° kampas tarp apatinio kaušo krašto iki žemės
- 2 Maksimalus greitis 10 km/h.

6.7 Valymo darbai (ypač sniego valymas)

PRANEŠIMAS

Materialiniai nuostoliai dėl netinkamo valymo!

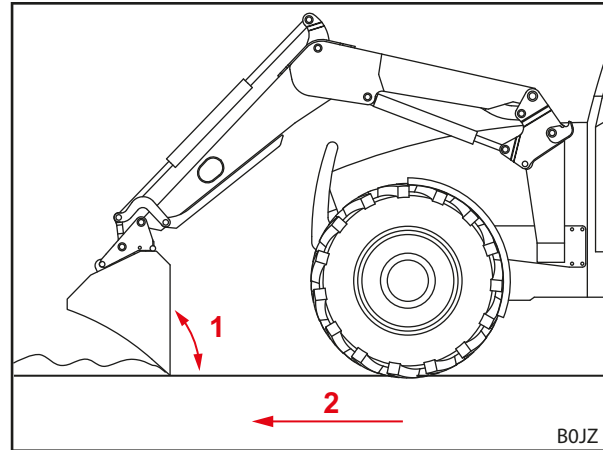
Kliūtys (pvz., kanalizacijos liuko dangtis, bordiūrai) po valytina medžiaga (pvz., sniegu) susidūrimo metu gali stipriai pažeisti padargą, priekinį krautuvą, pakabinamas dalis ir traktorių.

- ▶ Valykite tik teritorijoje be kliūčių.
- ▶ Neviršykite maksimalaus greičio 6 km/h.

Naudojant kaušinę padargą, su priekiniu krautuvu galima atlikti lengvus valymo darbus.

Ploto valymas:

- (1) Vertikaliai nustatykite kaušą.
 - (2) Priekinį krautuvą nuleiskite, kol kaušo briauna lies žemę.
 - (3) Suaktyvinkite slankiąją padėtį (žr. priekinio krautuvo naudojimo instrukciją).
 - (4) Pavažiuokite į priekį ne greičiau kaip 6 km/h.
- ✓ Plotas nuvalytas.



Pav. 108 Valymas

Paiškinimas

- 1 90° kampas
- 2 Maksimalus greitis 6 km/h.

6.8 Krovinio paėmimas

⚠ PAVOJUS

Pavojus gyvybei dėl krentančio krovinio, kai priekiniai krautuvai yra be lygiagrečios nukreipimo sistemos!

Priekiniuose krautuvuose be lygiagrečios nukreipimo sistemos keliant padargas pasvyra į galą. Taip krovinys gali nukristi ant vairuotojo ir jį mirtinai sužaloti.

- ▶ Keldami stebėkite krovinį. Nekelkite krovinių, važiuodami atbuline eiga.
- ▶ Naudodami priekinius krautuvus be lygiagrečios nukreipimo sistemos, kėlimo metu padidėjusį kampą kompensuokite versdami padargą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus ir materialiniai nuostoliai nukritus kroviniui arba nusileidus priekiniam krautuvui!

Naudojant ilgus arba toli į priekį išverčiančius padargus, gali pasikeisti mašinos svorio centras ir automatiškai atsidaryti priekinio krautuvo slėgio ribojimo vožtuvas. Taip priekinis padargas išverčia arba nusileidžia nekontroliuojamai ir gali sunkiai sužaloti bei padaryti žalos.

- ▶ Neviršykite maksimalios priekinio krautuvo apkrovos (žr. 11 Techniniai duomenys).
- ▶ Visada naudokite pakankamą atsvarą traktoriaus gale (žr. 5.3.2 Balastavimas).
- ▶ Prieš pradėdami krovimo darbus paprašykite asmenis pasitraukti iš darbo srities (žr. 2.8 Pavojaus sritys).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nelaimingų atsitikimų pavojus važiuojant keliais dėl per daug pakelto priekinio krautuvo!

Per daug pakelti priekiniai krautuvai gali susidurti su srovės linijomis, tiltais, medžiais ir t. t.

- ▶ Laikykites nurodymų dėl važiavimo keliais (žr. 6.9 *Važiavimas keliais*).
- ▶ Nevažiuokite viešaisiais keliais su pakrautu padargu.

PRANEŠIMAS

Materialiniai nuostoliai dėl netinkamo važiavimo atbuline eiga su kroviniu!

Jei padargas arba keičiamasis rėmas važiuojant atbuline tvarka su kroviniu remiasi į žemę, tai yra galimos pasekmės: priekinio krautuvo ir keičiamojo rėmo stiprus susidėvėjimas ir pažeidimai.

- ▶ Po krovinio paėmimo su priekiniu krautuvu apatinėje padėtyje pirmiausia pakelkite priekinį krautuvą, o tada pavažiukite atgal.

PRANEŠIMAS

Materialiniai nuostoliai semiant, esant visiškai nuleistam priekiniam krautuvui!

Jei visiškai nuleidus priekinį krautuvą naudojama funkcija *Sėmimas*, keičiamasis rėmas gali trintis į pagrindą. Pasekmė gali būti keičiamojo rėmo didelis susidėvėjimas ir pažeidimai.

- ▶ Pirmiausia pakelkite (apie 10 cm) priekinį krautuvą, o tada naudokite funkciją *Sėmimas*.



Krovinio paėmimas aprašomas STOLL kaušo pavyzdžiu.

Laikykites padargo eksploatavimo instrukcijos.

Krovinio paėmimas:

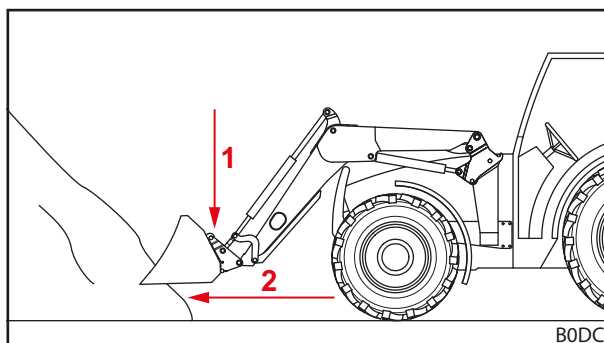
- ➔ OPG yra saugos padėtyje (žr. 4.7.1 *OPG atlenkimas žemyn ir aukštyn*).
- ➔ Prieš darbo pradžią patikrinkite, ar saugiai ir tinkamai veikia padargas be krovinio.

- (1) Nuleiskite priekinį krautuvą į norimą aukštį.
- (2) Nustatykite padargą į horizontalią padėtį ir tiesiai įvažiuokite į krovinį.

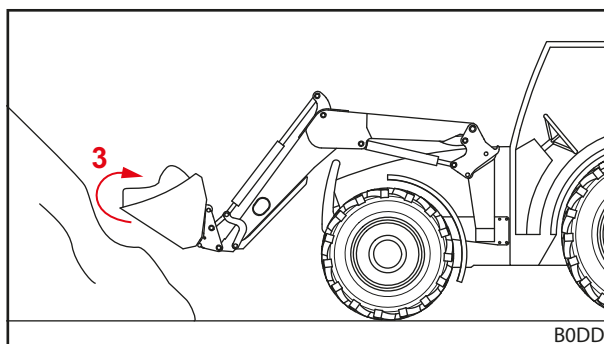


Kad būtų lengviau pildyti padargą, įvažiuodami į krovinį priekinį krautuvą šiek tiek pakelkite.

- (3) Padargą paverskite atgal.

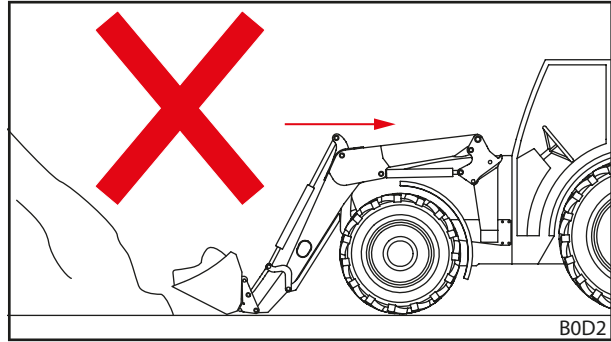


Pav. 109 Priekinio krautuvo nuleidimas ir įvažiavimas tiesiai į krovinį

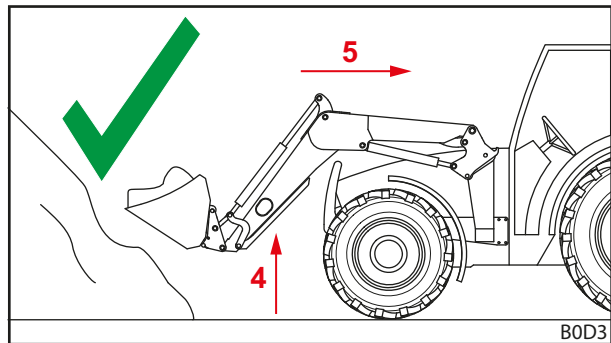


Pav. 110 Padargo pavertimas atgal ir krovinio paėmimas

- (4) Pakelkite priekinį krautuvą.
 - (5) Lėtai važiuokite atbuline eiga.
 - (6) Pervežkite krovinį į tikslo vietą.
- ✓ Krovinyš paimtas.



Pav. 111 Važiavimas atbuline eiga su kroviniu – netinkamai



Pav. 112 Važiavimas atbuline eiga su kroviniu – tinkamai

6.9 Važiavimas keliais

⚠ SPĖJIMAS

Nelaimingų atsitikimų ir sunkių sužalojimų pavojus dėl krentančio krovinio!

Jei važiuojant keliu nukristų krovinyš, galimi nelaimingi atsitikimai ir sunkūs eismo dalyvių sužalojimai.

- ▶ Keliais važiuokite tik be krovinio.

⚠ SPĖJIMAS

Galimas nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų pavojus dėl netikėtų priekinio krautuvo judesių!

Jei važiuojant keliu netyčia suaktyvinamas priekinis krautuvas, galimi nelaimingi atsitikimai ir asmenų sužalojimai.

- ▶ Prieš važiuodami keliais, užblokuokite valdymo svirtis arba priekinio krautuvo hidraulinę sistemą.

⚠ SPĖJIMAS

Galimas sužalojimų pavojus dėl nekontroliuojamo priekinio krautuvo judėjimo!

Jei valdymo prietaisas ilgiau neaktyvinamas, gali, pvz., susidaryti temperatūros skirtumai tarp hidraulinės alyvos ir valdymo prietaiso. Taip užspaudžiamos valdymo sklendės ir priekinis krautuvus juda nekontroliuojamai. Dėl to gali įvykti sunkių nelaimingų atsitikimų.

- ▶ Kai aplinkos temperatūra žemesnė kaip 10 °C ir priekinis krautuvus nenaudojamas ilgiau kaip 15 minučių, stovint visada pirmiausia suaktyvinkite funkcijas *Sėmimas* ir *Išvertimas*, kad pašiltų valdymo prietaisas.
- ▶ Funkcijas *Kėlimas* ir *Nuleidimas* naudokite tik po pašildymo fazės.

⚠ SPĖJIMAS

Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl pakelto priekinio krautuvo!

Važiuojant keliais traktorius su pakeltu priekiniu krautuvu gali apvirsti ir sukelti sunkius nelaimingus atsitikimus.

- ▶ Visada naudokite pakankamą atsvarą traktoriaus gale.
- ▶ Nevažiuokite greičiau nei 25 km/h.
- ▶ Atsižvelkite į pasikeitusius mašinos matmenis.
- ▶ Atkreipkite dėmesį į pravažiavimo aukštį, pvz., po tiltais, aukštosios įtampas linijomis ir medžiais.
- ▶ Labai atsargiai važiuokite posūkiais.
- ▶ Atsižvelkite į ilgesnį stabdymo kelią.
- ▶ Sunkiai matomose vietose, jei reikia, paprašykite instruktuoti.

Važiuoti keliais traktoriais su pakabintu priekiniu krautuvu leidžiama tik asmenims, kurie turi reikiamą vairuotojo pažymėjimą ir žino kelių eismo taisykles.

Be to, laikykitės šių nurodymų:

- Atkabinkite padargą, jei yra didesnis nei 3,5 m atstumas tarp vairuojamojo rato ir priekinio padargo krašto.
- Priekinį padargą pakelkite taip, kad viršutinis padargo kraštas nebūtų aukščiau 4 m, o apatinis padargo kraštas būtų ne žemiau kaip 2 m virš važiuojamosios dalies.
- Aktyvinkite važiavimo keliais apsaugą (žr. 6.9.1 *Važiavimo keliais apsaugo aktyvinimas ir išaktyvinimas*).
- Suaktyvinkite „Comfort-Drive“, jei yra (žr. 4.8.2 „Comfort-Drive“).
- Laikykitės galiojančių nacionalinių kelių eismo taisyklių.

6.9.1 Važiavimo keliais apsaugo aktyvinimas ir išaktyvinimas

Traktoriaus valdymo svirtis

Važiavimo keliais apsaugo aktyvinimas:

- (1) Užblokuokite valdymo svirtį nulinėje padėtyje. Jei valdymo svirties užfiksuoti neįmanoma, uždarykite skiriamąjį čiaupą hidraulinės linijos padėtyje „Kėlimas“ (žr. traktoriaus naudojimo instrukciją).
- ✓ Yra suaktyvintas važiavimo keliais apsaugas. Netyčia suaktyvinti priekinį krautuvą nebeįmanoma.

„STOLL Base Control“

Važiavimo keliais apsaugo aktyvinimas:

- (1) Užblokuokite valdymo svirtį nulinėje padėtyje (žr. 6.1.3 „STOLL Base Control“).
- ✓ Yra suaktyvintas važiavimo keliais apsaugas. Netyčia suaktyvinti priekinį krautuvą nebeįmanoma.

STOLL Direct Control

Važiavimo keliais apsaugo aktyvinimas:

- (1) Užblokuokite valdymo svirtį nulinėje padėtyje (žr. 6.1.4 *STOLL Direct Control*).
- ✓ Yra suaktyvintas važiavimo keliais apsaugas. Netyčia suaktyvinti priekinį krautuvą nebeįmanoma.

6.9.2 Važiavimas pro žemas pravažiuojamąsias vietas

Pravažiavimo, pvz., po tiltais, aukštos įtampos linijomis arba medžiais, aukštis gali būti per mažas pakeltam priekiniam krautuvui. Šiuo atveju laikykitės šių veiksmų:

Važiavimas pro žemas pravažiuojamąsias vietas:

- (1) Prieš pravažiuojamąją vietą sustokite.
- (2) Išaktyvinkite važiavimo keliais apsaugą.
- (3) Naudokite funkciją *Sėmimas* ir *Išvertimas*, kad pašiltų, jei reikia, valdymo prietaisas.
- (4) Nuleiskite priekinį krautuvą.
- (5) Jei reikia ir yra, atlenkite OPG žemyn (žr. 4.7.1 OPG atlenkimas žemyn ir aukštyn).
- (6) Pravažiuokite pravažiuojamąją vietą.
- (7) Už pravažiuojamosios vietos, atlenkite aukštyn OPG, jei yra (žr. 4.7.1 OPG atlenkimas žemyn ir aukštyn).
- (8) Už pravažiuojamosios vietos pakelkite priekinį krautuvą.
- (9) Suaktyvinkite važiavimo keliais apsaugą.
 - ✓ Pravažiuojamoji vieta yra pravažiuota.

6.10 Traktoriaus su priekiniu krautuvu statymas

ĮSPĖJIMAS

Galimas sužalojimų pavojus nusileidus priekiniam krautuvui!

Priekinis krautuvas ilgainiui leidžiasi, nes hidraulinėje sistemoje mažėja slėgis. Dėl to galima žala ir nelaimingi atsitikimai.

- ▶ Prieš pastatydami ir prieš išlipdami iš traktoriaus, visada nuleiskite priekinį krautuvą.
- ▶ Laikykitės visų veiksmų, kaip tinkamai pastatyti traktorių su priekiniu krautuvu.

Traktoriaus su priekiniu krautuvu statymas:

- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite iki žemės.
- (2) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
- (3) Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 Valdymo elementai).
- (4) Ištraukite užvedimo raktelį, kad traktoriumi nepasinaudotų pašaliniai.
 - ✓ Traktorius su priekiniu krautuvu yra saugiai pastatytas.

Pastatydami traktorių su priekiniu krautuvu, taip pat laikykitės ir traktoriaus eksploatavimo instrukcijos. Nurodymus dėl traktoriaus su priekiniu krautuvu pastatymo žr. 9.1 Laikinas eksploatavimo nutraukimas.

7 Klaidų paieška sutrikimų atveju

SPĖJIMAS

Pavojus gyvybei ir materialiniai nuostoliai dėl nepakankamos saugos!

Netinkamai atlikti klaidų paieškos ir remonto darbai kenkia priekinio krautuvo saugai.

- ▶ Reikalingus remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės personalui.

Dažniausiai priekinio krautuvo sutrikimai atsiranda ne dėl to, kad priekinis krautuvas netinkamai veikia.

Sutrikimų atvejais pirmiausia tikrinkite:

- Ar traktoriaus hidraulinės sistemos bake pakanka alyvos?
- Ar naudojate tinkamą alyvą?
Naudokite tik traktoriaus naudojimo instrukcijoje nurodytą alyvą. Netinkama alyva gali suputoti ir atsirasti nesandarių vietų.
- Ar hidraulinė alyva yra švari, ar joje nėra drėgmės?
Prireikus pakeiskite alyvą ir filtrą.
Prireikus įmontuokite papildomą filtrą į hidraulinę sistemą.
- Ar tinkamai sumontuotos žarnos ir jungtys?
Jungtys turi būti užfiksuotos.
- Ar žarnos ir jungtys nepažeistos, ar neprispaustos ir nepersisukusios?
- Ar priekinio krautuvo cilindrai buvo kelis kartus perjungti į galines padėtis, kad iš linijų ir cilindų būtų pašalintas oras?
- Ar atsižvelgėte į žemą lauko temperatūrą?
Ar alyva jau įkaito iki eksploatavimo temperatūros?

Jei nepavyktų pašalinti sutrikimo pagal šiuos punktus, gal pavyks sutrikimą rasti ir pašalinti pagal toliau pateiktą lentelę.



Netinkamai atliekant remonto darbus kyla pavojus saugai. Todėl pataisinės techninės priežiūros darbus gali atlikti tik tinkamą kvalifikaciją turintis personalas!
STOLL rekomenduoja remonto darbus pavesti atlikti specializuotoje dirbtuvėje.

Sutrikimo aprašymas	Priežastis	Klaidos šalinimas
Valdymo svirtis sunkiai juda.	Sunkiai juda lankstieji lynai.	Patikrinkite, kaip pritvirtinti ir nutiesti lankstieji lynai, ar jie lengvai juda. Prireikus sutepkite lankščiuosius lynus alyva arba juos pakeiskite.
	Sunkiai juda sklendės valdymo bloke.	Sklendes patikrinkite ir prireikus pakeiskite.
Priekinis krautuvas ir (arba) padargas veikia priešinga valdymo svirčiai kryptimi.	Netinkamai prijungtos hidraulinės jungtys.	Patikrinkite ir prireikus pakoreguokite hidraulinės jungtis.
	Netinkamai sumontuoti lankstieji lynai.	Patikrinkite, kaip prijungti lankstieji lynai, prireikus pakoreguokite.
	Netinkamai išlygiuotos valdymo svirtys.	Patikrinkite įmontavimo padėtį ir prireikus pakeiskite lankščių lynų jungtis.

Sutrikimo aprašymas	Priežastis	Klaidos šalinimas
Priekinis krautuvas, padargas ir padargas su hidrauline funkcija, pvz., viršutinis griebtuvas, juda per lėtai arba visai nejuda.	Hidraulinėje sistemoje per mažai alyvos.	Patikrinkite alyvos lygį ir prireikus jos papildykite.
	Netinkamai prijungtos hidraulinės sistemos jungtys.	Patikrinkite jungtis.
	Susidėvėjęs traktoriaus siurblys.	Patikrinkite ir prireikus pakeiskite traktoriaus siurbį.
	Per silpnas alyvos srautas.	Patikrinkite traktoriaus hidraulinę sistemą.
	Per mažas variklio sūkių skaičius.	Padidinkite variklio sūkių skaičių.
	Per šaltas hidraulinės sistemos skystis.	Palaukite, kol hidraulinė sistema pasieks darbinę temperatūrą.
	Padarge per daug krovinio.	Pašalinkite dalį krovinio.
	Sugedo hidraulinės sistemos jungtis.	Patikrinkite jungtis ir prireikus jas pakeiskite.
	Vidinis nuotėkis hidrauliniame cilindre.	Patikrinkite cilindrą, prireikus suremontuokite arba pakeiskite sugedusį cilindrą.
	Netinkamai nustatytas slėgio ribojimo vožtuvas.	Patikrinkite, kaip nustatytas slėgio ribojimo vožtuvas.
	Valdymo bloke atsirado vidinis nuotėkis.	Patikrinkite ir prireikus pakeiskite valdymo bloką.
	Netinkamai nustatytos valdymo svirtys.	Koreguokite valdymo svirčių nustatymus.
	Viršutinio griebtuvo vožtuvas neįsijungia.	Magnetą ir sklendes patikrinkite ir prireikus pakeiskite.
Per mažą kėlimo ir plėšimo jėgą.	Per žemas alyvos slėgis.	Patikrinkite traktoriaus hidraulinę sistemą.
	Vidinis nuotėkis hidrauliniame cilindre.	Patikrinkite cilindrą, prireikus suremontuokite arba pakeiskite sugedusį cilindrą.
	Padarge per daug krovinio.	Pašalinkite dalį krovinio.
	Netinkamai nustatytas arba sugedęs pirminis ar antrinis slėgio ribojimo vožtuvas.	Patikrinkite slėgio ribojimo vožtuvų nustatymus ir prireikus pakeiskite.
	Valdymo bloke atsirado vidinis nuotėkis.	Patikrinkite ir prireikus pakeiskite valdymo bloką.
Oras hidraulinėje alyvoje (atpažįstama pagal putojantį hidraulinės sistemos skystį).	Hidraulinis siurblys įsiurbia oro.	Patikrinkite, ar neatsilaisvino tarp hidraulinio siurblio ir bako prijungtos linijos, ar nesugedo jungtys.
	Užterštas hidraulinės sistemos filtras.	Patikrinkite hidraulinės sistemos filtrą, prireikus pakeiskite.
	Per mažas alyvos kiekis bako.	Patikrinkite alyvos kiekį, prireikus įpilkite alyvos.
	Sumaišytos alyvos rūšys.	Naudokite tik rekomenduojamas alyvas.
	Grįžamosios alyvos įleidimas.	Jungtis grįžtančiajai alyvai pagal nurodymus.
Nuotėkis iš priekinio krautuvo hidraulinės sistemos jungčių arba iš 3-iosios arba 4-osios valdymo grandinės.	Dėl prasiskverbusių nešvarumų atsirado nesandarių vietų.	Išvalykite jungtis, prireikus jas pakeiskite. Jei nenaudojate priekinio krautuvo arba 3-iosios ar 4-osios valdymo grandinės, apsauginiais dangteliais uždenkite hidraulinės sistemos jungtis arba uždarykite „Hydro-fix“ dangtelį.
	Jungčių susidėvėjimas arba pažeidimai.	Pakeiskite jungtis.
Kėlimo arba nuleidimo metu stringa priekinis krautuvas, padargas ir padargas su hidrauline funkcija.	Nevisiškai prijungta jungtis.	Patikrinkite hidraulinės sistemos jungtį.
	Sugedo jungtis.	Pakeiskite sugedusią jungties dalį.
	Nevisiškai uždarytos „Hydro-Fix“, daugiaelementė jungtis ir padargo „Fix“.	Patikrinkite, ar nedeformuota blokavimo svirtis. Patikrinkite, ar tinkamai užfiksuotos jungtys, prireikus pritvirtinkite.
Nuleidžiant krovinį, priekinis krautuvas įsisiūbuoja.	Per didelis nuleidimo greitis.	Sumažinkite nuleidimo greitį.
Nestabilus padargas. (Padargas atsilenkia atgal)	Dėl sunkio krovinys išsiverčia per greitai. Todėl hidraulinėje sistemoje susidaro vakuumas.	Padidinkite variklio sūkių skaičių, kad būtų tiekama pakankamai alyvos. Išvertę padargą toliau aktyvinkite funkciją „Išvertimas“, kol cilindras vėl prisipildys alyva.
Nestabilus priekinis krautuvas. (Stumiant priekinis krautuvas nukrypsta į viršų arba žemyn)	Priekinis krautuvas dėl sunkio buvo nuleistas per greitai. Todėl hidraulinėje sistemoje susidaro vakuumas.	Padidinkite variklio sūkių skaičių, kad būtų tiekama pakankamai alyvos. Nuleidę priekinį krautuvą dar toliau aktyvinkite funkciją „Nuleidimas“, kol cilindrai vėl prisipildys alyva.

Sutrikimo aprašymas	Priežastis	Klaidos šalinimas
Padargo cilindrai išsitraukia, tačiau neįsitraukia.	Sugedo padargo cilindro stūmoklio sandariklis, todėl susijungė stūmoklio ir žiedinis paviršiai.	Patikrinkite kiekvieno cilindro sandarumą, prireikus pakeiskite sugedusį cilindrą.
	Per mažas alyvos srautas.	Patikrinkite traktoriaus hidraulinę sistemą.
	Neužsidaro priekinio krautuvo valdymo bloko dvigubas slėgio ribojimo vožtuvas.	Išvalykite dvigubą slėgio ribojimo vožtuvą, prireikus pakeiskite.
Nesandarus hidraulinės sistemos blokas ir hidraulinė sistema.	Atsilaisvino varžtinės jungtys.	Priveržkite varžtines jungtis.
	Tarp magneto ir vožtuvo atsirado nuotėkis.	Atsukite rievėtasias veržles, išimkite magnetą, magneto šerdį priveržkite veržliarakčiu atviromis žiotimis.
	Nuotėkis tarp vožtuvo jungių.	Priveržkite varžtus arba pakeiskite sandarinimo žiedus.
	Pažeisti sandarikliai.	Pakeiskite sandarinamuosius žiedus, pvz., „Walform“.
Nepavyksta sujungti kištukinių jungčių.	Slėgis sistemoje.	Specializuotose dirbtuvėse paveskite sumažinti slėgį.

8 Profilaktinė priežiūra

ĮSPĖJIMAS

Sunkių sužalojimų pavojus dėl nekontroliuojamo priekinio krautuvo nusileidimo!

Techninės priežiūros ir remonto darbų metu pakeltas priekinis krautuvas gali netikėtai nusileisti ir suspausti bei sužaloti asmenis.

- ▶ Priežiūros darbus atlikite tik visiškai nuleidę priekinį krautuvą.

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus apvirtus priekiniam krautuvui!

Jei priekinis krautuvas pastatomas ant statymo atramų, jis priežiūros darbams stovės nepakankamai saugiai. Priekinis krautuvas gali apvirtti ir sunkiai sužaloti arti esančius asmenis.

- ▶ Priežiūros darbus atlikite tik pakabinę priekinį krautuvą.
- ▶ Jei pakabinimas neįmanomas, priekinį krautuvą, kad nevirstų, apsaugokite kranu arba su tinkamos keliamosios galios lynais ar grandinėmis.

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl slėgio veikiamos hidraulinės alyvos!

Hidraulinėje sistemoje slėgis gali likti ir išjungus traktorių bei atkabinius priekinį krautuvą. Netinkamai atliekant techninę priežiūrą, alyva gali išstrykšti dideliu slėgiu ir sunkiai sužaloti arti esančius asmenis.

- ▶ Prieš atidarydami jungtis arba išmontuodami konstrukcines hidraulinės sistemos dalis, visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje.
- ▶ Ieškodami nesandarių vietų, visada naudokite tinkamas pagalbines priemones.
- ▶ Niekada neieškokite nesandarių vietų, tikrindami pirštais.

ATSARGIAI

Karštos mašinos dalys kelia nudegimų pavojų!

Eksplotavimo metu priekinio krautuvo ir traktoriaus hidraulinės sistemos konstrukcinės dalys ir kitos mašinos dalys gali stipriai įkaisti. Atliekant priežiūros darbus galima nudegti odą.

- ▶ Prieš pradėdami priežiūros darbus, palaukite, kol mašinos ir konstrukcinės dalys atvės iki žemesnės kaip 55 °C temperatūros.

Priežiūra padeda išlaikyti priekinio krautuvo funkcijų veikimą ir apsaugo nuo ankstyvo susidėvėjimo. Išskiriamos šios priemonės:

- Valymas ir priežiūra
- Techninė priežiūra
- Remontas

8.1 Valymas ir priežiūra

PRANEŠIMAS

Galimi materialiniai nuostoliai dėl netinkamų valiklių!

Netinkami valikliai gali pažeisti paviršius ir apsauginius įtaisus bei sugadinti sandariklius.

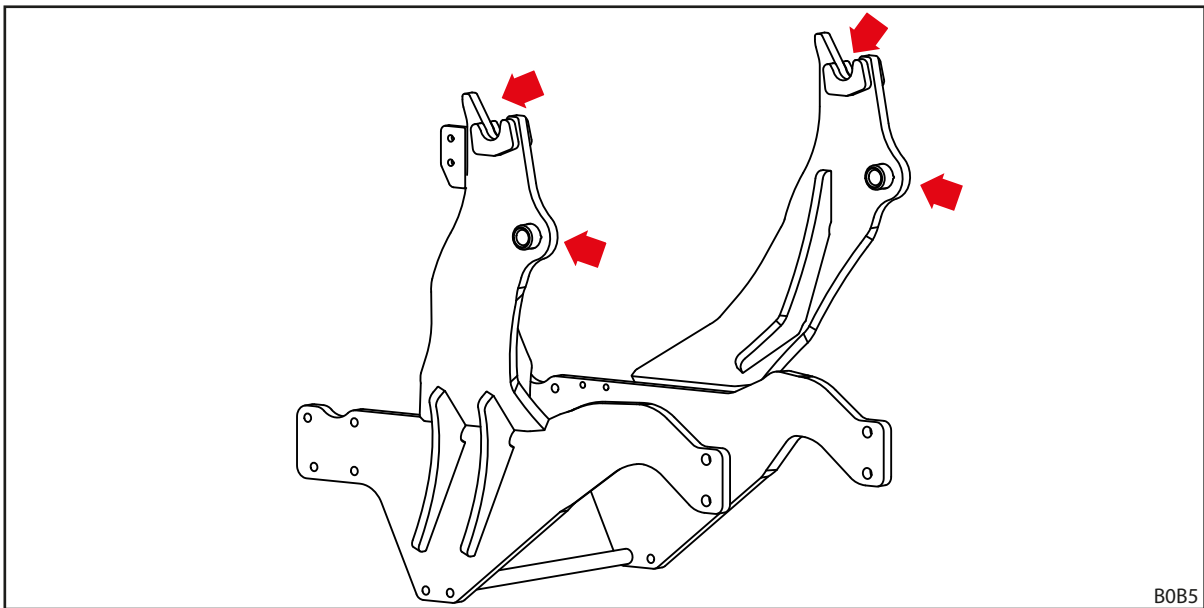
- ▶ Naudokite tik tokius valiklius, kurie yra suderinami su įrenginio paviršiais ir sandarinimo medžiagomis.

- Priekinį krautuvą plaukite vandeniu ir švelniais valikliais.
- Suteptus priekinio krautuvo paviršius po valymo vėl sutepkite.

8.1.1 Tepimo vietos

Griebiamųjų kablių tepimo vietos

Priekinio krautuvo laikikliai turi būti reguliariai tepami (žr. 8.1.2 *Tepimo planas*).



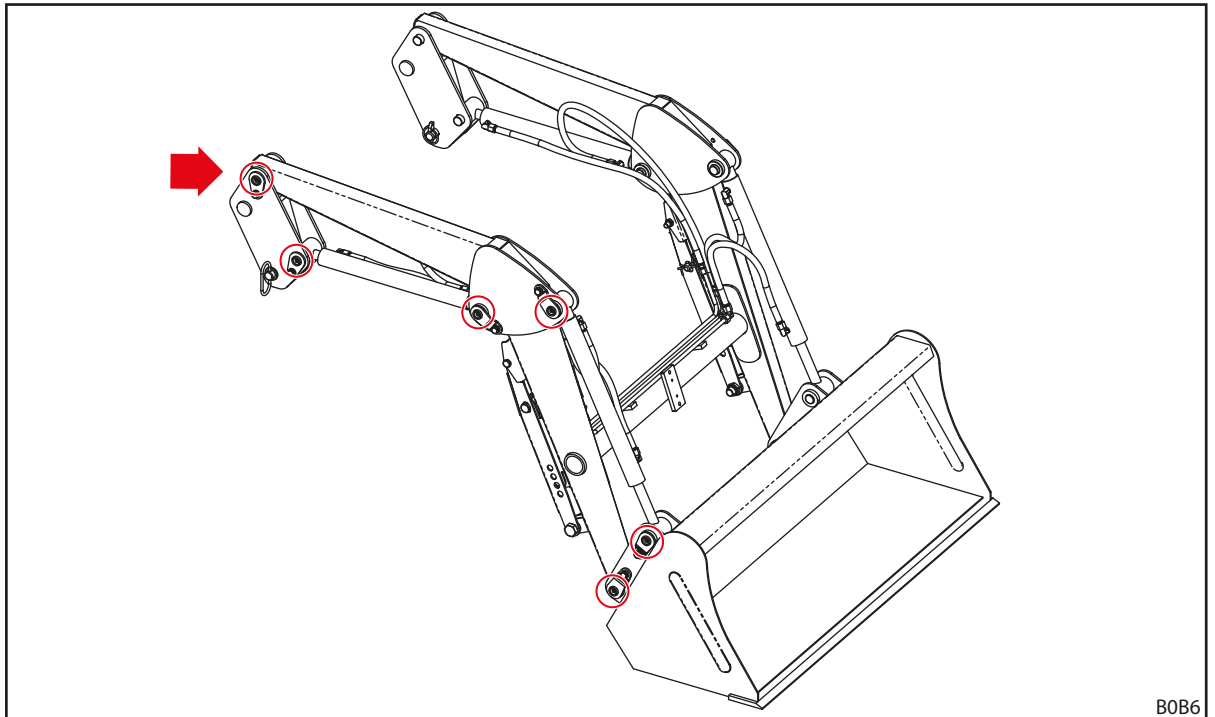
Pav. 113 Priekinio krautuvo laikiklių tepimo vietos



Kiekvieną kartą pakabindami arba atkabindami priekinį krautuvą, sutepkite priekinio krautuvo laikiklių tepimo vietas, kad išvengtumėte papildomų darbo sąnaudų.

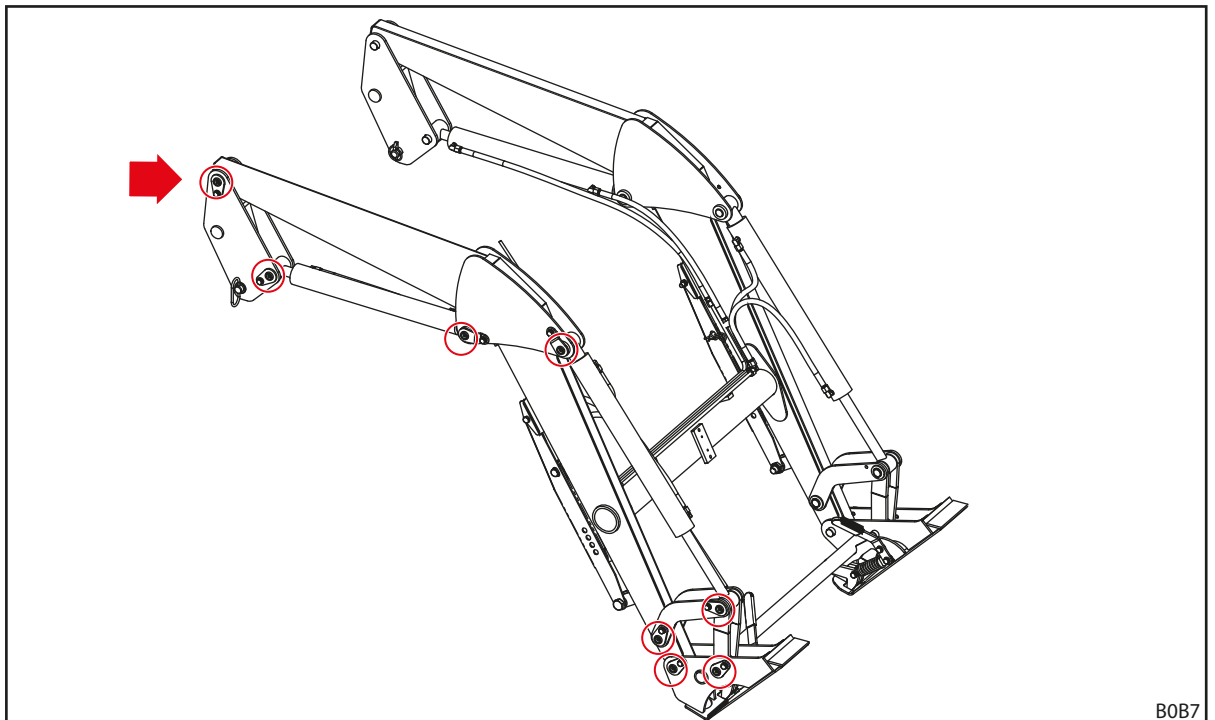
Priekinių krautuvų L, H ir P tepimo vietos

Kiekvienoje priekinio krautuvo L pusėje yra po 6 tepimo vietos:



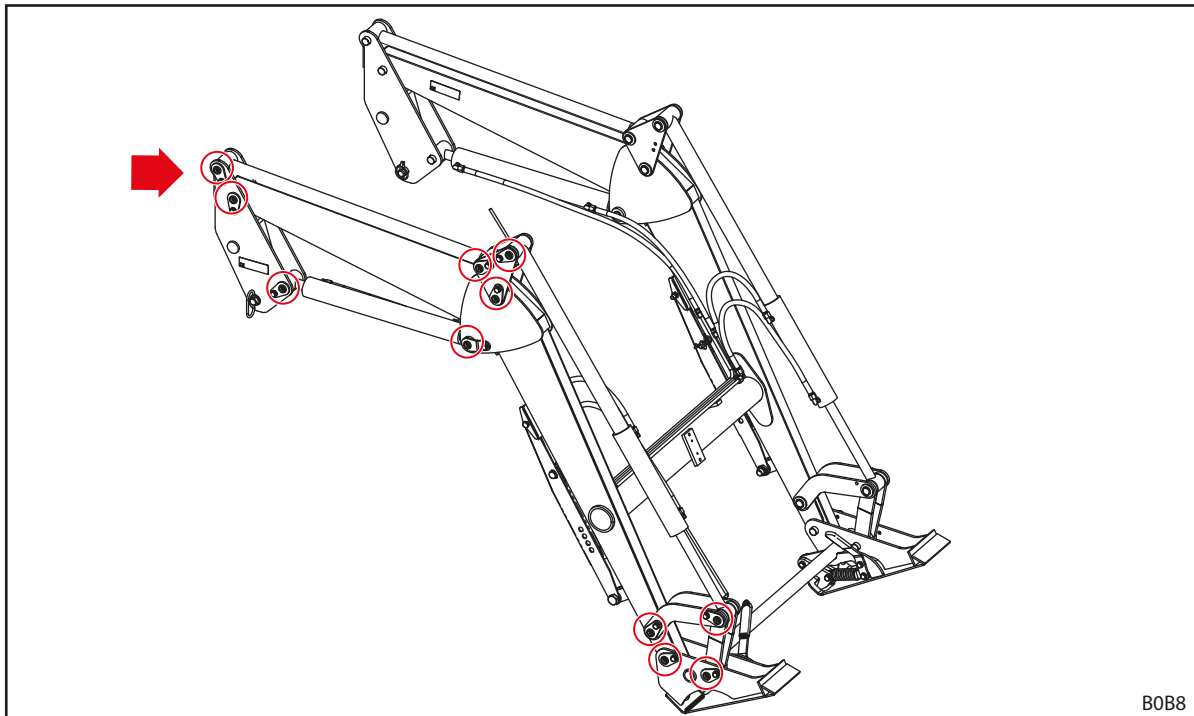
Pav. 114 L tepimo vietos

Priekinio krautuvo H kiekvienoje pusėje yra po 8 tepimo vietas:



Pav. 115 H tepimo vietos

Priekinio krautuvo P kiekvienoje pusėje yra po 11 tepimo vietų:



Pav. 116 P tepimo vietos

8.1.2 Tepimo planas

Tepimo vieta	Intervalas [eksplotavimo valandos]	Tepimo priemonė
Guoliavietės	20 val.	Universalusis tepalas DIN 51502 K2K, ISO 6743 ISO-L-XCCEA2, arba atitinkamos kokybės
Priekinio krautuvo laikikliai (griebiamasis kablys)	100 val.	
Priekinio krautuvo fiksatorius	100 val.	Universalusis tepalas arba tepimo alyva



Jeį nešvarumų labai daug, sutrumpinkite tepimo intervalus.

8.2 Techninė priežiūra

⚠ SPĖJIMAS

Pavojus gyvybei ir materialiniai nuostoliai dėl nepakankamos techninės priežiūros!

Praleidus arba netinkamai atlikus techninės priežiūros darbus, kenkiama priekinio krautuvo saugai.

- ▶ Atlikti techninę priežiūrą paveskite tik įgaliotam personalui.
- ▶ Šalinti pastebėtus trūkumus paveskite tik kvalifikuotam specializuotam personalui.
- ▶ Laikykitės kituose dokumentuose pateiktų nurodymų dėl techninės priežiūros darbų, pvz., padargų.

Siekiant užtikrinti nepriekaištingą priekinio krautuvo eksploatavimo būklę, nurodytus techninės priežiūros darbus nustatytais intervalais privalo atlikti įgaliotas specializuotas personalas.

- Reguliariai pagal toliau aprašytus techninės priežiūros intervalus paveskite atlikti techninės priežiūros darbus.

8.2.1 Techninės priežiūros planas

Nurodyti techninės priežiūros intervalai yra orientacinės reikšmės.

- Pritaikykite intervalus pagal naudojimo sąlygas.
- Jei kiltų klausimų, kreipkitės į specializuotos dirbtuvės personalą.

Techninės priežiūros padėtis	Veikla	Intervalas [eksploatavimo valandos]
Varžtinės jungtys	Patikrinkite, prireikus priveržkite (žr. 11.3 <i>Varžtų priveržimo momentai</i>)	100 val.
Guoliavietės	Sutepkite (žr. tepimo planą).	20 val.
Priekinio krautuvo laikikliai (griebiamieji kabliai)	Sutepkite (žr. tepimo planą).	100 val.
Priekinio krautuvo fiksatorius	Sutepkite (žr. tepimo planą).	100 val.
„Comfort-Drive“	Atsukite ir užsukite skiriamąjį čiaupą.	100 val. ¹
Hidraulinės sistemos žarnų linijos	Apžiūrėkite, prireikus pakeiskite specializuotose dirbtuvėse.	100 val.
	Pakeiskite specializuotose dirbtuvėse.	4 metai ²
Priekinis krautuvas ir primontuojamasis komplektas	Apžiūrėkite, ar nėra pažeidimų (pirmiausia įtrūkimų)	100 val.
Keičiamasis rėmas	Patikrinkite apatinės briaunos nusidėvėjimą (žr. 8.2.5 <i>Keičiamojo rėmo techninės priežiūros nurodymai</i>)	100 val.
Operator Protective Guard(OPG)	Apžiūrėkite, ar nėra pažeidimų (pirmiausia išlinkių, įtrūkimų ir suvirinimo siūlių įplyšimų) ³	Po 100 h arba iš karto po daikto atsitrengimo į OPG

¹ Bent vieną kartą per mėnesį.

² Žr. nurodymus, pateiktus 8.2.2 „Comfort-Drive“ techninės priežiūros nurodymai

³ Jei yra matomų išlinkių, išgaubų, įtrūkimų ir (arba) suvirinimo siūlių įplyšimų, OPG turi būti patikrintas specializuotose dirbtuvėse. Jei yra pažeidimas, kuris gali pakenkti OPG saugos funkcijai, OPG turi būti pakeistas.

8.2.2 „Comfort-Drive“ techninės priežiūros nurodymai

Atlikti „Comfort-Drive“ techninę priežiūrą leidžiama tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės darbuotojams.

8.2.3 Hidraulinių linijų techninės priežiūros nurodymai

ĮSPĖJIMAS

Nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų pavojus dėl sugadintų hidraulinės sistemos žarnų!

Jei hidraulinės sistemos žarnos yra sugadintos arba susidėvėjusios, hidraulinė alyva gali nekontroliuojamai išsiveržti ir sužaloti asmenis arba pakenkti priekinio krautuvo saugai.

- ▶ Nenaudokite hidraulinių žarnų linijų, kurios pagamintos seniau kaip prieš 6 metus.
- ▶ Nenaudokite hidraulinių žarnų linijų, kurių žarnų medžiagoms daugiau kaip 10 metų.
- ▶ Keitimo intervalą trumpinkite, jei žarnos susidėvi anksčiau.
- ▶ Atlikdami bet kokius hidraulinės sistemos priežiūros darbus, naudokite asmenines apsaugos priemones, ypač alyvai nelaidžias pirštines ir apsauginius akinius.
- ▶ Paveskite pakeisti hidraulinės sistemos linijas, jei jos porėtos ar sutrūkinėjusios.

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus dėl didelio slėgio veikiamos hidraulinės alyvos!

Hidraulinėje sistemoje slėgis gali likti ir išjungus traktorių bei atkabinus priekinį krautuvą. Hidraulinė alyva gali išsiveržti dideliu slėgiu ir sužaloti asmenis.

- ▶ Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje.

Remiantis DIN 20066, hidraulinės sistemos žarnų linijas leidžiama laikyti ne ilgiau nei 2 metus ir naudoti ne ilgiau nei 6 metus nuo pagaminimo datos. Esant normaliai apkrovai, naudojimo trukmė yra mažiausia 4 metai.

Ant hidraulinės sistemos žarnų yra nurodytos 2 datos:

- ant žarnų medžiagos, pvz., „1 Q 15“ reiškia, kad žarna pagaminta 2015 metų 1-ame ketvirtyje;
- ant armatūros, pvz., „0415“ arba „04/15“ reiškia, kad žarnos linija pagaminta 2015 metų balandžio mėnesį.

8.2.4 Techninės priežiūros nurodymai dėl įtrūkimų

ĮSPĖJIMAS

Sunkių sužalojimų pavojus atitrūkus komponentams!

Dėl įtrūkimų gali atitrūkti komponentai. Vairuotojas arba arti stovintys asmenys gali būti sunkiai sužaloti.

- ▶ Reguliariai tikrinkite priekinį krautuvą ir primontuojamąjį komplektą, ar nėra įtrūkimų.
- ▶ Naudokite tik nepriekaištingos būklės priekinį krautuvą.
- ▶ Jei yra įtrūkimų, nedelsdami kreipkitės į įgaliotas specializuotas dirbtuves.

8.2.5 Keičiamojo rėmo techninės priežiūros nurodymai

ĮSPĖJIMAS

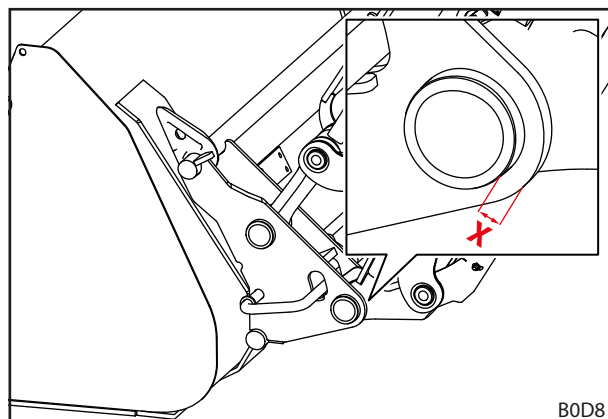
Sunkių sužalojimų pavojus atitrūkus keičiamajam rėmui!

Stipriai susidėvėjus keičiamajam rėmui, keičiamasis rėmas gali atitrūkti nuo priekinio krautuvo ir sunkiai sužaloti arti esančius asmenis.

- ▶ Reguliariai tikrinkite keičiamojo rėmo susidėvėjimą.
- ▶ Priekinį krautuvą naudokite tik su nesusidėvėjusiu ir nepažeistu keičiamuoju rėmu.
- ▶ Susidėvėjusius arba pažeistus keičiamuosius rėmus paveskite suremontuoti arba pakeisti įgaliotos specializuotos dirbtuvės personalui.

- Tikrindami keičiamojo rėmo susidėvėjimą, laikykitės šių susidėvėjimo matų:

Kintamasis	Matmenys
X	Susidėvėjimo riba: 8 mm



Pav. 117 Keičiamojo rėmo susidėvėjimo laipsnis

8.2.6 Alyvos keitimo techninės priežiūros nurodymai

Priekinis krautuvas maitinamas iš traktoriaus alyvos cirkuliacijos kontūro.

- Laikykitės traktoriaus alyvos keitimo intervalų.
- Prieš keisdami alyvą, nuleiskite priekinį krautuvą ant žemės.
- Pakeitę hidraulinę alyvą arba baigę priekinio krautuvo hidraulinės sistemos priežiūros darbus, priekinį krautuvą be krovinio kelis kartus judinkite į visas galines padėtis, kad pašalintumėte galimai patekusį orą.

8.3 Remontas

ĮSPĖJIMAS

Pavojus gyvybei ir materialiniai nuostoliai dėl netinkamai atliktų remonto darbų!

Netinkamai atlikti klaidų paieškos ir remonto darbai kenkia priekinio krautuvo saugai ir gali sąlygoti sunkius nelaimingus atsitikimus ir sužalojimus.

- ▶ Remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotos specializuotos dirbtuvės personalui.

Remontas apima konstrukcinių dalių keitimą ir taisymą. Tai yra reikalinga tik tada, kai konstrukcinės dalys buvo pažeistos po susidėvėjimo arba dėl kitų išorinių aplinkybių.

Nurodymai specializuotos dirbtuvės personalui:

- Visus reikiamus remonto darbus atlikite tinkamai pagal galiojančias taisykles ir technikos standartus.
- Susidėvėjusių arba pažeistų konstrukcinių dalių niekada neremontuokite tik iš būtinumo.
- Remontuodami naudokite tik originalias arba leidžiamas naudoti atsargines dalis (žr. 10.1 Atsarginės dalys).
- Pakeiskite sandariklius.

9 Eksploataavimo nutraukimas

9.1 Laikinas eksploataavimo nutraukimas

ĮSPĖJIMAS

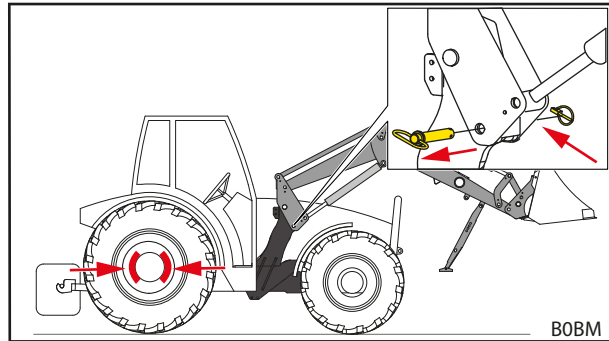
Sužalojimų pavojus dėl nesaugaus pastatymo!

Jei priekinis krautuvas pastatomas netinkamai ir nesaugiai, jis gali apvirsti bei sužaloti arti esančius asmenis.

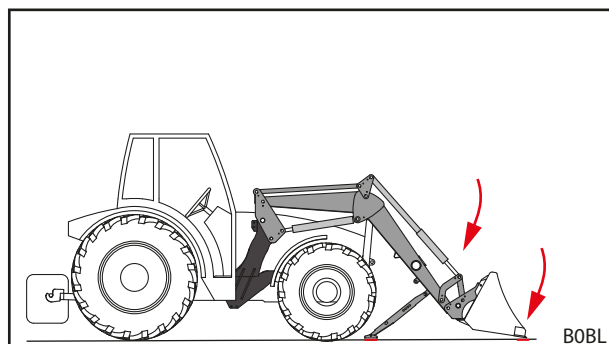
- ▶ Priekinį krautuvą statykite tik su pakabintu padargu, kuris sveria ne mažiau kaip 50 kg (priekiniai krautuvai su OPG: 100 kg).
- ▶ Naudokite statymo atramas ir tinkamai užfiksuokite.
- ▶ Priekinį krautuvą statykite ant pakankamos keliamosios galios lygaus pagrindo.
- ▶ Priekinio krautuvo atkabimą visada atlikite vieni be kitų asmenų pagalbos.

Priekinio krautuvo atkabimas:

- (1) Priekinį krautuvą nuleiskite taip, kad primontuotas padargas būtų maždaug 1 m virš žemės.
 - Horizontaliai išlygiuokite padargą.
- (2) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
- (3) Atlenkite statymo atramas (žr. 6.2 Statymo atramų valdymas).
- (4) Atlaisvinkite priekinio krautuvo fiksatorių abiejose pusėse (žr. 5.4 Priekinio krautuvo pakabinimas).
- (5) Užveskite traktorių.
- (6) Priekinį krautuvą nuleiskite tiek, kad statymo atramų kojos liestų žemę. Išverskite padargą tiek, kad padargo smaigalys liestų žemę.
- (7) Jei yra, OPG nustatykite į pradinę padėtį.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
 - Atlenkite žemyn OPG (žr. 4.7.1 OPG atlenkimas žemyn ir aukštyn).
 - Užveskite traktorių.
- (8) Su funkcija *Nuleidimas* priekinio krautuvo griebiamuosius kablius nusukite nuo primontuojamosios dalies įvorių.
- (9) Su funkcija *Sėmimas* iškelkite priekinio krautuvo kaištį iš primontuojamosios dalies griebiamųjų kablių.

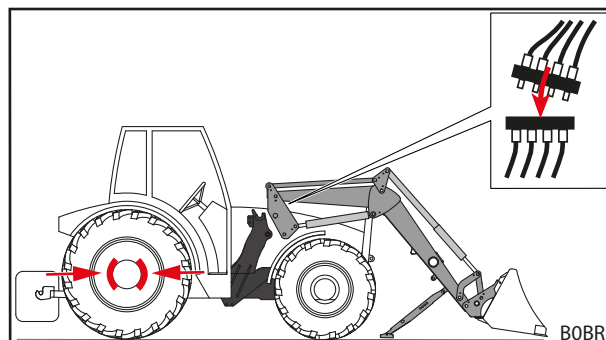


Pav. 118 Stovėjimo stabdžio įjungimas ir priekinio krautuvo fiksatoriaus atblokavimas



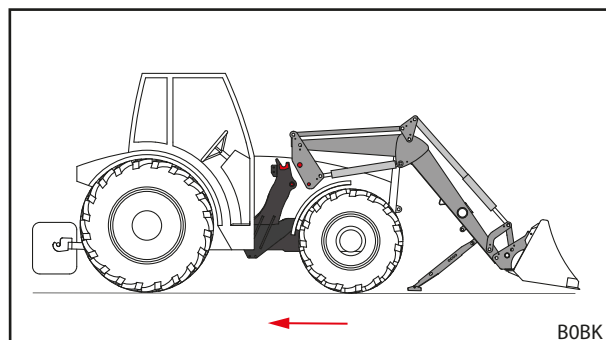
Pav. 119 Priekinio krautuvo nuleidimas ir padargo išvertimas

- (10) Išjunkite traktorių.
 - Patraukite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį.
 - Visiškai sumažinkite slėgį hidraulinėje sistemoje (žr. 6.1 *Valdymo elementai*).
- (11) Atjunkite priekinio krautuvo hidraulinę sistemą.
- (12) Atjunkite elektros sistemą.



Pav. 120 Hidraulinės sistemos atjungimas

- (13) Traktoriumi atsargiai išvažiuokite atgal iš priekinio krautuvo.
- (14) Ant hidraulinių jungčių ir kištukų uždėkite apsauginius gaubtelius.
- (15) Jei reikia, ant priekinio krautuvo užtempkite apsauginį tentą.
- ✓ Priekinis krautuvas yra atkabintas.



Pav. 121 Traktoriaus išvažiavimas atbuline eiga

9.2 Pakartotinis paleidimas

Pakartotinis priekinio krautuvo paleidimas:

- (1) Nuo priekinio krautuvo nuimkite tentą.
- (2) Jei reikia, priekinį krautuvą išvalykite.
- (3) Jei reikia, paveskite atlikti priekinio krautuvo techninę priežiūrą (žr. 8.2.1 *Techninės priežiūros planas*).
- (4) Atlikite „Patikrinimą prieš kiekvieną paleidimą“ (žr. 5.2 *Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą*).
- (5) Patikrinkite visas priekinio krautuvo funkcijas.
- ✓ Priekinis krautuvas vėl yra parengtas naudoti.

9.3 Galutinis eksploatavimo nutraukimas ir utilizavimas

PRANEŠIMAS

Žala aplinkai dėl netinkamo utilizavimo!

Priekiniame krautuve yra eksploatacinių medžiagų, elektrinių ir hidraulinių konstrukcinių dalių, kurias reikia šalinti atskirai. Dėl netinkamo utilizavimo galima žala aplinkai.

- Utilizuodami laikykitės nacionalinių ir vietinių taisyklių bei aplinkos apsaugos nuostatų.
- Priekinį krautuvą utilizuoti perduokite prekybos atstovui arba specializuotai įmonei.
- Metalines dalis pridukite į metalo laužo supirkimo punktą.
- Elektrinius komponentus pristatykite į tam numatytas vietas pagal vietines taisykles.
- Grąžinkite pakuotę į perdirbimo ciklą.
- Naudotą alyvą ir hidraulinius komponentus pristatykite į specialius surinkimo punktus.

Priekiniam krautuvui nėra numatyta ribota naudojimo trukmė. Priekinio krautuvo utilizavimo atveju reikia nutraukti eksploatavimą ir tinkamai utilizuoti.

- Taip pat būtina laikytis techninės priežiūros ir remonto saugos nurodymų.

10 Atsarginės dalys ir klientų aptarnavimo skyrius

10.1 Atsarginės dalys

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus ir materialiniai nuostoliai dėl netinkamų atsarginių dalių!

Naudojant neleidžiamas atsargines dalis, gali būti pakenkta priekinio krautuvo saugai ir prarastas leidimas eksploatuoti.

- Naudokite tik originalias arba STOLL leidžiamas naudoti atsargines dalis.

Originalios atsarginės dalys ir tinkami reikmenys nurodyti atskiruose atsarginių dalių sąrašuose.

- Atsarginių dalių sąrašus galima atsisiųsti www.stoll-germany.com.

Saugos lipdukų užsakymo informacija

Užsakymo Nr.	Pavadinimas	Gauti lipdukai
3480600	Lipdukų rinkinys „Technika“	Po 1 lipduką poz. Nr. 1, 4, Po 2 lipdukus poz. Nr. 7
3431550	Lipdukų lapas „Technika, geltonas“	2 lipdukas poz.Nr.3
3449070	Lipdukas „Kabina“	1 lipdukas poz.Nr.2
3533120	Lipdukas „Comfort-Drive“ FC	1 lipdukas poz.Nr.5
1432670	Lipdukas „Pneumatinis akumulatorius“	1 lipdukas poz.Nr.6
1446670	Lipdukas „Suspaudimo pavojus“	1 lipdukas poz.Nr.20
1446690	Lipdukas „Sauga OPG“	Po 1 lipduką poz. Nr. 21, 22
1447070	Lipdukas „Sauga skersiniai“	1 lipdukas poz.Nr.23
1447200	Lipdukas „Suspaudimo pavojus“	1 lipdukas poz.Nr.24

10.2 Klientų aptarnavimo skyrius

Jei turite kitų klausimų, susijusių su savo priekiniu krautuvu, susisieki su prekybos atstovu.

11 Techniniai duomenys

11.1 Matmenys ir masės

Priekinis krautuvas	Nominalusis plotis ¹	Strėlės ilgis ²	Nominalioji keliamoji galia		Masė ⁵
	[mm]	[mm]	apačioje ³ [daN]	viršuje ⁴ [daN]	[kg]
FC 150 L	835	1400	525	425	105
FC 150 H		1400	525	425	145
FC 150 P		1400	525	425	165
FC 150+ P					
FC 250 L	945	1590	640	540	160
FC 250 H		1590	640	540	185
FC 250 P		1590	640	540	205
FC 250+ P					
FC 350 H		1700	950	790	210
FC 350 P		1700	950	790	230
FC 350+ P					
FC 450 H		1840	970	920	250
FC 450 P		1840	970	920	270
FC 450+ P					
FC 550 H		2000	1170	1120	270
FC 550 P		2000	1170	1120	290
FC 550+ P					

¹ Matuojama nuo vienos kolonos centro iki kitos kolonos centro.

² Matuojama nuo strėlės sukimo taško iki padargo sukimo taško.

³ Skaičiavimo būdu nustatyta keliamoji galia ties padargo sukimo tašku, kai hidraulinės alyvos slėgis yra 170 bar, strėlė visiškai nuleista ir tinkamai standartiškai primontuota. Kadangi naudojamų primontuojamųjų dalių geometrija taip pat turi tikti ir įvairios traktoriaus įrangos (padangų dydžio, ašių ir t. t.) specialiai geometrijai, tam tikrais atvejais faktinės reikšmės gali būti visiškai kitokios.

⁴ Kaip ³, bet su visiškai pakelta strėle

⁵ Standartinis svoris be padargo, be specialios įrangos. Tam tikrais atvejais galimi nuokrypiai.

⁶ Nominali kėlimo jėga pasiekama priekinio krautuvo padargo sukimosi taške ir yra atsižvelgiama į savąjį priekinio krautuvo masę, bet ne į padargo. Faktinė priekinio krautuvo jėga mažėja didėjant padargo sukimosi taško atstumui pirmyn.

Operator Protective Guard(OPG)		Naudojimo paskirtis:	
Ident. Nr.	Masė [kg]	Priekinis krautuvas	Traktoriai
3815090	35	FC 150 L, H P, FC 150+ P	su <u>gale</u> pritvirtinta 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)
3815190	35	FC 250 L, H, P, FC 250+ P FC 350 H, P, FC 350+ P FC 450 H, P, FC 450+ P FC 550 H, P, FC 550+ P	
3824750	43	FC 250 L, H, P, FC 250+ P FC 350 H, P, FC 350+ P FC 450 H, P, FC 450+ P FC 550 H, P, FC 550+ P	su <u>priekyje</u> pritvirtinta 2 atramų apsaugos nuo virtimo konstrukcija (ROPS)

11.2 Triukšmo emisija

Emisijos garso slėgio lygis yra mažesnis kaip 70 dB(A) (priklausomai nuo traktoriaus).

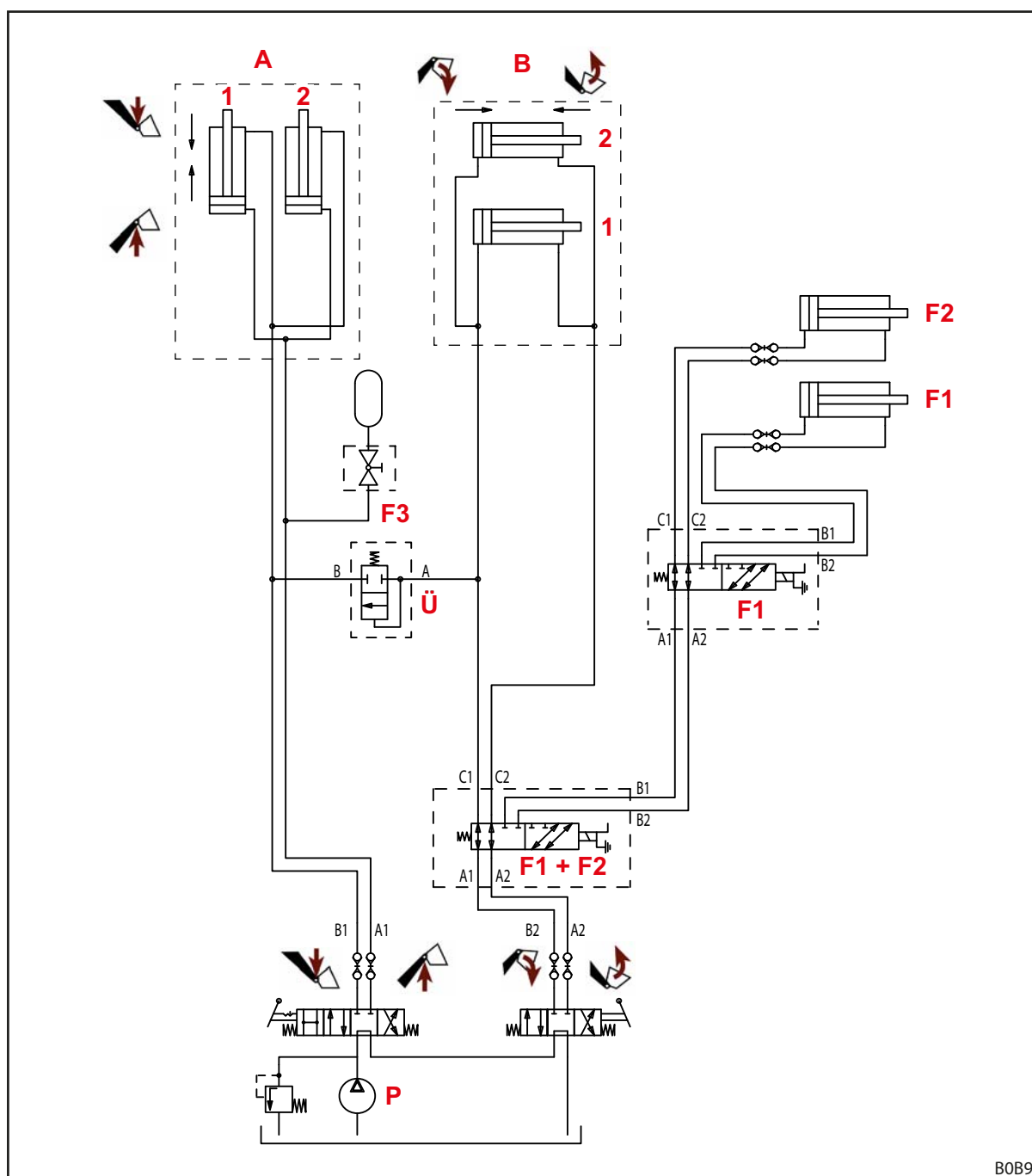
11.3 Varžtų priveržimo momentai

Varžtų priveržimo momentai						
Sriegis	Tvirtumo klasė					
	8.8		10.9		12.9	
	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft
M4	3	2	4,5	3	5	4
M6	11	8	15	11	17	13
M8	27	20	36	27	42	31
M8 x 1	29	21	38	28	45	33
M10	54	40	71	52	83	61
M10x1,25	57	42	75	55	87	64
M12	93	69	123	91	144	106
M12 x 1,5	97	72	128	94	150	111
M12x1,25	101	74	133	98	155	114
M14	148	109	195	144	229	169
M14x1,5	159	117	209	154	244	180
M16	230	170	302	223	354	261
M16x1,5	244	180	320	236	374	276
M18	329	243	421	311	492	363
M18x2	348	257	443	327	519	383
M18x1,5	368	271	465	343	544	401
M20	464	342	592	437	692	510
M20x2	488	360	619	457	724	534
M20x1,5	511	377	646	476	756	558
M22	634	468	807	595	945	697
M22x2	663	489	840	620	984	726
M22x1,5	692	510	873	644	1022	754
M24	798	589	1017	750	1190	878
M24x2	865	638	1095	808	1282	946
M27	1176	867	1496	1103	1750	1291
M27x2	1262	931	1594	1176	1866	1376
M30	1597	1178	2033	1499	2380	1755
M30x2	1756	1295	2216	1634	2594	1913
5/8" UNC (normalus)	230	170	302	223		
5/8" UNF (smulkus)	244	180	320	236		
3/4" UNC (normalus)	464	342	592	437		
3/4" UNF (smulkus)	511	377	646	476		



Užtikrinkite, kad sriegiai būtų švarūs! Nurodyti priveržimo momentai taikomi švariems, sausiems ir tepalu nesuteptiems varžtams ir sriegiams.

11.4 FC hidraulinės sistemos schema



Pav. 122 FC hidraulinės sistemos schema

Paaiškinimas

A	Priekinis krautuvas
B	Padargas
F1	4-oji valdymo grandinė (parinktis)
F2	3-ioji valdymo grandinė (parinktis)
F3	„Comfort-Drive“ (pasirinktis)
P	Traktoriaus siurblys
Ü	Perpildymo vožtuvas (tik nuo FC 150+ iki 550+
1	kair.
2	deš.

11.5 Elektros sujungimo schema

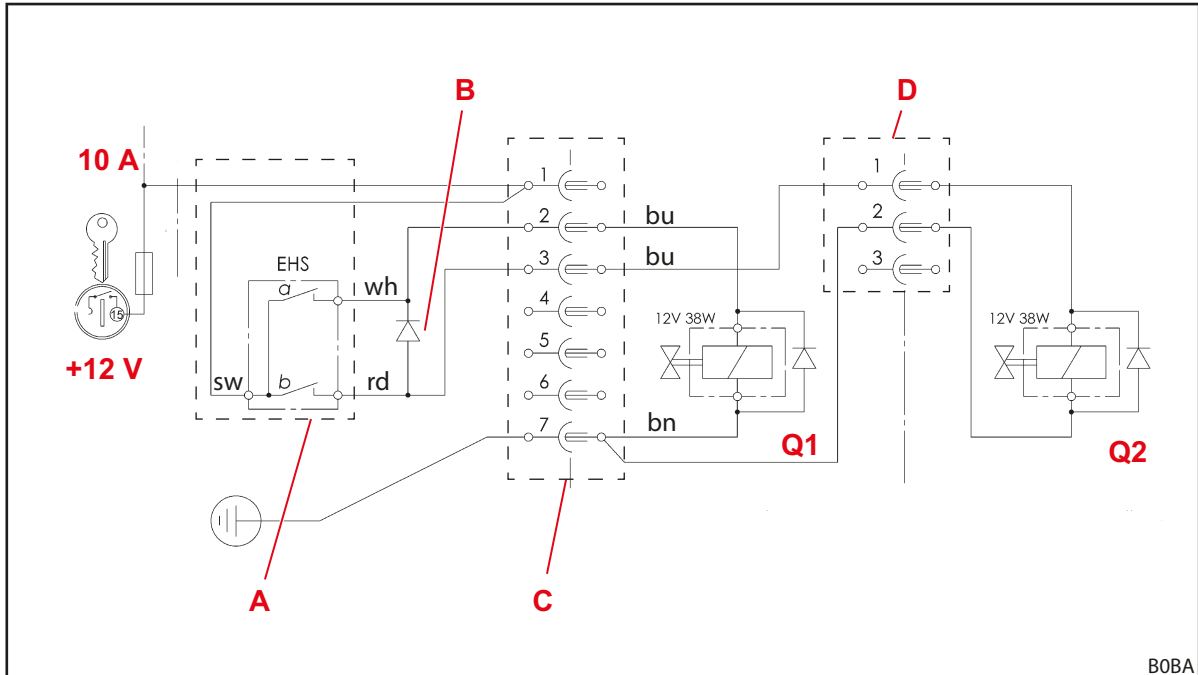
PRANEŠIMAS

Materialiniai nuostoliai dėl netinkamos įtampos arba trūkstanto lydžiojo saugiklio!

Jei viršijama nominalioji 12 V įtampa arba įjungiamo ne uždegimo spynele, sistema gali būti pažeista.

- ▶ Nominaliąją 12 V įtampą įjunkite uždegimo spynele.
- ▶ Jungtį apsaugokite lydžiojo saugikliu.

Priekinio krautuvo strėlės pasirenkamosios funkcijos nuo Q1 iki Q2 vaizduojamos supaprastintai, nes jos priklauso nuo priekinio krautuvo tipo.



Pav. 123 Elektros sujungimo schema

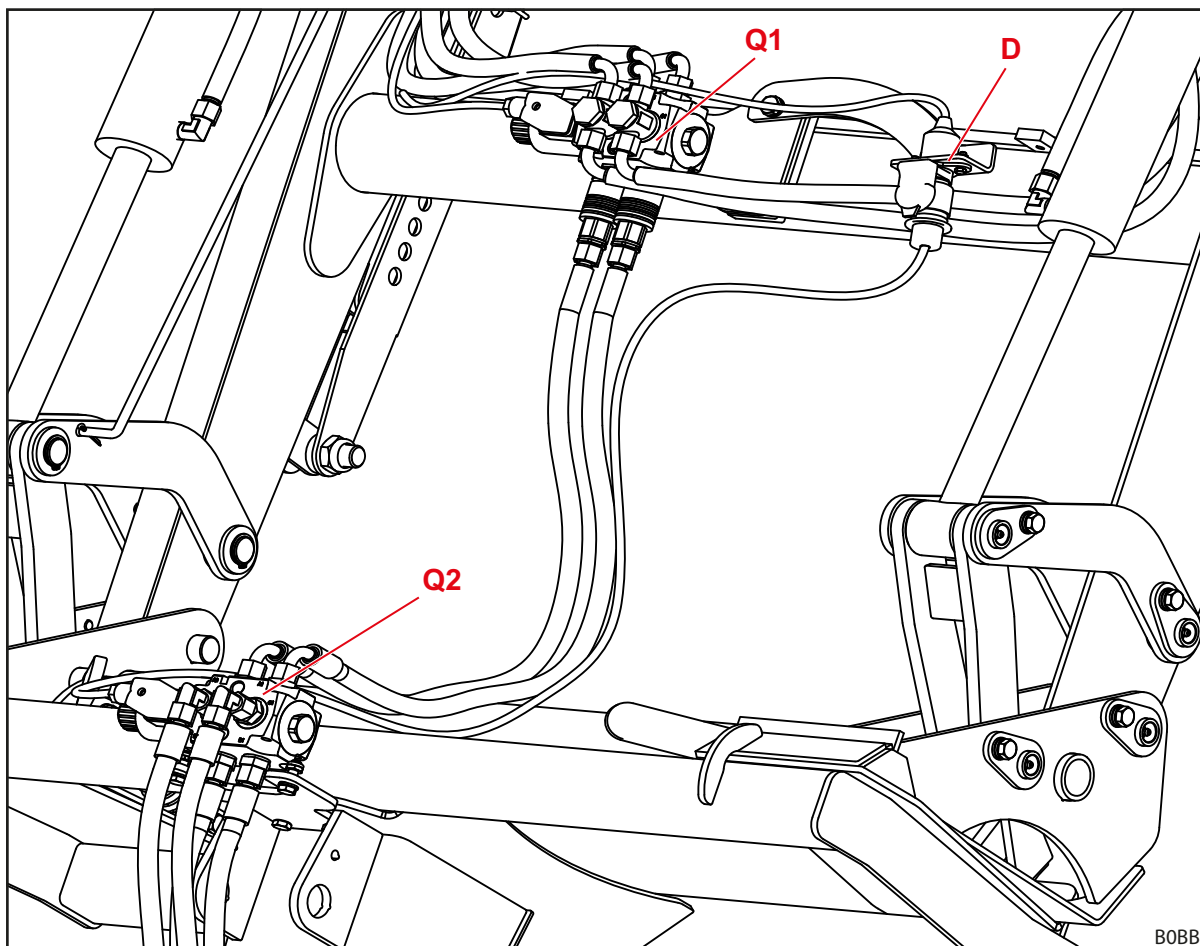
Paaiškinimas

- | | |
|----|--|
| Q1 | 3-ioji valdymo grandinė |
| Q2 | 4-oji valdymo grandinė |
| A | Valdymo svirties mygtukai
a: 3-ioji valdymo grandinė
b: 4-oji valdymo grandinė |
| B | 4-osios valdymo grandinės diodas; mygtukas b tuo pačiu metu aktyvina 3-iosios valdymo grandinės vožtuvą Q1 ir perjungiamuoju vožtuvu Q2 šią funkciją perjungia į 4-ąją valdymo grandinę. |
| C | Kištukas / kištukinis lizdas ant primontuojamosios dalies |
| D | Kištukas / kištukinis lizdas ant priekinio krautuvo skersinio vamzdžio |

11.6 Papildomų funkcijų hidraulinių vožtuvų išdėstymas

Pav. 124 pavaizduotas papildomų funkcijų hidraulinių vožtuvų nuo Q1 iki Q2 išdėstymas ant priekinio krautuvo skersinio vamzdžio arba ant padargo. Pavaizduota yra maksimali įranga priekiniams krautuvams L, H ir P.

Pavadinimai nuo Q1 iki Q2 atitinka pavadinimus elektros įrangos sujungimo schemoje (žr. 11.5 *Elektros sujungimo schema*).



Pav. 124 Papildomų funkcijų hidraulinių vožtuvų išdėstymas

Paiškinimas

- | | |
|----|--|
| Q1 | Hidraulinis vožtuvas 3-ajai valdymo grandinei |
| Q2 | 4-osios valdymo grandinės hidraulinis vožtuvas (ant padargo) |
| D | Kištukas / kištukinis lizdas 4-osios valdymo grandinės hidrauliniam vožtuvui valdyti |

12 EB/ES atitikties deklaracija**12.1 Priekinis krautuvus**

(pagal ES mašinų direktyvos 2006/42/EB II priedo 1. A)

Bendrovė

„Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“

Bahnhofstrasse 21

38268 Lengede, Deutschland (Vokietija)

deklaruoja, kad iš gamyklos išsiųsta mašina su sutartyje nurodytu tiekimo komplektu atitinka toliau išvardytas direktyvas ir darniuosius standartus ir yra pateikiama rinkai:

(Prekės) pavadinimas: Priekinis krautuvus CompactLine

Modelis / tipas: FC L, H, P

Mašinos Nr.: nuo 1000001 iki 1010000
nuo 2000001 iki 2010000
nuo 3000001 iki 3010000
nuo 3110000 iki 3120000
nuo 4000001 iki 4010000
nuo 7015000 iki 7999999

Aprašymas / funkcija: Priekinis krautuvus kaip pakabinamasis padargas yra „keičiamoji įranga“ pagal Mašinų direktyvą 2006/42/EB. Priekinis padargas montuojamas prie žemės ir miškų ūkio traktorių, naudojant pakabinimo rėmą, ir yra skirtas tvirtinti kitai keičiamajai įrangai (darbo padargams), kurie naudojami žemės ir miškų ūkyje reikalingoms operacijoms ir darbams atlikti. Kiti duomenys apie naudojimą pagal paskirtį ir naudojimo sąlygas, priekinio krautuvo veikimo aprašymas ir išsamūs techniniai duomenys pateikti eksploatavimo instrukcijoje.

Mašina atitinka visus privalomus toliau nurodytų direktyvų nuostatus:

- Tarybos direktyvos 2006/42/EB dėl mašinų,
- Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/30/ES dėl elektromagnetinio suderinamumo (EMS),

Techniniai dokumentai buvo parengti pagal direktyvos 2006/42/EB priedą VII A ir už juos atsako „Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“, Bahnhofstrasse 21, D-38268 Lengede, plėtos skyriaus vadovas.

Priekinio krautuvo koncepcijai ir gamybai taikomi šie darnieji standartai, publikuoti ES oficialiajame leidinyje:

Darnieji standartai	Data	Standarto pavadinimas
DIN EN ISO 4254-1	2022-12	Žemės ūkio mašinos. Sauga. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai
DIN EN ISO 4413	2011-04	Hidraulika. Bendrosios taisyklės ir saugos reikalavimai, keliami hidraulinėms sistemoms ir jų komponentams
DIN EN ISO 12100	2011-03	Mašinų sauga. Pagrindinės sąvokos, bendrieji mašinų saugos projektavimo principai. Bendrieji projektavimo principai. Rizikos vertinimas ir jos mažinimas
DIN EN ISO 13849-1	2023-12	Mašinų sauga. Valdymo sistemų dalys, susijusios su sauga. 1 dalis. Bendrieji projektavimo principai
ISO 23206	2007-03	Žemės ūkio traktoriai su ratais ir pakabinamais padargais. Priekiniai krautuvi. Pakabinamųjų padargų tvirtinimo rėmai
DIN EN ISO 13857	2020-04	Mašinų sauga. Saugūs atstumai, trukdantys viršutinėmis ir apatinėmis galūnėmis pasiekti pavojingas zonas
DIN EN ISO 14982	2009-12	Žemės ir miškų ūkio mašinos. Elektromagnetinis suderinamumas. Bandymo metodai ir priėmimo kriterijai

Lengede, 2024-08-13



ppa. Radan Havelka
Prokuristas



Ulrich Flötzinger
„Engineering Center“ vadovas

12.2 Operator Protective Guard (OPG)

(pagal ES mašinų direktyvos 2006/42/EB II priedo 1. A arba reglamento dėl mašinų 2023/1230 V priedo A)

Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH
Bahnhofstrasse 21
38268 Lengede, Deutschland (Vokietija)

deklaruoja, kad iš gamyklos išsiųsta mašina su sutartyje nurodytu tiekimo komplektu laikantis visų atitinkamų **direktyvos 2006/42/EB (iki 2027-01-19)** ir **reglamento (ES) 2023/1230 (nuo 2027-01-20)** nuostatų, yra pateikiama rinkai:

(Prekės) Pavadinimas:	Operator Protective Guard(OPG)
Modelis / tipas:	FC, Solid, ProfiLine FC ROPS Front, Solid ROPS Front
Mašinos Nr.:	nuo 1000000 iki 1099999
Aprašymas / funkcija:	Operator Protective Guard(OPG) yra saugos komponentas pagal direktyvą 2006/42/EB arba reglamentą 2023/1230. OPG yra skirtas montuoti ant bendrovės „Wilhelm Stoll Maschinenfabrik GmbH“ prekinio krautuvo. Jis saugo, kad iš keičiamosios įrangos (pvz., didelių ritinių šakių) krentantys dideli daiktai nepataikytų į traktoriaus vairuotoją.

Techniniai dokumentai buvo parengti pagal direktyvos 2006/42/EB VII priedo A dalį arba reglamento 2023/1230 IV priedo A dalį ir už juos atsako „Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“, Bahnhofstrasse 21, D-38268 Lengede, plėtros skyriaus vadovas.

Mašinos koncepcijai ir gamybai buvo taikomi šie darnieji standartai, publikuoti ES oficialiajame leidinyje:

Darnieji standartai	Data	Standarto pavadinimas
EN ISO 12100	2010	Mašinų sauga. Pagrindinės sąvokos, bendrieji mašinų saugos projektavimo principai. Bendrieji projektavimo principai. Rizikos vertinimas ir jos mažinimas
EN ISO 4254-1	2021	Žemės ūkio mašinos. Sauga. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai
EN 614-1	2009	Mašinų sauga. Ergonominiai projektavimo principai. 1 dalis. Terminija ir bendrieji principai
EN 1005-1	2008	Mašinų sauga. Žmogaus fizinis darbingumas. 1 dalis. Terminai ir apibrėžtys
EN 1005-2	2008	Mašinų sauga. Žmogaus fizinis darbingumas. 2 dalis. Mašinų ir jų sudedamųjų dalių kėlimas rankomis
EN 1005-4	2008	Mašinų sauga. Žmogaus fizinis darbingumas. 4 dalis. Darbo pozų ir judesių, susijusių su mechanizmais, įvertinimas
EN ISO 4413	2010	Hidraulika. Bendrosios taisyklės ir saugos reikalavimai, keliami hidraulinėms sistemoms ir jų komponentam
EN 547-3	2008	Mašinų sauga. Žmogaus kūno matmenys. 3 dalis. Antropometriniai duomenys
EN ISO 13732-1	2008	Šiluminės aplinkos ergonomika. Prisiliečiančio prie paviršiaus žmogaus reakcijos vertinimo metodai. 1 dalis. Karštieji paviršiai
EN ISO 13854	2019	Mašinų sauga. Mažiausi tarpai žmogaus kūno dalims nuo traiškymo apsaugoti

Lengede, 2025-08-04



ppa. Radan Havelka
Prokuristas



Ulrich Flötzinger
„Engineering Center“ vadovas

Rodyklė

„	
„Comfort-Drive“	51
„Hydro-Fix“ jungtis	35
„Hydro-Fix“ valdymas	69
„PinOn“ tepimo vietos	96

3	
3-ioji valdymo grandinė	50

4	
4-oji valdymo grandinė	50

A	
Apsaugas nuo nusileidimo	44
Apsauginiai ir saugos įtaisai	17
Atsarginės dalys	103

B	
Balastavimas	54
Base Control	62

D	
Dokumentacijos apžvalga	5

E	
EB atitiktis	9
Elektros įrangos keliami pavojai	12
Emisijų keliami pavojai	13

G	
Griebiamųjų kablių tepimo vietos	95

H	
H tepimo vietos	96
Hidraulinės linijos	33
Hidraulinės sistemos keliami pavojai	11, 12, 16
Hidraulinių linijų valdymas	69, 70

I	
Įrangos variantai	30
Išvertimas	41

K	
Keičiamasis rėmas SMS	32
Keičiamasis rėmas „Euro“	32
Kėlimas	40
Kištukinės jungtys	34
Kištukinių jungčių valdymas	68

L	
Lygiagretaus nukreipimo sistema	43
Lyginimas	86

M	
Mechaniniai pavojai	11
Mechaniniu būdu aktyvinama „Comfort-Drive“	51

N	
Naudojimas pagal paskirtį	10
Naudojimo ribos	11
Nuleidimas	40
Numatomas netinkamas naudojimas	10

O	
Operator Protective Guard (OPG)	21, 27, 28, 44, 104

P	
P tepimo vietos	97
Padargo fiksatoriaus ant „Skid-Steer“ keičiamojo rėmo valdymas	74
Padargo padėties indikatorius	43
Padargo „Fix“ jungtis	36
Padargo „Fix“ valdymas	70
Padargų padėjimas	83, 84
Pagrindinės funkcijos	39
Pakartotinis paleidimas	102
Paleidimas pirmą kartą	52
Patikrinimas prieš kiekvieną paleidimą	52
Pavojai atliekant krovimo darbus	14
Pavojai atliekant priežiūros darbus	16
Pavojai eksploatuojant priekinį krautuvą	15
Pavojai montuojant prieš pirmą paleidimą	13
Pavojai pakabinant ir atkabinant priekinį krautuvą	13
Pavojai pakuojant ir transportuojant	13
Pavojai tvirtinant ir padedant padargus	14
pavojaus sritys	17
Priekinio krautuvo atkabinimas	101
Priekinio krautuvo H sandara	25
Priekinio krautuvo išlygiavimas pakabinimui	58
Priekinio krautuvo L sandara	24
Priekinio krautuvo P sandara	26
Priekinio krautuvo pakabinimas	56
Priežiūra	95
Primontuojamasis komplektas traktoriams	31
Priveržimo momentai	105

R

Remontas	100
--------------------	-----

S

Saugos ir įspėjamieji nurodymai	9
Saugos lipdukai	18
Sėmimas	41
Slankioji padėtis	42
Specifikacijų lentelė	6
Statymo atramų valdymas	67
Sutrikimai	92

T

Techninės priežiūros intervalai	98
Tepimo planas	97
Traktoriaus paruošiamieji darbai	53

U

Utilizavimas..	103
------------------------	-----

V

Valymas	95
Valymo darbai	87
Važiavimas keliais..	90
Važiavimas pro žemas pravažiuojamąsias vietas	91
Veiksmai avarijos atveju	23

Pardavėjo parašas

Čia priklijuokite arba įrašykite serijos numerį.



„Wilhelm STOLL Maschinenfabrik GmbH“

Postfach 1181, 38266 Lengede

Bahnhofstr. 21, 38268 Lengede

Telefonas: +49 (0) 53 44/20 222

Faksas: +49 (0) 53 44/20 182

El. paštas: info@stoll-germany.com

STOLL internete:

www.stoll-germany.com

www.facebook.com/STOLLFrontloader

www.youtube.com/STOLLFrontloader